



Morissette J. B., voy. de commerce, St-Germain 139

J. H., commis, des Franciscains 21

J. Tancrède, de C. Emile Morissette, Ltée, Fraser 242

Joseph, journalier, Champlain 734

Joseph, dist. de glace, Champlain 638

Joseph, emp. C. N. R., Montmagny 95

Joseph, journalier, Champlain 451

Joseph, journalier, d'Argenson 142

Joseph, emp. s. civil, Avenue Maison-neuve 30

Joseph, journalier, Colomb 434

Joseph, sr, journalier, Bagot 227

Joseph, journalier, Colomb 434

**Morissette & Levesque, Ltée, J. E. W**  
Levesque, gérant, St-Pierre 68. Tél.  
2-2311

& Levesque, débit de tabac, St Louis 36.

Louis, tonnelier, Avenue des Oblats  
202½

Louis, journalier, Avenue des Oblats 100

Louis, journalier, Champlain 321

Michel, journalier, Daniel 12r

Michel, ouvrier en bouilloires, De Bernières 107

Mlle Célair, St François 188

Mlle M., Grande Allée 111 ½

Mlle M., sténographe, du Bureau des  
Archives au Parlement, St-Vallier 1257

Mme veuve A., Prince-Edouard 329

Mme veuve Côme, Avenue Cartier 131

Mme veuve E., Côte Ste-Genève

Mme veuve Edmond, Champlain 721

Mme veuve F. H., St-Olivier 200

Mme veuve G. P., du Roi 222

Mme veuve J. B., Grande Allée 111 ½

Mme veuve Joseph, Kirouac 152

Mme vve Philéas, fruits, etc., du Roi 248

Mme Théophile V., St-Cyrille 222

Napoléon, rentier, Se Rue 162

Napoléon, maître-boulangier, Avenue des  
Oblats 14

Napoléon, rentier, Se Avenue 162

Narcisse, corroyeur, Alfred 27

Morissette O., débardeur, Châteauguay 282

Octave, cord.-machiniste, St Sauveur 216

Octave, jr, charretier,

Octave, journalier, Châteauguay 22

Philippe, emp. Dépt. de la Marine,  
Champlain 733

Pierre, chauffeur d'auto, Champlain 688

St-Georges, avocat, Avenue Cartier 131

Télesphore, débardeur, Franklin 299

Thomas, journalier, Champlain 677-679

Wilfrid, cordonnier, St-Luc 278

Morneau Arthur, journalier, Avenue Berge-  
mont 116

Emile, emp. C.N.R., 1ère Rue 145

Henri, expéditeur, 4e Rue 194

J. E., emp. C. N. R., Signaï 20

J. P., gérant Eugène Falardeau, Ltée, du  
Roi 314. Tél. 3734-w

Joseph, marchand de bois, 3e Avenue  
402 et 11e Rue 84, rés. 3e Avenue 400

Joseph, emp. C. P. Express, 7e Rue 30

Léo, emp. ch. de fer, 4e Rue 210

Morrin Collège Court, St Ann 124

Morrin College, Ste-Angèle 47

Morrin Miss, Avenue des Erables 170.

Morrisson Alexander C., head clerk Price  
Bros., Ltd, Brown Avenue 213

Erick, civil engineer, Avenue Ste Gene-  
viève 5

Morrissey James, emp. C. N. R., St-Vallier  
1235

Mortimer Charles, machiniste, O'Connell 25  
Edward, foreman C. P. R., 5e Rue 105

Morton Abraham, emp. Gas Co., 3e Rue 146

R. W., of Alex. McKay, Co., Ltd.,  
Avenue Bourlamaque 81. Phone  
6332

W. J., of Alex. McKay Co. Ltd.,  
Grande-Allée 328. Phone 5261

Moses Geo., plumber, Ste-Anne 93

Miss C., St John 623

Motard Wilfrid, asst gérant, 13e Rue 70

Motor League, (voir-see) Quebec Provincial  
Motor League)

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364  
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Motor Sales, Cycles Service Enr., St-Roch 85

**Motors Limited**, Automobile dealers and supplies, Studebaker, Franklin, Erskine, Pontiac. Sales Room and Garage, Crown Street 19. Tél. 2-8550. Marchands d'automobiles et accessoires, salle de ventes et garage. De la Couronne 19, Fleurie 193-195-197

Moulin J. E., soudeur, St-Réal 33  
Jules, mouleur, Ste-Marie 24

**Mountain Hill Hotel**, (established in 1855)  
Marcel Fortin, prop. Mountain Hill  
94-98. Téls 2-7980-2-7981

Mountain James, machinist, Crémazie 175  
Miss Esther C. Mary Jane, Ste Anne 125  
Mrs widow John, Avenue Boiselere 47  
W. A., chief clerk Q. H. C., Avenue  
Maisonneuve 118

**Mount Hermon Cemetery** — President,  
John T. Ross; secretary treas. W. H.  
Petry. Office, St. Peter 92. Phone  
2-0639. Cemetery Phone 2-5359,  
ring 4

Mousseau Mme J. A., Ste-Famille 40  
Moussette Mlle Céline, Laviolette 31  
Napoléon, gérant, de la Couronne 61  
Z., bimbeloterie, de la Couronne 59,  
res. 61. Tél. 2-2787

Muhlstock D., merchant, St. Vallier  
prop. Quebec House Furnishing Co.

Muir J. révd Frère, O.M.I., Massue 15

Muise P. J., sergeant major, Cove Field  
Barracks 9

Mulcair John, emp. C. N. R., Richelieu 43

Mulcair Mrs widow John.

Mrs widow P., Richelieu 43  
Thomas, stevedore, St Michael 71

Muldoon John, C. S.S. R., Grande Allée 250

Mulhally C. G., fireman, C.P.R., Richelieu  
336 3/4

Michael, civil service clerk, Avenue  
Cartier 49

Mulhally Richard, civil service clerk, Avenue  
Cartier 49

Mulholland Mrs widow A., St John 623  
Percy, emp. St Malo Shop, Marchand  
14 1/2

Mullaly James T., manager William Thomas,  
Ltd, Crémazie 127, Phone 2-4932

Mullen Peter E., night foreman, Crémazie 46

Mullins John, brakeman, Grant 149  
Mrs Patrick, Champlain 550

Thomas H., bookkeeper, Ire Avenue 575  
Mulroney George, of W. J. & G. Mulroney,  
St Amable 63

Misses (the), St Olivier 126

W. J. & G., stationers. Articles de li-  
brairies, St. Peter 34. Tel. 2-0679

Wm., machinist, St. Julia 76 1/2

Mrs widow W. J., St-Amable 65

Multigraph Shop Office, de l'Eglise 66

Munroe Mrs widow Charles, Fraser 77 1/2

Mrs widow, St-Olivier 75 1/2

Murphy Alex., journalier, Ste-Thérèse 128 1/2  
Charles E., of W. & J. Sharples, Ltd,

Fraser 79. Tel. 5302

Murphy Cigar Store, J. E. Murphy, prop.  
St-Jean 142-144

Harry, milkman, Chamfleury (sur la  
batterie)

J. E., tobacconist, St. Julia 8

James, machinist, St Patrick 122

James, constable C.P.R., Dessane 59

John J., bookkeeper, Lockwell 118

Joseph, agent, N.-D. des Anges 100

Joseph, ship laborer, St-Paul 153, rés  
193

Edward, civil engineer, Saunders 38

Michael T., emp. Harbour Com. Little  
Champlain 85

Miss Hermine, St-Vallier 402

Miss K., St-Stanislas 6

Miss Mary, Drolet 18

Mrs widow Andrew, Artillery 41

Mrs widow Barnard, St-John 52

Mrs widow James, Côte de la Mon-  
tagne 84

Mrs widow J. L., Grande Allée 282

Mme veuve Jos., Crémazie 220

**STORAGE des FOURRURES**  
**PICARD & ZICAT Enr.**

Assurez vos fourrures contre le feu  
et les mites pendant L'ETE chez  
101, Rue St-Jean - Québec  
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office  
**PFEIFFER'S - 4 McMahon**

Murphy Mrs widow Michael, Christie 3  
 Mrs R. S., St-Cyrille 405  
 Mrs widow Ths J., d'Artigny 4  
 Moses, inspector Fire Brigade, Cham-  
 plain 457  
 Peter, emp. Q. Ry, St Louis 43  
 Patrick, carpenter, Drolet 10  
 Patrick, english translator, appt 5  
 Laurie Avenue 306  
 Peter, emp. C. N. Rys, St Michael 60  
 T., C.S.S.R., Grande Allée 250  
 Ths, telegraph operator, Crémazie 108  
 William, laborer, Little Champlain 25  
 William, civil service clerk, St Julia 55  
 William, civil service clerk, Avenue  
 Laurier 314  
 Murray A., avocat, Avenue des Erables 70  
 Geo. A., Insurance agent, rés. Avenue  
 Cartier 70½, Tel. 4887  
 Jacob, manager, Richelieu 384  
 Jeremiah, carter, St Michael 60  
 Joseph, carter, Artillery 91  
 Miss Kate, Aberdeen 166  
 Mrs G. B., Superintendent Ladies Pro-  
 testant Home, Grande Allée 289  
 Mrs widow Emily, Moncton Avenue 139  
 Thomas, emp. Immigration Dept., Ste  
 Ursule 10  
 Wm R., bookkeeper, Richelieu 382

**Musée de l'Instruction publique**—(Pa-  
 lais législatif)—Collections des ani-  
 maux, des végétaux et des minéraux  
 de la province de Québec.—Chanoine  
 V. A. Huard, conservateur; M. Cor-  
 riveau, asst.-conservateur

Muttor J.-F., Sergt, Cove Fileds Barracks 32

**Mutual Life Assurance Company of Ca-  
 nada.**—(The)—J. N. Roy, gérant du  
 district; M. Monaghan and J. Gerald  
 Monaghan, City managers; Banque  
 Canadienne Nationale Building, St.  
 Peter 71. Tels 2-6683, 2-6684

**Mutual Life Insurance Co. of New-York**  
 — J. A. Lemieux, city agents. Do-  
 minion Building, St. Peter 126. Phone  
 2.7250

Mutual Life and Citizens' Assurance Co. Ltd  
 (of Australia) (the), de la Couronne  
 37. Tel. 2-5970

Myler Wm. P., emp. The John Ritchie Co.  
 Ltd, Avenue de Latour 115

Mylett Miss L., Ste Julie 60

Myrand voir aussi Mayrand

**Myrand Antonio, gérant Edifice Commer-  
 ciale. Richelieu 213**

Arthur, journalier, Marie-Louise 49

Georges, gérant, Banque Canadienne  
 Nationale, Lahevrotière 48

Henri, emp. civique, Claire-Fontaine 67

Léon, collecteur "Le Soleil", St-Gabriel  
 5

Louis-Ernest, emp. s. civil, des Francis-  
 cains 85

Mlle R., de Mazenod 67

Mme veuve Georges, Lafayette 56

& Morissette, agents, Charest 17

Philéas, architecte-dessinateur, Chemin  
 St-Louis

Rosaire, agent, Chemin Ste-Foy 24

**Myrand & Pouliot, Ltée**—Joseph Pouliot,  
 président et gérant général; C. A-  
 Langevin, vice-président; L. P. Lali-  
 berté, sec.-trésorier; J. Alfred Goupil  
 et Oscar Masson, directeurs.—Nou-  
 veautés, dry goods, St-Joseph 205,  
 215. Tél. 2-2840. Echange avec tous  
 les rayons—Ecuries. Tél. 2-6038j

Raoul, agent d'assurances, d'Youville 18  
 S. Joseph, Chemin Ste-Foy 24



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH  
 le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

## N

Nackay Mlle, emp. W. Brunet, St-Jean 119  
Mlle Léonie, emp. dépt du Revenu,  
St-Jean 119

Nadeau A., St-Jean 483

A., restaurant, Avenue Parent 61  
Achillas, commis-voyageur, 1ère Avenue  
487

Adélar, emp. à l'Université, Kirouac  
151

Alcide, emp. C.N.R., 4e Rue 81½

Albert, barbier, Ste Claire 34

Alexandre, épicier, Latourelle 63 et Ste-  
Claire 16-18

**Nadeau Alfred, C.R.**, de Pouliot & Nadeau  
rés. Avenue Holland 167. Tél. —

Alfred, peintre, Richardson 370

Alfred, emp. s. civil, de Varrennes 54-56

Alphonse, emp. s. civil Crémazie 67

André, emp. s. civil, Richelieu 250

André, menuisier, Avenue Parent 43

Andréas, tailleur, Dorchester 63

Arsène, cord.-monteur, St Benoît 9

B.-A., gérant, Sous-le-Cap 18

C., tabac et bonbons, etc., d'Aiguillon  
139

Charles, chauffeur d'auto, de la Reine  
251

Edmond, pressier, Marie de l'Incarna-  
tion 124

Edouard, menuisier, St-Cyrille 65

**Nadeau Emile**, médecin-chirurgien, dir-  
adjoint du service provincial et de  
l'assistance publique, rés. St-Cyrille  
171. Tél. 7306. Bureau, Hôtel du  
Gouvernement. Tél. 2-8101

Eugène, emp. C.N.R., St-Charles 9

Eugène, commis, Dorchester 44½

Eugène, conducteur, Q. Ry, Hermine  
151

Eugène, ent.-menuisier, St-Cyrille 547

Eugène, emp. Q. Rys, Hermine 151

Nadeau Esdras, cordonnier, St-Vallier 1044½

Frs, journalier, Léonard 17

François-X., menuisier, de la Reine 293

F., chauffeur d'auto, St-Joseph 415

Gaudias, charpentier, des Prairies 44

Georges, épicier, de la Couronne 161

Georges, journalier, Marie Louise 31

Hector, commis de banque, 1ère Avenue  
487

Henri, menuisier, Avenue Monk 84

Her., emp. dépt de la Marine, Ste-  
Thérèse 114

Jean, couvreur, 3e Avenue 260

J.-A., contremaitre, St-Vallier 1118

Jos. Alfred, menuisier, Prévost 24

J.-O., commis épicier, Richardson 29

**Nadeau J.-O.**, marchand de fourrures—Fur  
merchant, bureau & résidence, St-  
Vallier 1032, Tél. 4245

Joseph, de l'Eglise 159

Joseph, commis, Dorchester 44½

Joseph, emp. Com. du port, Franklin 24

Joseph entr.-menuisier, Avenue Bourla-  
maque 105½

J.-S. Ernest, emp. B. de Poste, Dor-  
chester 81

J.-T., cond. Q. C. R., La Canardièrre 129

Léon, entr.-menuisier, Avenue Cartier 26

Les Jos., archiviste, Palais de Justice,  
Fleurie 162½

Les-Philippe, commis, Avenue Laurier  
48

Mlle Alexandra, modes, Côte d'Abra-  
ham 170-174

Mlle L., Richardson 370

Mlle Octavie, Hermine 50

Madame, salon de modes, St-Joseph  
402½

Mme Ernest, Crémazie 27

Mme L., Saunders 64

Mme veuve Albert, Arago 300

Mme veuve Ferdinand, de la Couronne  
40

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151

29 Buade Street, Phone 2-0109



Nadeau Mme veuve Henri, Montcalm 9-11  
 Mme veuve Jean, Cook 12  
 Mme Jos., maison de pension, St-François 71  
 Mme veuve Joseph, Robitaille 11  
 Mme veuve Louis, de la Couronne 151  
 Mme veuve P., St-Réal 55  
 N., commis expéditeur, St-Olivier 389  
 Napoléon, boucher, (r) Bédard 2  
 Napoléon, restaurateur, Dorchester 227  
 Napoléon, magasin, St-Ambroise 91  
 Napoléon, commerçant, Marie-Louise 80  
 Napoléon, commerçant, Ste-Thérèse 212  
 P.-A., prop. laiterie, Morin 308  
 P. Albert, de The Canadian Spice Mills Belvédère 26. Tél. 7747  
 P.-E., épicier, Grant 83½  
 P.-E., commis, Côte d'Abraham 170-174  
 Philéas, ferblantier, 6e Avenue 43  
 Pierre, épicier, Grant 39, rés. des Prairies 104½  
 René, emp. s. civil, Avenue Laurier 48  
 Roch, cond. Q. Ry, St-Olivier 313  
 Roméo, tailleur de fourrures, St-Anselme 54  
 Rosario, épicier, Arago 195-197  
 T. L., rentier, Avenue Laurier 48

Nagant Mme veuve Hadelin, Avenue des Erables 64  
 Namerow Morris, Manufacturier, St-Joseph 33½  
 Nansot Mme veuve Henri, Montcalm 12  
 Nantais Isaïe, insp.-en-chef des forêts Laurentiennes, Appartements St-Louis, St-Louis 79  
 Napier Wm, emp. Q. Rubber Co., 11e Rue 130  
 Nation Dock & Dredging Corporation, Ltd., De Varennes 23

**National Battlefields Commission** (The Chairman, Sir George Garneau; Hon. A. Turgeon, C.V.O., C.M.G. R. Birkedike, Hon. Thos. Chapais, senator

and M. L. C., Dr N.-A. Dussault, Dr A. G. Doughty, F.R.S.C., M.A., D. Litt., C.M.G., Hon. L.-A. Taschereau, K.C., Commissioners; C.-E. Gauvin, Secretary, 71 St. Peter St., 5th floor. Phone 2-3512

National Ben Franklin Fire Ins Co., P. A. Boutin, agent général, St-Pierre 80. Tels. 2-2983, soir 2-7785

**National Breweries, Ltd,** (The), controlling Boswells Brewery, St Valier 90 Phone 2-6020

National Cash Register, of Canada, Co., Ltd., L. Laplante, représentant, St-Joseph 251. Tél. 2-2856

**National City Co., Ltd,** Hon. F. W. Erskin repr., St. Peter 71. Tel. 2-5963—



## Investment Securities

QUEBEC OFFICE

71, ST. PETER ST.

Telephone 2-5963

National Construction Co., Ltd. J.-L. Lachance, St-Paul 267. Tel.  
 National Fruit Co. Reg'd marchands de fruits en gros. Hermine 14  
 National Fur Co., Reg'd, (The) des Prairies 66

Tel. 2-6636 pour **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean  
**T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC  
 PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

**LIMONADE**  
**FORTIER**

**VICHY**

La Meilleure Boisson  
douce que  
vous puissiez prendre

National Import Co. (The), Sault-au-Matelo-  
lot 37

**Nationale de Paris (La)**, (France), assu-  
rance-feu; Eug. Leclerc, Ltée, agents,  
St-Pierre 81, Tél. 2-8426

National Optical Co., Ltd, J.-H. André, gé-  
rant, St-John 139

National Radiator Repairing, Léon Letel-  
lier, prop. St-Valier 345

**National Sign Co.**, J. E. Bergeron & Mau-  
rice Grenier props, peintres-décora-  
teurs, Côte d'Abraham 115. Tél.  
2-6896

Nature Rival Co. of Can. Ltd, St-Vallier 599

Naubert Mme veuve A. L., Richelieu 85

Naud Emilien, opérateur, 8e Rue 111 1/2  
Lucien, charron, de la Colombière 188  
Théodore, emp. Corporation, 6e Rue 49

Narcisse, gérant Laiterie Frontenac,  
Dorchester 184

Nault Emilien, opérateur, 8e Rue 111 1/2

Nault Ludger, charron, de Beaujeu 193

Nauvil Frank, emp. C.N.R., La Capricieuse  
35

Nazareth, Hospice des vieillards, des Glacis  
29

**Neale B. A.**, manager, Château Frontenac  
St. Louis St., Tel. 2-3860

Neary Mme veuve A., St-Joachim 48

Neate R., major, Aberdeen 128

Necker H. N., ingénieur en chef, dépt de  
la Voirie, Hôtel du Gouvernement

Née Mme A. T., modiste, Sutherland 12

Neilan Daniel Robert, operator signal ser-  
vice, Charlevoix 23

Edward, carter, St Julia 30

Neilson Alfred, divisional engineer C.N.R.,  
Lévis Avenue Cartier 23

H. Yvan, artiste, Grande Allée 36

Nelligan Miss Margaret, St Michael 42

Nelson Chs.-S., supt Eastern Cana da Steel,  
Iron Works, Aberdeen 110

**Neptune Hotel** (The), Geo.-A. Levallée,  
propriétor, Mountain Hill, corner  
Sault-au-Matlot. Tél. 2-8361

Nepveux Alfred, emp. Shawinigan Power,  
2e Rue 11

**Nerlich Co.**, Toronto, fancy goods, sport-  
ing goods and chinaware. Maurice  
Frigon, représ., du Pont 76. 2-2428

Néron Auguste, menuisier, Bibaud 47

Néron Mme, Loeckwell 26

Nesbitt—see Nisbit

**Nesbitt E. T., Reg'd**—Louis Hamel, prop.  
Marchands de bois de construction.

Manufacture de boîtes, chassis, mou-  
lures, etc., Lumber dealers in all kinds  
and dimensions, 10e Avenue 74. Tél.  
2-6550 et 2-6551

Miss Isabelle, Ave. St-Denis 28

Miss Lucy, teacher, St Julia 78

Mrs. C., Grande Allée 57

Mrs widow Edmund T., Avenue St-  
Denis 28

PHONES (2-8361  
2-8362

**NEPTUNE HOTEL**

GEO. LEVALLEE, PROPRIETOR

115, MOUNTAIN HILL  
QUEBEC.

Nous servons Vins & Bières

AMERICAN AND EUROPEAN PLAN  
RATES \$3.00 PER DAY AND UP.

**FURS** FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.  
FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED

**PICARD & ZICAT Enr.** 101, St. John St. - Quebec  
TELEPHONE 2-0146

# Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

**Nesbitt, Thomson & Co.**, Montreal —  
P.-A. Catellier et J.-E. Boudreau,  
représentants, St-Pierre 115. Tél.  
2-8540

Ness Charles, emp. C.N.R., Marie de l'In-  
carnation 106

Nestor Misses M. and J., Plessis 26  
G. W., caretaker, Champlain 379  
S. J., inspector of tariff, Artillerie 89.  
Tél. 2-2214

New Burlington House, Mrs James Woods,  
prop., St-Stanislas 6

New Central House, Geo.-A. Dion, prop., du  
Palais 24. Tél. 2-1001j

**New Hampshire Fire Ins. Co.**, Arthur E.  
Scott, agent, St. Peter 85. Tél.  
2-0544

New Hat Co. Lucien Jobin, repr. de la Cou-  
ronne 37

New Haven Underwriters Agency, Dechêne  
& Dechêne, Enr., agents, St-Jean 104.  
Tel.

**New Headquarters Café—Le rendez-vous  
des hommes d'affaires. Oscar  
Julien, prop., St-Pierre 86. Tél.  
2-8310**

New Quebec Realty Co., Ltd., Arthur E.  
Simard N.P., gérant, St-Joseph 52

New World Café, Buade 31

Newton S. G., Insp. Dom. Arsenal, Avenue  
Cartier 106

**New York Life Ins. Co.**, A. B. Van Felson  
agency Director; J. A. Brady, cashier,  
St. Peter 81, 2d floor, Tel. 2-0747

Niecas, révd. frère, directeur Académie Jae-  
ques-Cartier, St-François 328

Nicholas George, waiter, Boulevard Lange-  
lier 31

Nichols Joseph, rentier, Richardson 3

Nicholls E. Ellenger, Q.M. Sergeant, Cove  
Field Barracks 7

Nicol F. J., sergeant-major, W. O. J., Cove  
Field Barracks 26

**Nicol J.**, Honorable trésorier de la Province  
Château Frontenac

Miss, Ste-Anne 125-127

**Nicole** voir Venière dit Nicole

Nicole Alph., fonctionnaire public, St-Ama-  
ble 12½

Edm., chef-cuisinier, St-Vallier 1131

J. A., rentier, St-Valier 400½

Jos. Antonio, commis B. de Poste, St-  
Amable 12½

Wilfrid, emp. C.N.R., St-Benoit 95

Nicolas Peter, restaurateur, St-Jean 429

Nicouleau Bonnet Mme Aliche, prop. La Mo-  
de Parisienne, Ltée., St-Jean 257. Tél.  
2-8775

Nikita Borko, cement finisher, Ramsay 29

Nieman W. J., emp. C.N.R., Avenue Lesage  
74

Stock Shoes Made Reg'd, N. A. Moore,  
repr., St-Joseph 251, Tél. 2-5296

Robert, emp. Price Bros, Avenue Lau-  
rier 271

Nisbet & Auld, of Totonto, A.-N. Côté, gé-  
rant, Charest 7

Noel Achille, charretier, O'Connell 36

Adélar, cord., Bayard 83

Adélar, emp. C.N.R., St-Vallier 1221

Adélar, cord., St-François 475

Adolphe, sr, typographe, Avenue Fran-  
çois 1er 51

Adolphe, jr, typographe, La Canardière  
67

Albéric, plombier, Châteauguay 131

Albert, menuisier, Olier 146

Aleide, profes. ès-science, Ste-Anne 142

Alphonse, plâtrier, Morin 60

Antonio, forgeron, Lasarre 67

Charles, menuisier, Arago 316

Charles, menuisier, Franklin 319

Claude, menuisier, Napoléon 112



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué  
par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



# FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 QUEBEC.

Noel de Tilly Mlles Almérias et Julie, St-Jean 253

Dorilas, mécanicien, Lavigueur 78½  
Edgar, emp. C. N. R., St-Joachim 70½  
Eouard, plombier, Châteauguay 131  
Elie, sr, voy. de commerce, Scott 6½  
Elie, jr, voyageur P.-T. Legaré, Scott 6½

Emile, peintre, Demers 40  
Félix, rentier, Napoléon 114  
Félix, épiciier, La Canardièrre 161, rés. 159  
François, emp. C. N. R., Avenue Parent 13

Frs-Paul, notaire, St-Louis 38  
Henri, barbier, Richelieu 208  
Honoré, cordonnier, Aqueduc 17  
J.-A., emp. Canadian Express, Lasarre 77

Joseph A., emp. B. de Poste, du Roi 86  
Joseph, plombier, des Franciscains 41  
Joseph A., emp. C.N.R., Hermine 278  
Joseph, journalier, St-Joachim 47r  
Joseph, menuisier, Napoléon 112½  
Jules H., commis, de la Reine 385  
Léon, mécanicien, 4e Avenue 111  
Leon M., plombier, Morin 60  
Louis, couvreur, Carillon 155

L.-J.-A., nouveautés en gros et manufacturier. Edifice Noel, des Fossés rés. 211-213

M. E., mécanicien, Latourelle 144  
Mlles, professeur, St-Jean 253  
Mlle Eugénie, Donnacona 6

Mlle Irma, modiste et magasin de chapeaux, St-Joseph, 289½

Mlle Joséphine, Ste-Hélène 24  
Mlles Maria et Orpha, couturières, St-Marguerite 56

Mme veuve Alphonse, Boulevard-Langelier 147

Mme veuve Célestin, Morin 60  
Mme veuve Donat, Charest 56  
Mme veuve Eugène, Ste-Anne 141  
Mme veuve Joseph, Richelieu 105

Noel Mme veuve J.-M., Château St-Louis, appt. 502, Grande-Allée 305

Mme veuve Napoléon, Colomb 165  
Mme veuve Samuel, Fraser 90  
Mme veuve Victor, Ste-Marguerite 56  
Mme veuve Wenceslas, Richardson 298  
Odilon, chauffeur d'auto, St-Germain 142

Omer, menuisier, des Commissaires 116  
Omer, pâtissier, St-Olivier 96  
Ovila, entr.-menuisier, Boisseau 77  
P., typographe, Avenue Lamontagne 44  
Philéas, mécanicien, Latourelle 12

**Noel Pierre, ferblantier, plombier, couvreur, poseur d'appareils à gaz et à eau chaude, tinsmith, plumber, roof-gas and steam fitter. Magnifique entrepôt pour hangarage des meubles, voitures, automobiles, lingerie et autres marchandises, etc, des Jardins 28. Tél. 2-0870w—rés. 26½. Tél. 2-0870j**

Pierre, boulanger, Demers 40  
Victor, contramaitre, St-Vallier 678  
Wilfrid ing.-locomotive, 2e Avenue 80

Nokeley John S., clerk, St. Julia 18  
Nolan H. H., accountant Bk of Montreal, Plessis 22

J., laborer, Little Champlain 37  
John, laborer, Little Champlain 106  
Mrs widow Patrick, St-Cyrille 247  
Willie, typographe, St-Cyrille 247

Nolet Adolphe, commis, Fleurie 77  
Albert, journalier, Père Arnaud 12  
Albert, commis, Fleurie 77  
Aurélius, agent, Scott 145

Georges, emp. s. civil, Avenue de Oblats 62

Joseph, cord., Kirouac 59  
Louis, journalier, Avenue Taschereau 77  
Louis, platrier, Ste-Agnès 49

Jean-G., journalier, Père Arnaud 12  
Jean-G., ex-emp, des Postes des Fossés 86

## Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151



**La Maison P. C. LACASSE Enr.** <sup>40 rue de la fabrique</sup>  
*If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.*



Nolet John, rentier, des Fossés 86  
 Mlle D., Scott, 145  
 Ph., commis, Fleurie 77  
 Nolin Adélar, emp. C.N.R., 8e Rue 113  
 Aimé, peintre, St-Germain 120  
 Antonio, serre-frein C.N.R., 6e Rue 113  
 Cyrille, emp. C. N. R., 7e Rue 94  
 Cyrille, journalier, 4e Avenue 291  
 Emile, peintre, Franklin 62½  
 Eugène, menuisier, d'Aiguillon 47-49  
 Eugène, charretier, St-Jean 69

**Nolin François, jr**, de Archer Coal Co. Reg'd. et la Cie Nolin, Enr, 7e Rue 7. Tél. 2-4717

François, sr, charretier, Daulac 28  
 Gaudias, armurier, Marie-Louise 24  
 Joseph, charretier, Bayard 18  
 Joseph, menuisier, 4e Avenue 277  
 Joseph, inspecteur Quebec Ry, Colomb 495  
 Joseph, contracteur, bureau, Dollard 36

**NOLIN, ENR., LA CIE—François Nolin propriétaire. Marchand de sable et de charbon, aussi transport de matériaux de construction, Pont Drouin, Tél. 2-4717. Garage, 7e Rue 7, Tél. 2-3369w.—rés., Tél. 2-3239j.**

Lucien, commis-épicier, St-François 142  
 Ludger, charretier, De Beaujeu 197  
 Mme veuve Louis, d'Aiguillon 143  
 Mme veuve Maxime, Smith r 71  
 Odina, entr. menuisier, des Franciscains 185  
 Ovila, emp. Boswell Brewery, Vitré 168  
 Ovila, charretier, Champfleury 211  
 Pierre, emp. Q. Ry., Dollard 140  
 Sylvio, commis, des Franciscains 112-114  
 Vital, pompier, St-Jean 487  
 Wilfrid, emp. Eastern Canada Steel, Ste-Catherine 60

Noonan John, freight agent, St André 160, rés. St-Gabriel 42¾

John H., clerk, Artillery 83  
 Mrs widow John P., Artillery 83  
 Patrick, clerk, Du Fort 8-10  
 W., taverne, du Fort 8, rés. 10

**Noreau Albéric**, plombier, Jeanne Mance 87  
 Alfred, charretier, Latourelle 78  
 Edmond, commis pharmacien, St-Valier 239

Edouard, voy. de commerce, Hébert 4  
 Eugène, emp. Usine St Malo, des Franciscains 133

Félix, de J. B. Thibaudeau, Ltée, Hébert 4

Hector, barbier et des Fossés 73  
 J.-C., de J. B. Thibaudeau & Cie, Fraser 55

J. Omer, commis-pharmacien, Laliberté 27

J. Ulric, emp. Com. du Port, 3e Rue 135  
 Joseph, garde-magasin, Marie de l'Incarnation 94½

L., concierge, Avenue des Erables 208  
 Lauréat, commis-épicier, del'Eglise 131-133-135

L.-H., barbier, D'Aiguillon 60

LS-Ph., comptable, Hébert 4

Maurice, étudiant, Hébert 4

Mme veuve Charles, Hébert 4

Octave, laitier, Lafayette 17

Paul, voy. de commerce, p Hébert 4

Roch, voy. de commerce, Ave. Hamilton 31

Normand A., W. P., économiste, O.M.I., Avenue des Oblats 15

Alexandre, conducteur, Q. Ry. 2ème Avenue 23

Armand, soll. d'assurances, Boulevard Langelier 21

Augustin, ancien menuisier, St François 188

PHONE  
 2-6636

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

St John St

**Normand Emilio**, marchand-épiciier, gros et détail. Licencié pour la vente des Bières et Porters, St-Joseph 351, Tél. 2-7697. Succursale St-Jean Baptiste, d'Aiguillon 246, coin Sutherland. Tél. rés. du Roi 442

François, commis-marchand, des Français 140

Georges, de Georges No mand & Cie, Enr., Prince-Edouard 259

Georges & Cie., Enr., Magasin des Jobs de St-Roch—St-Joseph 88. Tél. 2-2179

Joseph, commis, Bayard 85

Louic, journalier, Avenue Taschereau 71

Mlle Anna, magasin de modes, Chateauguay 30-32

Mlle R. B., St-Jean 361

Mme veuve Hubert, St Michel 9½

Mme veuve Joseph, Chateauguay 28

Philippe, plombier, Cliff View Place 1

Rodolphe, chauffeur d'auto, St-Olivier 316a

Stanislas, emp. C. N. R., 9e Rue 100½

William, agent de billets Q. Ry., Avenue Turnbull 4

Normandeau Emile D., ing civil, Avenue Laurier 30

Milles Adèle et Eveline, Ste-Anne 61

Normandin A. B., ingénieur civil et emp. s. civil, Fraser 164

Jean, gérant, de la Couronne 70

Normile Denis, capt. Station No 2, Berthelot 3  
J. Denis, jr, fireman, Berthelot 3

**Nor-Mount Realty Co., Ltd.**—Hon. Adé-  
lard Turgeon, président. Dr. M.-J.,  
Mooney, vice-président; Frank Byrne,  
Chs Delagrave, N.P., J.-H. Boisvert,  
N.P., directeurs, Alphonse Turgeon,  
sec.-trésorier. St-Joseph 229. Tél.  
2-5475

Norris Chas V., of J. Burstall & Co., Grande-  
Allée 144. Tél. 2-0424

Miss L., Avenue Brown 212

Mrs widow Thos H., Maple Avenue 202

**North American Life Ass. Co.**—(The),  
Julien Chouinard, gérant, Nap. Gour-  
deau, Paul Tanguay, agents. St-Pier-  
re 126. Phone 2-5411

North American Accident Ins. Co. (The)  
Randoïn Réné, représentant. Edi-  
fice Guillemette, De la Couronne 39.  
Tél. 2-5970

**North British and Mercantile Ins. Co.  
Ltd.**, (The), Arthur E Scott, agent, St  
Peter 85. Phone 2-0544

North Shipping Co., Ltd—Clarke Steam-  
ship Co., Ltd, agents, St. Peter 71.  
Phone 2-5984

North Shore Trading Co. S.S. Guide, Les-  
cault Elie, manager, St-Paul 39

Northern Construction Co., Ltd., J. W.  
Stewart, engineers & contractors  
C. H. Leighton, pay-master, Cham-  
plain 860. Tél.

Northern Electric Co., Grant 30, Burnside  
T. O., représentant

**Northern Life Ins., Co., (The)**—J. R.  
Bonhomme, gérant, Edifice Guille-  
mette, chambres 367-308, de la Cou-  
ronne 37. Tél. 2-6918

Northern Rubber Co., Ltd, J. A. Legaré,  
gérant, Laliberté 120

Northwestern National Ins. Co., P.-A.  
Boutin, agent général, St-Pierre 80,  
Tels 2-2983—soir 2-7785

Norton's Cartage and Baggage Transfer Co.,  
Dawson J. J., proprietor. Removing  
of heavy goods. St-Joachim 11

Northern Construction Co., Champlain 842

**Norwich Union Fire Ins. Society, Ltd.,  
of Norwich, Eng.**—(The), Eug.  
Leclerc, Ltée., agents généraux, St-  
Pierre 81. Tél. 2-8426

Notre-Dame de la Garde, révd. H. Laberge,  
curé, Champlain, 763. Tél. 3204

**STORAGE des FOURRURES  
PICARD & ZICAT Enr.**

Assurez vos fourrures contre le feu  
et les mites pendant L'ETE chez  
101, Rue St-Jean - Québec  
TELEPHONE 2-0146

# Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "*Mon Valet*" PFEIFFER.

Notre-Dame, Gold Mine, Ltd, J. H. Brisson,  
rep. Côte de la Montagne 147

**Notre-Dame du Chemin**, révd P. L.  
Hudon, curé, Chemin Ste-Foy 83.  
Tél. 5036

Nova Scotia Steel & Coal Co. Ltd., Dalhousie 83. Phone 2-7600

Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St Joseph et de St Valier, Chemin Ste Foy 96

Noviciat des RR. SS. de l'Espérance, Chemin Ste-Foy 2

Noviciat du Bon Pasteur, St Amable 78

Noviciat des Sœurs de la Charité, des Glacis 28. Révde Mère St-Jean du Désert, Maitresse des Novices.

## O

**Oblats M. I.**, R. P. Médéric Magnan, curé, supérieur et directeur des Missions. Avenue des Oblats 15. Tél. 2-2012.  
—Conseil de la Maison des Missionnaires Oblats de Saint-Sauveur: RR. PP. Magnan, J.-O. Pelletier et A. Faure

O'Brien F.-X., emp. S. J. Shaw & Ltd, St-Cyrille 287

G. telegraphist, Champlain 424

Jack, fireman, Champlain 406

John, gentleman, 3e Rue 119

J. J., accountant, Q. R., Grande-Allée 263

J., emp. "Chronicle-Telegraph", St-Louis 79

Miss Mary, shop, d'Artigny 75

Paul, clerk C. T. R., 3e Rue 119

Riehard, fireman, Conroy 12

Observatoire de Québec, Arthur Smith, surintendant, Parc des Champs de Bataille

O'Byrne Frank, special constable, St Michael 33

Mrs widow Michael, Charlevoix 23

**Ocean Acc. & Guarantee Corp.**, Budden & Strang, agents, St Peter 101. Tél. 2-0750

O'Connell Arthur, machinist, Avenue Cartier 36½

Daniel J., Inspector fire brigade, Champlain 445

**O'Connell E. John**, Dominion Immigration agent, Louise Embarkment,—rés. Lockwell 100

Fred, district passenger agent Q. C. Ry. Co., Fraser 81, Tél. 4594

Misses (The), Bon-Pasteur 16

Mrs W. J., Avenue Maisonneuve 78½

O'Connell Mrs widow J., grocery, Champlain 409

Mrs widow Thomas, Champlain 348-350

Thomas C., accountant, Bon Pasteur 16

William, store clerk, Champlain 348-350

W., machiniste, Cook 12

O'Connor D., Reg'd.—Richard O'Connor—fruit dealers, Finlay Market Place 23

E., emp. Chronicle-Telegraph, Grande Allée 55

Edward, jr, painter, Champlain 421

Edward, snr, watchman, Champlain 421

Gerald, carter, St Simon 13

John, provincial police, Ferland 17

J. M., foreman, Berthelot 27½

Michael, emp. Immigration bldg, St Michael 53

Michael, printer, Champlain 447

Misses Annie and Mary, Lockwell 117

Mrs widow Daniel, Lockwell 117

Richard, of D. O'Connor, Regd., St-Stanislas 9

Stephen, grocer, St Michael 19, rés. 21

Octeau L. A., Globe Indemnity Co., St-Pierre 132—rés. Ave Bourlamaque 9½



Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



# BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

Tél. 2-5535

Québec.

Odd Fellows Lodge, Garden 51  
O'Doherty Joseph, steam fitter, Crémazie 214

Mrs widow W. J., de Mazenod 33  
Patrick, laborer, Ste Julie 58½

O'Donnell James & Co., marine supplies  
Sault-au Matelot 79

John, carter, Drolet 8

John G., civil engineer, Couillard 48

Joseph, food and drug inspector, Saunders 22

Misses A. and M. A., Couillard 44

Mrs widow Hugh, Couillard 48

T., deputy chief electrical inspector,  
Can. Fire Und. Electrical Ass. Bureau  
St. Peter 81. Phone 2-0360, rés.  
N.-D. des Anges 162. Phone 2-5723

O'Donohue T. B., laundry manager, Château  
Frontenac, Claire Fontaine 103

O'Dowd Adolphe, instructeur de l'école Ma-  
rine, Champlain 101

O'Dowd Frank, jr, emp. signal service, Gar-  
nier 152

O'Dow Mrs widow Frank, Lockwell 106

O'Dowd George J., City and district Freight  
Agent C.P.R., Palais Station, res.  
Avenue Bourlamaque 85

Harold, clerk, Avenue Boulamaque 85

John, Commercial traveller, Avenue  
Bourlamaque 81½

Mrs widow Francis H., Avenue Bour-  
lamaque 81½

Wilbrod, gérant Jos. Côté, Ltée, Succ.  
No 7, Lockwell 106

Odulphe, rév. frère, des Remparts 35-37

**Oeuvre de la Crèche**—Hospice St-Vincent  
de Paul—Révde Sr. St-Pierre Damien  
directrice abbé J. B. Derome, aumô-  
nier, Chemin Ste-Foy 680

Oeuvre de l'Assistance Maternelle, prés.  
Mme Georges Parent, Grande-Allée  
310

**Oeuvre de Jeunesse, St-Sauveur de—**  
Directeur: R. P. A. Bouchard, O.M.I.  
15 Avenue des Oblats, salle Halle  
Marché St-Pierre.

Section des grands, Président: L.  
Paquet; vice-président: Paul Boucher;  
Secrétaire: L. Bacon; Trésorier: M.  
Lajeunesse.

**Cercle Dramatique Legault, Président**  
Paul Boucher; Vice-président: M.  
Lajeunesse; Secrétaire: Arthur Ha-  
way;

**Association Militaire—Garde des Chas-  
seurs de Salaberry, commandant**  
Jos. Julien

**Gardien des salles, Olivier Jolicœur,**  
Salle St-Pierre, Tél. 2-1789

**Portes ouvertes: 7½ hrs à 10½ hrs le**  
soir; 1½ à 5 hrs, dimanche et fêtes  
d'obligations

**Cercle Léon XIII de l'A. C. J. C.—**  
Aumônier: le R. P. A. Bouchard, O.  
M. I., Président: Henri Petit

**Oeuvre de Dollard des Ormeaux, Inc., coin**  
Thérèse et Marie de l'Incarnation

**Oeuvre de l'Entretien des Cimetières Catho-  
liques—Messieurs les Curés des pa-  
roisses Catholiques de Québec.**

**Oeuvre du Patronage, révd A. Calmein**  
supérieur, Côte d'Abraham 58-64  
Tél 2 1476w

Oeuvre de Protection des jeunes filles, Mlle  
Clotilde Rivard, directrice, Ste-Ursu-  
le 19, St-Angèle 42

**Oeuvre des Tabernacles, Mlle Eugénie Tétu**  
secrétaire, Hopital Général

O'Farrell, John, P. railway mail clerk,  
Fraser 55

O'Flaherty J. J., journalist, Haldimand 10  
Philippe, laborer, Champlain 344

Office Specialty Mfg. Co. Ltd, de la Cou-  
ronne 43

Officers Mess, R. C. A. the Citadel

Officers Quarters, St-Louis 87

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous  
avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

29, Rue Buade - Tel. 2-0109



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au Canada

**Ogilvie Flour Mills Co., Ltd.,** (The) Montreal—J. T. Morency, agent, Can. National Bank Bldg., St Peter 71, Tel. 2-0897

O'Gorman Miss Elizabeth, clerk, Dauphine 15

O'Gallagher Dermott J., land surveyer, St. Augustin 112

O'Halloran James, emp. s. civil, St-Louis 79

O'Hara Brian L., Major D.I.O., St-Louis 68  
Hugh, emp. Royal Bank of Canada, St. Louis 68

O'Hearn Thomas, Capt., Avenue de Salaberry 70

Thomas, St-Luc 291

Mlle Marie-Blanche, maison de pension, Notre-Dame des Anges 148

O'Keefe John, carpenter, Stuart 26

O'Leary P.M., Revd., Canadian Archives, Quebec Branch, Scott 33

Old Cafe House Apartments, Mont-Carmel 20

Old City House, des Jardins 3

Old City Mfg. Co., Reg'd, Grant 2

Old Curiosity Shop, St Louis 68½

Oldfiel Samuel, waiter, Plessis 11

**Olippius,** rév. frère, directeur, Académie Commerciale de Québec, Avenue Chauveau, Tél. 2-5158

**Oliver G. S.,** insurance agent.—All classes of insurances. Representing the strongest Companies. Office: Mountain Hill 147. Tél. 2-3211—Rés. Learmonth Avenue 3, Phone 6247

Mrs Fred, Avenue St Denis 12

Stephen, machinist, St-Eustache 50

Stuart S., chief of Stores Q. Ry, St-Stanislas 1

Olivier Wilfrid-E., emp. C. N. R., St-Jean 525

Olson Christie, plumber, O'Connell 30

O'Mally James, carter, Des Prairies 107

O'Mally J. T., secretary correspondent, M. Pollack, Richelieu 346

Martin, fireman, des Prairies 107

O'Meara D. D., St Stanislas 3

J. S., Lt.-Col., of Dunn, O'Meara & Co. Ltd., Grande-Allée 117, Tel 2-0713

O'Neill Albert, voy. de commerce, 1ere Avenue 418½

Chas. H., band master R. C. A., Cove Field Barracks, Officers Quarters 37

Frank, arpenteur, Champlain 425

Henri, garde-moteur, Signai 37

Honoré, sr., gardien, Champlain 583

Honoré, jr., journalier, Champlain 587

James, checker C. P. R., Sous-le-Fort 53

James, jr., commis, Champlain 695

Joseph, mécanicien, Lavigueur 98

Joseph, journalier, Champlain 583

Miss Emely, Champlain 780

Miss M. A., St-John 249

Mrs widow, Patrick, d'Aiguillon 198

Patrick, ship laborer, Sous-le-Fort 53

T. B., lumber merchant, Dalhousie 34, rés., Avenue des Braves 85

T. H., bookseller, St John 247

Thomas, emp. Eastern Canada Steel, St-Vallier 1287

Thomas J., of Drolet & O'Neil, Avenue Renaud 22

Wm., tailor, St Cyrille 89

O'Neill Miss L. A., millinery, St. John 19, rés. 17

Miss M. Dyouville 16

Miss Sarah C., St John 17

Ontario Café, du Pont 83

Ontario Gypsum Co., Jac. Morency, repres. St. Peter 126

**Ontario Paper Co., Ltd.,** N. P. Good, manager, du Palais 60, Tel. 2.5305

Orchestre Carbonneau, Jos Carbonneau, directeur, St Olivier 81

Ordnance Dept. M. D. File. Tél. 4422, Avenue Taché

Ordre des Forestiers Canadiens, J. Eug. Gauvin, agt, Avenue de Salaberry 68

**PHONE 2-6636 for 54 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.**  
**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

**LIMONADE**  
**FORTIER**

**VICHY**

Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Ordre des Forestiers Indépendant, Haut chef, Dr V. Martin, Haut Sec. Rodolphe Guay, avocat, Cour Renaud 3053, St-Joseph 133

O'Regan James B., civil service clerk, Grande Allée 144

Mrs widow Michael, Artillerie 32

Organ William, carpenter, Ste Julie 66

O'Reilly Edward, laborer, d'Aiguillon 29

Frank, tavern clerk, Côte de la Canoterie 4

Joseph, electrician, Champlain 470

Michael, Champlain 470

Mrs widow Edward, d'Aiguillon 29

Mrs widow M. J., Sault-au-Matlot 23

Orkin J. M. Co., Ltd., Montreal, Wholesale Milinery. Modes en gros. Goods. Brousseau & Ruelland, reps. St-Joseph 64, Tél. 2-4775

O'Rourke Mrs widow John, Champlain 58

Orphelinat des garçons, RR SS de la Charité, Giffard

Orphelinat du Sacré-Cœur, Colomb 182 et Signai 50

Orphelinat d'Youville, Rvde Mère St-Onésiphore, directrice, Giffard

Ortemberg David, res. St-Dominique 81

Osborne George, Sherb ooke 10

Osborne Thomas, emp. C. N. R. Avenue Le-sage 72

O'Shea Georges J., fireman, Champlain 694

Henry, fireman, d'Aiguillon 105 1/2

Mrs widow Michael, d'Aiguillon 105 1/2

Joseph, chauffeur, St-Gabriel 35

O'Sullivan D., Reg'd, horse shoeing, establishment, Elgin 16

O'Sullivan Harry M., avocat, advocate, St-Peter 92. Tel. 2-3228—rés. Loretteville, Tel. 2-3280 ring 3

Misses (the), Ste Angèle 4

Mrs widow David, Elgin 18

Owen, asst engineer, Q. H. C., St-Louis 31-33 1/2

P., emp. s. civil, St-Louis 31-33 1/2

Othot Albert, g. de la paix, Ste Claire 19

Elzéar. g. de la paix, Ste Claire 19

Otis Fenson Elevator Co., Ltd, A. Leprohon, repr., de l'Eglise 134. Tél. 2-2490

Pierre, professeur, 1e Avenue 186 1/2

Ouellet Adél., rentier, Victoria 13

Adj. peintre, de la Reine 250

A. E., & Fils—Service de Taxis—St Jean 355—Tél. 8763j—Stand Châteaueau Frontenac

Albert, journalier, Victoria 112

Albert, signaleur, C. N. R., 10e Rue 58

Arthur, emp. Dom. Expres, Couillard 31

Alexandre, cord.-machiniste, Richardson 381

Alfred, emp. Auditorium, Franklin 8

Alfred, barbier, Des Fossés 169 (rés) 107

Alphonse, électricien, 13e Rue 60

Antoine, emp. s. civil, 4e Rue 65 1/2

Arthur, emp. Dom. Express, Couillard 31

Auguste, journalier, Ste-Ursule 10 1/2

Charles, abbé, vicaire, 1e Avenue 333

Chs-F., contremaître Dom. Corset, Boulevard Langelier 198

Charles, comptable, 6e Rue 117

Chs F., contremaitre, Richelieu 209

Edouard, chauffeur, Blvd Langelier 1

Edouard, chauffeur d'auto, Richelieu 209

Elie, anc. ing. stationnaire, Prince Edouard 229

Elzéar, ing. mécanicien, Colomb 96

Elzéar, mécanicien, Richardson 249

Emile, poseur de rivets, Hermine 73

Emilien, emp. Quebec Preserving, 11e Rue 48

Ernest, journalier, 7e Rue 17

Eugène, charron, Ste Hélène 130

Fernando, emp. C. N. R., St-Jean 97

François, ingénieur forestier, St Réal 21 1/2

F.-Emile, emp. Usines St-Malo, Montmagny

**FURS** FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.  
FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED

**PICARD & ZICAT Enr.** 101, St. John St. - Quebec  
TELEPHONE 2-0146

*"Our Valet" service keeps you well dressed*  
**PFEIFFER'S - 4 McMahon**

Ouellet F. X., emp. C. du Havre, Père  
 Arnaud 56  
 F.-X., rentier, Hôtel-Dieu du Sacré-  
 Cœur, Avenue du Sacré-Cœur  
 Georges-Nap., commis, Ozanam 85  
 Georges, empl s. civil, Arago 260  
 Géo., salon barbier, St-Vallier 691  
 Gérard, commis, Latourelle 250  
 Henri, charretier, Charest 169  
 H., journalier, 1e Avenue 786  
 Isaie, électricien, Dorchester 618  
 Isidore, voyageur de commerce, Lache-  
 vrotière 20  
 J., débardeur, Châteauguay 206  
 J. Henri, emp. C.N.R., Montmagny 146  
 J Henri, mécanicien, DeVilliers 28  
 Jean-David, contremaitre machiniste,  
 Lasarre 88  
 Jean Ths, mécanicien du Roi 412  
 Jos., barbier, St-Germain 71  
 Joseph, boulanger, de Villiers 28  
 Joseph, m. de bois, Boulevard Lange-  
 lier 148  
 Joseph, mécanicien, 1ère Avenue 504  
 Joseph, expéditeur Imp. Oil Co., De  
 Courcelles 37  
 Joseph, journalier, Bayard 173

**Ouellet Joseph P.**, architecte et évalua-  
 teur. Architect and valuator. Bureau  
 Ste-Famille 28, rés. 29, Tél. 2-0177

J.-T., constable, Turgeon 60  
 Jules, agent à commission, Franklin 105  
 L.-A., emp. C. P. R., Richelieu 68  
 Léon, charretier, St-Vallier 538  
 Mlle A., emp. s civil, 8e Avenue 95½  
 Mlle Bernadette, Mont-Carmel 18  
 Mlle Edith, modiste, Colomb 149  
 Mlle Eliza, St-Joachim 60r  
 Mlle Maria, Ste-Angèle 27  
 Mlles M.-L. et V., Ste-Ursule 10½  
 Mlles, intitutrices, Lav gueur 99  
 Mme François, prop. Le Salon d's Roses  
 St-Jean 121½, rés. St-Réal 21½  
 Mme veuve Alfred, Richardson 342  
 Mme veuve C.-A., des Commissaires 182

Ouellet Mme veuve Eugène, Jérôme  
 Mme veuve David, Chemin Ste-Foye 27  
 Mme veuve Damase, St-Olivier 98  
 Mme veuve J.-A., de Mazenod 80  
 Mme vèuve J.-B., Laberge 14  
 Mme veuve J. Lavigueur 99  
 Mme veuve Arthur, St-Mathias 119  
 Mme Napoléon, Lavigueur 213  
 Mme veuve, Boulevard Langelier 186  
 Mme veuve Joseph, Bagot 219  
 Mme veuve Nazaire, Côte Ste Geneviève6  
 Mme veuve Pantaléon, Latourelle 250  
 Napoléon, électricien, Colomb 149  
 Narcisse, journalier, 2e Rue 67  
 Nazaire, commis-voyageur, Côte Ste Ge-  
 neviève 6  
 Octave, Hospice St-Antoine, St-Fran-  
 çois 190  
 Pierre, berlineur, Franklin 105  
 Pierre, mécanicien, 4e Avenue 253  
 Pierre, voy. de commerce, de Tracy 11  
 Pierre, emp. s. civil, Richelieu 248  
 Pierre, commis, d'Aiguillon 97  
 Robert, emp. s. civil, Ste-Angèle 7  
 Roméo, emp. C. N. R., St-Luc 183  
 Samuel, rentier, Marie-Louise 109  
 Sélima, journalier, Morin 257  
 Théodore, gardien, Champfleury 57  
 Victor, peintre, Fleurie 210  
 Wilfrid, machiniste, St Sauveur 50  
 Oughtred Cecil M., civil s. clerk, Avenue  
 Bourlamaque 113  
 Ouimet Achille, emp. s. civil, Boulevard  
 Benoit XV 55  
 David E., cordonnier, Ste-Hélène 254  
 Raoul, emp. Hôtel Montcalm, Colomb  
 166  
 Ouvrard Mlle Antonine, garde-malade, St-  
 Jean 189-191  
 Ouvroirs pour les Missions, Simard 4  
 Owen Harry, caretaker, Aberdeen 86  
 Harry W., foreman, St. Patrice 53  
 Paul G., sec.-treas, Quebec Forest In-  
 dustries Ass. Co., appt 506, Chateau  
 St-Louis, Grande Allée 305



**PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS**  
**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**

**P**

**Pabke Wm Hugo**, traffic manager Price Bros. Co., Ltd, Grande Allée 144  
**Pacaud E. L.**, fonct. public, Avenue Marguerite-Bourgeoys 244  
 Joseph, emp. s. civil, Avenue Marguerite Bourgeoys 244  
**Pagé Albert**, cord.-machiniste, Bayard 94  
 Alexandre, cordonnier, Franklin 71  
**Almanzor**, voy. de commerce, Latourelle 142  
**Arthur**, cord.-machiniste, Morin 295  
**Arthur**, machiniste, St Valier 1238  
**Azarias**, rentier, Châteauguay 90  
**Charles**, conducteur Q. Ry., Chemin Ste-Foy 902  
**Conrad**, agent manufacturiers, rés. Bagot 127  
**Edouard**, abbé, Hôtel-Dieu du S.-Cœur, Avenue du Sacré-Cœur  
**Edouard**, com.-marchand, St Olivier 305  
**Hector**, voy. de commerce, Jeanne d'Arc 25  
**Henri**, peintre, Marie Louise 108  
**Herménégilde**, g.-magasin, Lavigreur 122  
**Josephat**, chauffeur d'auto, Châteauguay 105  
**Joseph**, charretier, Ste Agnès 12  
**Léonidas**, commis-voyageur, Dollard 61  
**Lucien**, tonnelier, Victoria 116  
**Mlles**, Victoria 116  
**Mme veuve Joseph**, Châteauguay 117  
**Mme veuve Joseph**, Latourelle 119½  
**Omer**, emp. C.N.R., St Valier 1353  
**Oscar**, plombier, St-Olivier 305. Tél. 2-7382  
**Paul-Emile**, professeur, Lasarre 56  
**Pierre**, menuisier, St Bonaventure 71  
**Pierre C.**, cord.-machiniste, Napoléon 102  
**Raoul**, peintre, St Mathias 95  
**Rosaire**, emp. "Le Soleil", Dollard 151  
**Rosario**, emp. s. civil, Avenue des Oblats 265  
**Théophile**, cord.-machiniste, Ste Hélène 132

**Pagé Wilfrid**, cordonnier, Avenue Taschereau 59

**Pageau** (voir aussi Pageot)

**Pageau Alcide**, mécanicien, d'Argenson 19  
 Alexandre, ing.-mécanicien, St-Félix 11  
 Alfred, charretier, 13e Rue 137  
 Alfred, étal, Hermine 309  
 Alfred, boucher (rés), Hermine 309  
 A., épiciier, St-Jean 599, Tél. 5669  
 Adélar, boucher, (r), St-Germain 173  
 Adélar, emp. J. B. Renaud, St Germain 162  
 Antonio, charretier, St-Luc 316  
 Arthur, emp. Tardif Arthur, St-Luc 316  
 Arthur, journalier, St Luc 285  
 & Auclair, Enr., garage, Avenue Taschereau 33  
 Charles, boulanger, St Bernard 100  
 Edouard, chauffeur-méc., St-Bernard 100  
 Elzéar, agent, Côte Ste-Geneviève 28 rés. St-Olivier 121  
 Eugène, menuisier, 6e Rue 51½  
 Fortunat, cordonnier, Daulac 10  
 Frs, boulanger, St-Sauveur 10  
 Georges, menuisier, Richardson 337  
 Herménégilde, ing.-locomotive, Demers 76  
 J. B., commis, d'Argenson 102  
 J. F., commis de malles, Napoléon 80  
**Joachim**, charretier, Napoléon  
**Joseph**, corroyeur, de la Reine 376  
**Joseph**, emp. Q. Ry, Ozanam 185  
**Joseph**, commis, Avenue Holland  
**Joseph Aimé**, menuisier, Claire Fontaine 17  
**Joseph**, journalier, Papineau 101  
**Joseph X.**, journalier, Ste-Hélène 141  
**Louis**, journalier, St Crepin r 12  
**Mlle Alice**, Avenue Holland 128  
**Mlle Céline**, commis, Colomb 95  
**Mlle Henriette**, du Roi 398  
**Mlle Marguerite**, Artillerie 36  
**Mlle Yvonne**, modiste, Dauphine 15

**PASTILLES A-D (anti-douleur)**
**Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe, Maux de dent, Lumbago, et toutes douleurs**
**Pharmacie JOLICOEUR**
**The Rexall Store**
**338, Rue St-Jean**
**Tel. 2-5151**
**QUEBEC**



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au CanadaPageau Mme Hector, perruquière, St Joseph  
258, rés. St François 261

Mme veuve Arthur, Colomb 154

Mme veuve Henri, Grant 140 $\frac{3}{4}$ 

Mme veuve Joseph,

Mme veuve O., St-Olivier 138

Mme veuve Pierre, Colomb 95

Mme veuve Pierre, Châteauguay 71

Mme veuve Théophile, 6e Rue 52 $\frac{1}{2}$ 

Mme veuve Victor, St Valier 544

Philéas, garde-moteur, de Mazonod 112-  
114

Rémi, charretier, Marie-Louise 18

Théodule, journalier, Victoria 88

Wilfrid, voy. de commerce, N.-D. des  
Anges 164

William, journalier, du Roi 160

Pageot Aurèle, peintre décorateur et d'ensei-  
gnes, Richelieu 180

Aurélien, peintre, Richelieu 180

Ovide, magasin, St-François 487

Théophile, notaire, Richardson 384

Painchaud C. F., épiciier, La Canardière 93 $\frac{1}{2}$   
95C. François, voy. de commerce, Gar-  
neau 33J. Arthur, agent à commission, Ste-  
Ursule 13Mme veuve A. Lavigneur 50 $\frac{1}{2}$ Mme veuve Antoine, J., St-Eustache  
112Mme veuve J. L., Richelieu 133 $\frac{1}{2}$ 

Paul, médecin, St-Eustache 112

Paint River Oxide Co., St-Paul 39

Pakenham John, emp. C.N.R., 9e Rue 153

John, asst-supt Canadian National 3e  
Avenue 269

Michael, foreman, C. N. R., 9e Rue 153

Palace Building, Reg'd—John Gerald Monag.  
ham & Nicolas Hantrakas—St. John  
29Palace of Sweets, Nicholas Tcharos, prop.,  
St-Joseph 313, Tél. 2-2130

Palais Archépiscopal, Port Dauphin

Palais de Justice, St Louis 12

Palais Station, St Paul street

Palaseio Mme veuve G., Côte Ste Gene-  
viève 17Palmer Kenneth T. E., bond business, Ave  
Murray 79Pampalon A., abbé, aumônier, Hôpital St-  
Michel-Archange, La Canardière

Mlle Corinne, St-Olivier 92

Mlles Marguerite, sténographe et Ma-  
delaine, des Franciscains 43

Omer, manchonnier, St Olivier 92

W. J., voy. de commerce, des Francis-  
cains 43

Wilbrod T., ancien épiciier, St-Olivier 92

Panichelli A. P., Avenue Laurier 20

Papillon A., emp. Château Frontenac, Ave-  
nue Ste-Geneviève 5

Albert, barbier, Sault-au Matelot 91

Alexandre, commis pharmacien, St-  
Olivier 166

Alfred, charcutier, St-Jean 308

Alphonse, facteur, Prévost 17

Alphonse, tailleur de cuir, Verdun 33

A.-P. emp. s. civil St-Jean 404

Arthur, cond. Q. Ry, St-Olivier 244

• **Papillon d'Or'** salon de modes, chapeaux  
de haute nouveauté. Mme Jos. C.  
Beaudry, prop., St-Jean 267, Tél.  
2-4040Edouard, de Quebec Painting & Var-  
nishing Co. Reg'd, res. Richelieu  
328 $\frac{1}{4}$ 

Georges, confiseur, Laliberté 156

J. Eudore, commis, Bon Pasteur 12

J. Fernand, commis, Lachevrotière 37

J. Moïse, barbier et perruquier, Lavi-  
gueur 54Lauréat N., courtier en débentures, St-  
Jean 404. Tél. 7580

Ludger, forgeron, St-Olivier 234

Mendoza, emp. C.N.R., 8e Rue 152 $\frac{1}{2}$ 

Mlle G., Ste-Ursule 19

Mme veuve Eugène, des Commissaires  
118

Mme veuve Isidore, Latourelle 92

**Ford**

MADE IN CANADA

**GARAGE GOSSELIN**DISTRIBUTEUR  
POUR FORD

Service de réparation, lavage, engarage et remorquage

OMER GOSSELIN, prop.

Téléphone 709

105, et 112 $\frac{1}{2}$  RUE ST-GEORGES

855

**Papillon N.-E.**, mercerie et chapellerie, St-Jean 406, Tél. 2-1742—rés. St-Jean 404. Tél. 2-7580

N. Samuel, agent d'assurances, St-Olivier 156

Philippe, voyageur de commerce, Avenue Maisonneuve 78

Siméon, épiciier, Aqueduc 100

Papineau D. B., Lt.-Col. A.D.C., Fraser 104  
Tél. 2-2741

Jules, fonct. public, Palais Législatif

L. J., sec.-trésorier The B. Houde & Co., Ltd, Fraser 133

Paput Mme veuve Ferdinand, St Roch 1

Pappas Georges, cook, St Patrick 12

Gustave, prop. Alexandra Café, St. John 162, rés. St-Augustin 37

P., peop. Central Café, St John 173

Parker Mrs widow W., Avenue Ste-Geneviève 17

**Paquet Achille**, médecin-chirurgien, de Paquet & Paquet, bureaux, Ste-Anne 69-71. Tél. 2-1501—rés. Ste-Anne 81. Tél. 2-2309

Adélar, couvreur, Richardson 44-46

Adélar, journalier, Côte Bell

Adélar, peintre décorateur, Bagot 237½

Adjutor, tailleur en cuir, St Mathias 64

Adolphe, teneur de livres, Dollard 37

**Paquet Adrien**, de Atlantic Coal Co., coal merchant, marchand de charbon—Anthracite, bitumeux. Spécialité: Red Ash et charbon de forge. Bureau et entrepôt: Bassin Louise, entrepôt 16, Tél. 2-7714—rés. Dessane 105. Tél. 4278

Aimé, mécanicien, Ste Thérèse 79

**Paquet Albert**, médecin-chirurgien, de Paquet & Paquet; bureaux, Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501—rés. d'Auteuil 49, Tél. 2-0156

Albert, emp. s. civil, Artillerie 123

Paquet Albert, chauffeur d'auto, Avenue des Oblats 239

Albert, journalier, Beauharnois 3

Albert, emp. C. W. Lindsay, Ltée, St-Eustache 40

Albert, comptable, 14e Rue 34

Albert, gardien, St Eustache 40

Albert, journalier, Montcalm 5

Alexandre, barbier, Déligny 18

Alexandre, commis, de l'Eglise 126

Alexandre, commis d'hôtel, 7e rue 78a

Alexandre, de La Cie Paquet, Ltée, 1ère Avenue 560

Alexis, barbier, Déligny 18 (rés.) St-Olivier 226

Alfred, boulanger, Bagot 26½

Alfred, cordonnier, Durocher 51

Alfred, commis de livraison, St-Jean 487

Alfred, concierge, Victoria 61

Alfred, mécanicien, 2e Rue 140

Almanzor, charretier, Hermine 187-189

Alphonse, de Verret & Cie, Enr., Lévis 14

Alphonse, débardeur, Kirouac 143

Alphonse, comptable, Bagot 97

Alphonse, cordonnier, Kirouac 276

Alvida, pressier, Boulevard des Alliés 22

Amédé, chauffeur d'auto, Pr.-Edouard 279

Antoine, tailleur en fourrures, Corinne 1

Antoine, tailleur, Avenue des Oblats 91

Antonio, distributeur de lait, Alexandre 30

Arthur, étudiant en chimie, de l'Eglise 126

**Paquet Arthur**, maître de poste du Parlement, Boulevard Benoit XV 175, St-François d'Assise Tél. 2-3742

Arthur, cordonnier, du Pont 129

Arthur, contremaître, Arago 412

Arthur, agent "Le Soleil", St Vallier 488

Arthur, agent d'assurances, d'Argenson 168

Arthur, emp. au Parlement, Champ-plain 654

**FOURRURES DE LUXE**

**PICARD & ZICAT Enr.**

**FINE FURS**

101, RUE ST-JEAN - QUEBEC  
Tél. 2-0146

# Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

- Paquet Arthur, peintre, Smith 8  
 Arthur, ing.-stationnaire, 3e Rue 213  
 Arthur, boucher, Se Avenue 4, rés. 2e Rue 134  
 Arthur, commis B. de Poste, Lafayette 33  
 Arthur, cordonnier, St Alexis 52  
 Arthur, détect. des mœurs, St Léon 166  
 Augustin, télégraphiste, Latourelle 246  
 Avila, commis, du Roi 250  
 Babilas, agent, Victoria 61  
 C. Amédée, courtier en farine, Bassin Louise, Edifice 16, rés. St Cyrille 131  
 C. H., courtier en assurances St-Joseph 251 Tél. rés. St-Jean 246, Tél. 2-1764  
 Charles, tourneur, Côte Badelard 2  
 Charles, journalier Corinne 28  
 David, pressier, Latourelle 246  
 dit Lavallée Edouard, menuisier, Hermine :18  
 D. H., gérant, St-Joseph 317a (rés) Boisseau 7  
 Donat A., directeur et séc.-trésorier, Germain Lépine, Ltée, 4e Rue 65  
 Donat, charretier, Colomb, 432  
 Edgar, servant de table, St-Olivier 150  
 Edgar, journalier, Latourelle 246  
 E., boucher, 2e Avenue 193 1/2  
 Edmond, abbé, aumônier, Hôpital St-Miche Archange, La Canardièrre  
 Edmond, comptable, Morin 42  
 Edmond, emp. Imp. Oil. Co., Dollard 157  
 Edmond, pompier, Franklin 165  
 Ed., emp. Cie H. Moisan, Victoria 61
- Paquet Elisé**—Voir annonce page 857)
- Elphège, navigateur, Notre-Dame 27 3/4  
 Elzéar, emp. C.P.R., St-Olivier 186 1/2  
 Emile, boucher, 4e Avenue 193 1/2  
 Emile, commis-bijoutier, St-Vallier 328 rés. Colomb 146  
 Ernest, peintre, Aqueduc 166  
 Etienne, cordonnier, Vaudreuil 20  
 Etienne, marchand de grains, (rés.) St-Luc 194

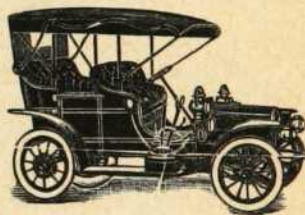
TEL. 2-2864

## ELISE PAQUET

INGENIEUR, MECANICIEN  
ELECTRICIEN



Fabrication et réparation de machines de toutes sortes pour manufactures de Chaussures, Machines à coudre, etc.



La seule boutique spécialement outillée pour la réparation d'automobiles et d'engins à gazoline et à vapeur : réparations de bicycles, bicycles-moteurs, etc., etc.

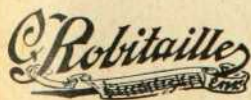
—  
Pose d'Appareils Electriques  
—

TOUTE COMMANDE EXECUTEE  
AVEC SOIN ET DILIGENCE

—  
PRIX MODERES  
—

108, RUE CHAREST  
ST-ROCH

Res : 106, rue Charest



PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS  
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Paquet Etienne, pompier, Jérôme 72  
 Etienne, charpentier, Franklin 28-30  
 E. Théo. R.O., avocat r. Grande-Allée 179  
 Eugène, peintre, Prince Edouard 323  
 Eugène, commis, de la Reine 371  
 Eugène, bijoutier, St-Joseph 386-386 1/2  
 Eugène, sr, tailleur de cuir St-Ambroise 69  
 Eugène, forgeron, de la Reine 217  
 Evan, garage, du Roi 228  
 Ferdinand, cordonnier, Hermine 103  
 Fernando, comptable, 5ème Rue  
 Francis, journalier, St-Gabriel 61  
 François, cordonnier, St-Germain 115  
 François, cordonnier, Hermine 218  
 Frs-Xavier, sacristain, Dollard 158  
 F.-X., tailleur, Fleurie 198  
 F.-X., voy. de commerce, 3e Ave 204 1/2  
 Gaudias, charretier, St-Bonaventure 38  
 Gédéon bijoutier, du Pont 48—rés.  
 Ave Lamontagne 47  
 Gédéon, emp. C.P.R., St-Ambroise 118  
 Georges de La Cie Paquet, Ltée, St-Anselme 107  
 Georges, charretier, St-Sauveur 188  
 Georges, presseur de hardes, Durocher 100

**Paquet Georges**, agent d'immeubles, de la Couronne 37, Tél. 2-0306, rés. Saunders 46, Tél. 6678

Georges, comptable, Fraser 78  
 Gérard, emp. Security Lightning, Durocher 93  
 H., épiciier, Bagot 102  
 & Hamel, Enr., bouchers, du Pont 156 et de la Reine 110  
 Harry, capitaine, des Fossès 139 1/2  
 Henri, du Roi 250  
 Henri, cordonnier, Hermine 89  
 Henri, emp. Comm. des Liqueurs, Hermine 67  
 Henri, gardien, Collins 8  
 Henri, jr, emp. Comm. du Hâvre, Franklin 181

Paquet H., emp. Laiterie Frontenac, Boulevard Langelier 41  
 Henri, inspecteur, St-Augustin 24  
 Henri, cordonnier, Victoria 61  
 Henri, emp. C. Robitaille, Enr., Carillon 157  
 Horace, bijoutier, Colomb 144  
 Hubert, pompier, Champlain 447  
 J.-A., emp. Jos. Côté, succ. No 7, Nelson 35  
 Joseph Albert, boucher, Etal Halle Montcalm, rés. Nelson 44-46

**Paquet J. Arthur**, comptable des Ministères de l'Agriculture et de la Voirie, Avenue Laurier 277. Tél. 2-4116j

J.-Arthur, chauffeur-mécanicien, St-Valier 562  
 J.-Arthur, expéditeur Cie B. Houde Ltée, Avenue Maisonneuve 84  
 J.-Bte, cordonnier, Montcalm 178  
 J. E., Enrg, épiciier, Dollard 56 1/2  
 J. Edmond, électricien, Carillon 73  
 J. Emile, cordonnier, Hermine 44  
 J. Emile, charretier, Ozanam 22  
 J. Ed., gérant de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, St-Germain 29. Tél. 2-1140  
 J. F. A., facteur, Avenue Bougainville 69  
 J. H., président France Paré Ltée, Grande Allée 320  
 J. H. comptable St-Luc 194  
 J. Henri, marchand de machineries rés. St-Jean 574 1/2  
 Jean, journalier, Colomb 182  
 Jean, journalier, 1re Rue 186r  
 John, marchand de glace, Avenue Parent 38  
 Joseph, de Arthur, Paquet, Enr., Avenue Leclerc 20. Tél. 2-3485j  
 Jos.-Albert, boucher, Halle Montcalm Tél. 1201—rés. Nelson 44-46, Tél. 682

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109



**Paquet Joseph**, de Paquet Joseph Art.,  
Enr., manufacturier de bijouterie,  
Jeweller & watchmaker, St-Joseph  
43 1/2, Tél. 2-2537

Jos. A., emp. s. civil, Plessis 17

Jos. Alfred, Du Roi 250

Joseph, comptable, Ave Benoit XV 173

Jos., Emile, cordonnier, de Mazenod 85

Joseph, tailleur, Fleurie 200

Joseph, agent d'assurances, St-Luc 194

Joseph, comptable, Boisseau 7

Joseph, peintre, des Prairies 129

Joseph, forgeron, Colomb 297

Joseph, commis, Bédard 14

Joseph, rentier, 4e Avenue 338 1/2

Joseph, rentier, Signai 114

Joseph, journalier, Richardson 86

Joseph, sr, menuisier, St-Luc 120

Joseph, laitier, Franklin 71

Joseph, mécanicien, du Pont 129

Joseph, jr., menuisier, Père Arnaud 20

Joseph Henri, emp. au Parlement,  
Champlain 656

Joseph, plombier, d'Argenson 74

Joseph, tanneur, Durocher 121

Joseph, tanneur, Durocher 113

Jos. F. A., facteur, Ave. Maisonneuve 10

**Paquet Joseph-O.**, de La Cie Paquet,  
Ltée, de l'Eglise 126

**Paquet J.-Oscar**, de l'Imprimerie Royale  
Enr., Laviolette 43, Tél. 2-4537

& Juneau, horlogers et bijoutiers, du  
Pont 180, Tél. 2-0432

L.-A., Mgr P.A., Séminaire de Québec

Léo, abbé, vicaire, St-Jean 448

Léonidas, menuisier, Boisseau 139 1/2

Lorenzo, voyageur de commerce, St-  
François 444

Lorenzo, emp. s. civil, 2e Avenue 178

L. O., emp. de Douane, St-Cyrille 319

Louis, emp. sectionnaire Q. Ry., St-  
Vallier 201

Ls Adolphe, Mgr, P.A., V.G., Arche-  
vêché, Port Dauphin

Lucien, charron, St Joseph 353

Paquet Lucien, emp. s. civil, Aberdeen 91

Lucien, emp. C. N. R., Bagot 26 3/4

Lucien, homme de livraison, Marie de  
l'Incarnation 75

Magella, journalier, Colomb 366

Maurice, horloger, Ave. Benoit XV 173

Mesdemoiselles, des Fossés 135

Mlle Albertine, Richelieu 159 1/2

Mlle Anna, rentière, Boulevard Benoit  
XV 173

### Paquet Limitée, La Com- pagnie. — Division du Détail

Magasins à Rayons, de 157 à 173-  
rue St-Joseph, St-Roch. Tél. 2-6900

échange privé en connection avec

tous les rayons. — **Departmental**

**Stores**, from 157 to 173, St Joseph

Str, St. Roch, Phone 2-6900, private

exchange in connection with all the

Departments. — **Division du gros**,

Pointe-aux-Lièvres. Dorchester 320.

Tél. 2-2194, échange privée en connec-

tion avec tous les rayons. Pellete-

ries. Pointe-aux-Lièvres, Dorchester

Phone 2-2.94, private exchange in

connection with all the Departments,

Mlle Arthémise, garde-malade, de l'Al-  
verne 16

Mlle Louise, Ste-Anne 24

Mlle Henri, Champlain 654

Mme J., St-Crépin r 12

Mme Jean, Avenue des Oblats 161

Mme veuve Johnny, couturière, des  
Prairies 46

Mme L., chambre à louer, C. d'Abra-  
ham 46

Mme veuve A.-D., chambres et pen-  
sion, d'Aiguillon 27

Mme veuve C., Colomb 140

Mme veuve Eugène, Dollard 50

Mme veuve Eugène, Nelson 33

Mme veuve François, d'Argenson 58 3/4

Mme veuve Herménégilde, des Prai-  
ries 146

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle

358-364, St-Jean

**T. HETHRINGTON, Ltée** Québec

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Paquet Mme veuve Honoré, Boulevard Lan-  
gelier 54  
Mme veuve Jean-Bte, Colomb 144  
Mme veuve Jean-Bte, Montcalm 5  
Mme veuve Jean-Baptiste, Champlain  
447  
Mme veuve J.-C., St-Vallier 1079  
Mme veuve Joseph, Kirouac 143  
Mme veuve Joseph, Richelieu 159½  
Mme veuve Louis A., des Franciscains  
81  
Mme veuve Louis, St-Ambroise 118  
Mme veuve Paul, Fleurie 137  
Mme veuve Rosario, Chemin Ste-  
Foy 1050  
Napoléon, cordonnier, St-Germain 166  
Octave, comptable, Lavigueur 76  
Octave, bijoutier, rés.) Lévis 10  
Octave, marchand de bois, 4e Avenue 41  
Odilon, tailleur en cuir, Montcalm 194  
Omer, comptable, Kirouac 6  
Omer, tailleur, St-Eustache 88  
Omer, emp. C. N. R., 6e Avenue 100  
Onésime, voy. de commerce, Mont-  
calm 5

**Paquet & Paquet, médecins-chirurgiens—**

Dr Albert Paquet, professeur d'ana-  
tomie pratique et de médecine opé-  
ratoire à l'Université Laval, chi-  
rurgien à l'Hôpital St-François d'As-  
sise. Bureaux, Ste Anne 71. Tél.  
2-1501—rés. d'Auteuil 49. Tél. 2-  
0156—Dr Achille Paquet, médecin  
chirurgien, chirurgien à l'Hôpital  
St-François d'Assise Bureaux 71 rue  
Ste-Anne. Tél. 2-1501. rés. Ste-  
Anne 81. Tél. 2-2309

P., Gérard, photographeur, St-Olivier  
276½

P. L., comptable, 13ème Rue 26

Philippe, 4ème Avenue 336

Pierre, charretier, St-Luc 388

Pierre, engrais chimique, St-Pierre 98

Redempti, journalier, Papineau 175

Roland, commis de l'Eglise 126

Rodolphe, commis, de l'Eglise 128

Paquet Rodolphe, bijoutier, de Mazonod 87  
Roland, voy. de commerce, St-Crépin 3  
Roméo, comptable, Morin 142  
Rosaire, menuisier, 1ère Rue 171  
Rosario, charretier, St-Bonaventure  
25½  
Rosario, cord.-machiniste, St-Luc 57  
Samuel, menuisier, Victoria 22  
Samuel, typographe, Boisseau 199½  
Tancrede, abbé, Séminaire de Québec  
Théodore, agent d'assurance, La Ca-  
nardière 133  
Théophile, de Paquet & Juneau, St-  
Joseph 353  
Ulric, de Paquet & Hamel, Avenue Bi-  
gaouette 90  
William, emp. Northern Corp., Cham-  
plain 654  
W. Ths., emp. C. N. P., La Canardière  
127½  
Wilfrid, barbier, Dorchester 88  
Wilfrid, cordonnier, Franklin 246  
Wilfrid, journalier, Lévis 7  
Wilfrid, cordonnier, des Prairies 146  
Wilfrid, comptable, Kirouac 143  
Zéphirin, snr, rentier, Avenue des Era-  
bles 50  
Zéphirin, jnr, asst.-gérant de La Cie  
Paquet, Ltée, Avenue Turnbull 144  
Zotique, cord.-machiniste, Dollard 37  
Paquin Alphonse, mécanicien, des Zouaves 9  
Alphonse, emp. C.P.R., 4e Avenue 163  
Alphonse, de Paquin & Mathieu, St-  
Cyrille 224. Tél. 6308  
C.-R., médecin et chirurgien.—Rés. et  
Bureau, Grande-Allée 159. Tél.  
2-0813  
Cyrille, commis, des Zouaves 9  
E. A., pilote, Crémazie 93  
Edgar, tailleur, Ave Jacques-Cartier 7  
Edgar, tailleur, 1ère Avenue 446  
J.-Arthur, mécanicien, St-Vallier 652  
J. Berchmans, facteur, Ste-Thérèse 128

**FOURRURES** Transformées et réparées. Remises  
**PICARD & ZICAT Enr.** complètement à neuf. Prix modérés chez  
101, Rue St-Jean - Québec  
TELEPHONE 2-0146

# Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "Mon Valet" PFEIFFER.

**Paquin Ls-Joseph**, avocat, de Esnouf, Cantin & Paquin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-6730—rés. Grande-Allée 279. Tél. 5363

L.-P., comptable, 13e Rue 26

Lucien, télégraphiste, Boulevard Benoit XV 189

**Paquin & Mathieu**, cuir de toutes sortes. Fournitures pour cordonniers et selliers. Leather merchants & supplies shoemakers, Trunks and satchels. Valises, sacs de voyage, etc., St-Pierre 27-29, Tél. 2-8439, entrepôt, Carré Notre-Dame 7

Mill Rébecca, Montcalm 127

Mme veuve Jules, des Commissaires 75

Mme veuve Misaël, des Commissaires 75

Odile, gérant Fashion Craft, Avenue Jacques-Cartier 17

Raoul, menuisier, Bayard 142

Paradis Adj., tailleur en fourrures, Ste-Hélène 60

Albert, emp. C. N. R., St-François 422

Albert, charretier, St-Ignace 61

Albert, charretier, Latourelle 15

Albert, expéditeur, Franklin 200½

Albert, boulanger, Latourelle 14

Alexandre, charretier, des Prairies 133

Alfred, cuisinier, d'Aiguillon 166

Alfred, couvreur, Latourelle 206

Alfred, journalier, Arago 135

Alfred, emp. service civil, D'Iberville 10

Alphonse, ingénieur civil, Avenue Marguerite-Bourgeois 250

Antoine, pharmacien, St-Vallier 846½

Antonio, pharmacien, St-Joseph 243

Antonio, chaussures, Sous-le-Fort 44-46

Antonio, gérant, Côte Ste-Geneviève 38

Aristide, opérateur, St Bernard 80

Armand, garde magasin, Charest 33

Arthur, emp. s. civil, Ste-Hélène 109½

Arthur, violoniste, d'Aiguillon 165

Arthur, cord.-monteur, Blvd Langelier 57

Arthur, charretier, Durocher 121

Paradis Art., emp. Timmons Ltd., Fleurie 150½

Auguste, journalier, Laliberté 155

A. S., comptable, Charest 26

Berchmans, conducteur de voiture, 6e Avenue, 23

Bernard, de B. Paradis & Frère, Enr. Charest 56

B. & Frère, Enr.—Bernard Paradis — Plombiers. Dorchester 51 coin Charest. Tél. 2-2788. Atelier, Charest 54

C.-A., agent de collection, achats de crédits, Dalhousie 83, rés. Chemin Ste-Foy 97½. Tél. 3820

**Paradis Chs N., Ltée**—Entrepreneurs-général, Bouffard 51. Tél. 5831

**Paradis Chs-N.**, de Chs N. Paradis, Ltée Ste-Thérèse 159. Tél. 5811

Charles, cordonnier, Richardson 213

Cyrille, de Langlois & Paradis, Ltée., St-Cyrille 303

Delphis, emp. s. civil, St-Benoit 96

Edouard, rentier, Boulevard Lange-lier 57½

Edouard, chauffeur, Lavigneur 98

Emile, emp. s. civil, Scott 10

Etienne, Commandeur de l'Ordre de St Grégoire le Grand; de Langlois & Paradis, Ltée, St-Cyrille 305

Eugène, journalier, Grant 127

Ferdinand, journalier, Dumont 23

Ferdinand Alfred, couvreur, Latourelle 206

**Paradis G. A.**, notaire, agent d'immeubles et de placements; notary, real estate, St-Jean 449. Tél. 2-0991—rés. 2-0451

Gabriel, emp. Canadian Express, du Roi 437

Gaudias, chauffeur d'auto, Bayard 69

Gaudias, charretier, d'Aiguillon 163

Georges, charretier, Colomb 280



Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC



# FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 QUEBEC.

**Paradis G. Eug.**, notaire, notary, St-Jean  
449, Tél. 2-0991 — rés. d'Aiguillon 152,  
Tél. 2-4265w

Gustave, commis de malles, Jeanne  
d'Arc 58

Henri, commis, Avenue des Erables 120  
Henri, comptable, Avenue Cartier 38

Isidore, commis-marchand, St Jean 55  
J.-B., maison de pension, de Mazenod 81  
Jean-Baptiste, gardien de nuit, St-Jo-  
seph 21 1/2

J. C. N., de Chs. N. Paradis, Ltée., Ste-  
Thérèse 155 1/2

J. Edouard, de Alex. Bastien, Ltée, St-  
Cyrille 25

J. J. P., emp. B. de Poste, d'Iberville 2  
Joseph, Alphonse, inspecteur en chef  
d'assurances, St-François 416. Tél.  
2-3987w

Joseph, détective, B. du Revenu pro-  
vincial, St Patrice 156

Joseph, emp. Comm. du Havre, de l'Es-  
pinay 12

Joseph, ancien cordonnier, p. Châ-  
teauguay 173

Joseph, électricien, Montmartre 104

Joseph, maître boulanger, (r) Arago  
183

Joseph, peintre, Avenue Taschereau 128

Joseph, soll. d'assurances, Latourelle 122

Joseph-Chs, emp. Métropolitain, Riche-  
lieu 279

Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée,  
Avenue de Salaberry 48

**Paradis Jos.-P.**, Ass't-directeur du Service  
d'hygiène Municipal. Médecine gé-  
nérale. Spécialité: Anesthésie,  
Grande-Allée 55, Tél. 2-6413

J.-Rédempti, comptable, Avenue des  
Laurentides 15

Jude, commis - expéditeur, Marie de  
l'Incarnation 83a

Jules, chauffeur d'auto, Richelieu 235

Jules, jardinier, de la Reine 171

Paradis L., comptoir de journaux, de la Cou-  
ronne 37

Léo, mécanicien, d'Aiguillon 165

Léonidas, commis d'hôtel, de la Reine  
320 1/2

**Paradis & Létourneau**, Manufacturiers de  
brique pressée. Bureau de Varennes 23  
Dorechester 711 Tél. 2-2471

Lorenzo, voyageur de commerce Dol-  
beau 135

Louis, magasin, St-Antoine 8

Louis, contremaitre C.N.R., Napoléon  
244-250

Louis, journalier, de Mazenod 28

Lucien, emp. Chs Cloutier, Fleurie 161

Lucien, restaurant, Ste-Claire 41-43

Maurice, soll. d'assurances, Latourelle  
122

Mlle E., Latourelle 2 1/2

Mlle Nora, commis, St-Vallier 238

Miles B., G., A., des Prairies 106

Mme B. d'Auteuil 41a

Mme veuve Arthur, Colomb 439

Mme veuve E. D'Youville 16

Mme veuve J.-R., St-Vallier 1118

Mme veuve Jules, Boulevard de l'En-  
tente 177

Mme F.-X., Caron 38

Mme veuve, Colomb 439

Mme veuve Jean, Côte Ste-Geneviève 38

Mme veuve J.-E., Richelieu 214

Mme veuve J.-G., Chemin Ste-Foy 91

Mme veuve Joseph, de la Reine 320 1/2

Mme veuve Jules, Boulevard de l'En-  
tente 179

Mme veuve Mathias, Dollard 128

Mme veuve Olivier, de la Couronne 199

Mme veuve Thadée, Ave des Oblats 223

Mme veuve T.-Edmond, St-Olivier 158

Mme veuve Ulric, des Prairies 106

Mme veuve Ths-Edmond, St-Vallier 238

Mme veuve Xavier, Ave Taschereau 70

Moïse, emp. Verret & Cie, Ste-Margue-  
rite 188


Napoléon, journalier, Boisseau 102

## Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

*Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.*

38, RUE ST-JEAN


Tél. Echange privé 2-5151



# La Maison P. C. LA CASSE Enr.

40 rue de  
la Fabrique

*If it happened to you to break your lenses, our modern  
department of reparation will give you full and entire  
atisfaction in the shortest possible delay.*



**Paradis Napoléon J., jr**, menuisier, Prince-Edouard 203

Napoléon, journaliste, de la Reine 395  
Napoléon, contremaître, Ste Thérèse 224  
Paul, chauffeur d'auto, 4e Avenue 255½  
Philéas, cordonnier, Morin 122

**Paradis Ph. J.**, Honorable, Conseiller Législatif; président Asbestos Mfg Co Ltd., St. James 17, Tél. 2-4082—rés. Laporte 33, Tél. 2-1525

Pierre, plombier, d'Aiguillon 236, rés., 236b, Tél. \$-1451j

Pierre, charretier, Ave. Tachereau 72

Pierre, gardien de nuit, St-Anselme 100

Stanislas, plombier, Dorchester 175½

T., comptable, de la Reine 389

Télesphore, bijoutier, Ave Ste-Genevève 15

Trefflé, homme de cour, 4e Avenue 47


Ulric, emp. Brasserie Champlain, des de la Reine 250½

Villeboro, St-Cyrille 305, après le 1er septembre, Avenue des Erables 15

Wilbrod, boulanger, Morin 59

Wilfrid, plombier, de la Reine 320½

William, emp. s. civil, Fleurie 93

 Parant voir aussi Parent

Parant F., voy. de commerce, Couillard 18

François-Xavier, commis-marchand, Hector, ingénieur civil, Grande Allée 126

**Parant Louis**, notaire, Bureau et rés. "Villa Montcalm", des Remparts 51, Tél. 2-3029

**Parc Maufils**, J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124½, Tél. 2-1887

Parc Québec, de la Couronne 104

Parc Quartiers Militaires, de la Couronne 104

Parc Richelieu, Limitée, de la Couronne 104

Parc St-Charles, Ltée., Arthur Trudel, secrétaire, St-Pierre 71

**Parc Ste Claire**, J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124½, Tél. 2-1887

Parc St. Malo, Limitée, de la Couronne 104

Parc St-Roch Nord, St-Vallier 130

Parc St-Valier, de la Couronne 104

Paré Ad. gardien de la paix, St-Patrice 149

Adolphe, rentier, la Canardière 132

Adjutor, boucher, Victoria 52-54

Albert, emp. St. Lawrence Vinegar, St-Benoit 2

Albert, boulanger, Bagot 286

Albert, mécanicien, La Canardière 134

Alphonse, P., St-Paul 139

Arthur, garde-moteur, Richelieu 234

Charles, menuisier, St-Valier 370

Charles A., comptable, Latourelle 151

Cléophas, menuisier, Latourelle 242

Clovis, cordonnier, boutique, St-Sauveur 34, rés., St-Mathias 85¾

Clovis, épicerie et rés., Victoria 19

Cyrias, cocher, Chemin Ste-Foy 91r

David, commis, 3e Avenue 358½

Edmond, relieur, Richelieu 133

Emile, charretier, Belleau 2

Ernest, comptable, St-Olivier 256

F. Delvas, menuisier, 3e Avenue 207

France, de France Paré, Ltée., St-Joachim 44, Tél. 2-6345

F.-X., maçon, Richelieu 86

**Paré France, Ltée**—France Paré, président et Gérant—Garage automobiles. Réparations générales, Estimés fournis sur demande. St-Augustin 78 et St-Patrice 56, Tél. 2-4374—Rés. St-Joachim 44, Tél. 2-6345

Francis, jr, chauffeur de locomotives, 10e Rue 144

Francis, sr, chauffeur de bouilloires, 10e Rue 142

Frs., charretier 1ere Avenue 834

Gaudias, commis d'hôtel, Richelieu 143

Gaudias, menuisier, Laliberté 7, res. Fleurie 105

Gaudias, plombier, 4e Avenue

Gaudiose, pompier, Lachevrotière 24

Gédéon, menuisier, Scott 29

Georges-E., commis, de l'Eglise 2r

Georges, pompier, St Paul 39

LE  
MEILLEUR  
PAIN

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE  
BEST  
BREAD

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Paré Gérard, infirmier à l'Hotel-Dieu, du Palais

Hector, charretier, Richardson 300  
Herménégilde, manuf. de moutarde, etc,  
Colomb 185½, rés. des Franciscains  
36

Honoré, mécanicien, Dolbeau 69

**Paré J. A.**, agent général d'assurances.  
Représentant spécialement The Great  
West Life Ass. Co. Edifice Quebec Ry  
St-Joseph 229. Tél. 2-4027—Rés  
St-Cyrille 185. Tél.

J.-A., St-Pierre, St-Jean 469a

J. Albert, commis voyageur, St Fran-  
çois 526

J.-E., de Gosselin Shoe Co., Ltd, du Roi  
336

Joseph-F., mouleur, Ste-Hélène 11

**Paré J.-H.**, C.R., avocat, de Paré et Mique-  
lon. Rés Hôtel Clarendon

Joseph, tailleur, Richelieu 86

Joseph, Empire Rooming House,  
Couillard 34-38-40

Joseph, journalier, 3e Avenue 199

Joseph, journalier, N.-D. des Anges 112

Joseph, voy., d'Aiguillon

Joseph, ing.-stationnaire, Maufils 250

Joseph Arthur, journalier, 5e Rue, 29r

Jos.-Omer, marchand de gros, rés. St-  
François 132

**Paré J.-P.**, marchand de chaussures. Boots  
and shoe merchant. Toujours en ma-  
gasin un grand assortiment de chaus-  
sures haute nouveautés pour dames-  
messieurs et enfants. Prix populai-  
res, St-Jean 380, Tél. 2-1340—rés.  
St-Jean 378

Jules, repr. Cooper Cap Co., 2e Avenue  
92

Julien, restaurant, Scott 5

Léon, messenger de banque, St Olivier 224

Léonidas-J., chauffeur d'auto, Grande-  
Allée 45

Paré Léonidas, cord.-machiniste, 4e Avenue  
47

Lorenzo, comptable, Laliberté 7½

Louis, emp. Maranda & Labrecque, 13  
Rue 24

**Paré & Miquelon**—J.-H. Paré, C.R. & Paul  
Miquelon—avocats, Edifice Lachance,  
St-Paul 267, Tél. 2-6171

Mlle Céline, femme de peine, des Zoua-  
ves 21

Mlle Eugénie, d'Auteuil 41a

Mlle Georgiana, représente l'œuvre de  
la Goutte de Lait, Richelieu 306

Mlle J., Richardson 78

Mlle L., Richelieu 77

Mlle M., Collins 8

Mlle Zunilda, institutrice et directrice  
de l'Ecole St-Luc, Richelieu 306  
et Montcalm 127

Mme Arthur, Petit Champlain 93

Mme veuve Alphonse, des Fossés 20

Mme veuve Alphonse, St-Paul 139

Mme veuve Augustin, Richardson 214

Mme veuve Ernest, St-Ignace 9

Mme veuve Joseph-D., Avenir Cartier  
32

Mme veuve J.-C., Racine 35

Mme veuve Joseph, Richelieu 234

Mme veuve Joseph, du Roi 336

Napoléon, comptable, Du Roi 185

Napoléon, charretier, Bibaud 40

Octave, journalier, St-Patrice 67

Odilon, boucher, de Villiers 24

Olivier, gardien de la paix, des Fossés 245

Omer, agent, Avenue Leclerc 22

Omer, messenger, Papineau 173

Omer, agent manufacturier, Charest 7

Paul-Emile, garçon de table, des Fossés  
245

Paul, menuisier, Sutherland 18

Philias, dessinateur, Avenue Parent 39

Philémon, tailleur en fourrures, Riche-  
lieu 246½

Philibert, charretier, Ste Hélène 19

Pierre, journalier, Prince-Edouard 241½

**FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by**  
**PICARD & ZICAT Enr.** 101, St. John St. - Quebec  
TELEPHONE 2-0146

**"Our Valet" service keeps you well dressed**  
**PFEIFFER'S - 4 McMahon**

Paré Roméo, plombier, Ozanam 150  
 Siméon, journalier, de la Colombière 189  
 Silvio, com.-marchand, 2e Avenue 356  
 Ulric, commis de malles, Bégin 99  
 Victor, rentier, 4e Avenue 76  
 Wilfrid, emp. s. civil, St-Patrick 128½

**Parent voir aussi Parant**

Parent Achille, emp. Brookside Dairy, St-Bernard 32

Adélar, charretier, Arago 79  
 Albéric, charretier, Côte Ste Geneviève 12

Alexandre, de Chs A. Parent, Enr., Grande Allée 219

**Parent Arthur**, surintendant et sec.-trésorier de la Cie du cimetière St Charles, St-Valier 1376. Tél. 2-2005

Arthur, ingénieur, C. N. R., La Canadière 127½

Arthur, comptable, du Roi 368

Arthur, menuisier, 8e Avenue 93

Benjamin, emp. s. civil, d'Aiguillon 75

**Parent C.-A.**, de J.-F. Vachon, Enr., Sault-au Matelot 67. Tél. 2-6834w—rés. Commerciale 32, Lévis. Tél. 522w

C.-A., emp. au Parlement, 6e Rue  
 Camille, mécanicien d'auto, Blvd Langelier 70

**Parent Charles**, avocat, de Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent, Côte de la Montagne 111, rés. Château St-Louis, Grande-Allée 305, Tél. 6224

Charles, commis, Avenue des Oblats 319

**Parent Chas.-A., Enr.**,—Marchands de quincaillerie, articles de sport, etc., gros et détail: hardware merchants and Sporting Goods, etc., wholesale and retail. St-Joseph 106 et du Pont 91, Tél. 2-2226. Bureau St-Joseph 108 (office) 2-3492: entrepôts, Ste-Marguerite 175-177 et Ste-Hélène 18

Parent E.-A., sec.-trés. Gale Bros, Ltd, de la Reine 345. Tél. 2-4278w

Elphège, comptable, des Commissaires 118

Elzéar, journalier, Robitaille 2

Emile, peintre, 3e Rue 97

Emile, ouvrier en fourrures, Marie de L'Incarnation 284

Emile, peintre, Champfleury 338

Eugène, agent d'assurance, 1e Avenue 311

Eugène, facteur, St-Valler 305

Félix, commis, Lafayette 76

Ferdinand, com.-expéditeur, St-Olivier 185

Ferdinand, emp. dépt de la Marine de Lanaudière 105

Frs-Edouard, comptable, Ste-Marie 18

F.-X., journalier, Turgeon 63

Gaudiose, jr., comptable, St Germain 70

Gaudiose, commis, 14e Rue 6

**Parent Georges**, C.R., M.P. pour Québec-Ouest; de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau, Grande Allée 310. Tél. 2-5034

Georges, repasseur de peaux, Bayard 197  
 Gérard-M., emp. ch. de fer, St-Cyrille 188

Hector, journalier, Marie de l'Incarnation 280

Henri, de Chas-A. Parent, Enr., Grande-Allée 219. Tél. 2-0129

H., commis-marchand, Côte Ste-Geneviève

Honoré, journalier, Morin 104

Jacques, cordonner, Sagard 17

Jacques, contracteur en ciment, de la Reine 81

J., plombier, des Prairies 122

J.-Arthur, machiniste, Sr-Vallier 1056½

J. B., plombier, Morin 112

J. Bte, plâtrier, St Joseph

J.-Edouard, boucher, de Mazenod 91



**Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON**

**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**

**Parent J. Eudore**, médecin-chirurgien. physician and surgeon. Spéc. alité: maladies nerveuses et mentales. St-Valier 969-971, Tél. 2-3144, rés. 971

J. E., étal, de la Couronne 115  
 J. Ernest, commis, Richardson 48  
 Jos. Arthur, charron, 3ème Rue 101  
 Joseph-Edouard, boucher, Dégigny 16  
 Joseph, journalier, du Roi 142  
 Joseph, commis B. de Poste, Ste-Famille 14

Joseph, de O. & J. Parent, Fleurie 69  
 Joseph, peintre, Montmartre 41a  
 Joseph, tailleur 8ème Rue 146½  
 Joseph Arthur, charretier, 3e Rue 111  
 Joseph, emp. s. civil, St-Vallier 320  
 Jos. Nap., comptable, Lafayette 90  
 J.-O., agent d'immeubles, rés. St-Gabriel

J. P., marchand de cuir, des Fossés 9,  
 Jules-Pl., électricien, Prince-Edouard 125

J. V., manager Brown Corporation,  
 Avenue Learmonth 8

Lauréat, épiciier, Montmagny  
 Lauréat, charretier, St-Olivier 316¾  
 Léon, emps. s. civil 3e Avenue 350½

Léonidas, rentier, Gamelin 59-61  
 Louis, journalier, St-Bernard 30

Louis, comptable, Ste-Marie 9  
 Louis, peintre, Morin 106

Ls-Emile, C.R., avocat, St-Pierre 81,  
 Tél. 2-3065—rés. Grande Allée 251,  
 Tél. 2-3152w

Maurice, comptable, Grande Allée 219  
 Médéric, électricien, Avenue François 1er 57

Mlle G. A., tabac, journaux, etc., Avenue Turnbull 8½

Mlle Marie Anne, Avenue Murray 88  
 Mme Charles A., Grande Allée 251

Mme J.-B., St-François 190  
 Mme veuve Alexandre, Grande Allée 219  
 Mme veuve Alexis, de la Couronne 112

Parent Mme veuve Arthur, modiste, St-Vallier 1214

Mme veuve Cléophas, Bayard 130  
 Mme veuve François, Lavigueur 107  
 Mme veuve Joseph, 14e Rue 131  
 Mme veuve Joseph, St-Vallier 1214  
 Mme veuve N., St-Cyrille 188  
 Mme veuve Napoléon, épicerie, Latourelle 2 et Côte Ste-Genève 16

Mme veuve Omer, Latourelle 66  
 Mme veuve Pierre, Ave Taschereau 30  
 Napoléon, plâtrier Prince Edouard 250  
 O. & J.—Olivier & Joseph—charrons, Grant 98-102

Olivier, de O. & J. Parent, 3e Avenue 66  
 Olivier M., rentier, Dolbeau 126

Omer, charron, St-Ambroise 10-12. Tél. 2-4373w et St-Ambroise 39½. rés. d'Argenson 149-151

Omer, commis B. de Poste, des Fossés 11

**Parent Paul**, de Chas. A. Parent, Enr., Grande Allée 219. Tél. 2-0129

Paul, presseur, Lévis 11  
 Philippe, boucher, rés. du Roi 278

Pierre, plombier, Cook 18, Tél. 2-5996, rés. Arago 267½

Pierre, emp. de banque, Grande Allée 219

Polycarpe, gantier, de la Reine 277  
 Roméo, menuisier, Daulac 21

R. S., commis de banque, Des Fossés 9  
 Siméon C., emp. s. civil, Dolbeau 126

Siméon, cigarier, de la Couronne 112  
 Théodule, agent, Aberdeen 25½

Thomas, voy. de commerce, Lockwell 98  
 Ulric, de Parent & Chassé, St-Olivier 209

Victor, menuisier, des Fossés 9  
 Villemon, sr, maçon, St-François 449

Villemon, jr, maçon, St-François 449  
 Wilfrid P., commis des Postes, des Commissaires 161

Parent Square Station, St André 160  
 Paris Adrien, emp. Elz. Fortier, Ltée, Arago 75½

Parisé Isidore, chauffeur de taxi, du Pont 34

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109

Paris Café, H. Tom., prop. N.-D. des Ages  
13-15

Parish Hall, (Anglican) 12e Rue 40

Parisian Corset Manufacturing Co. Ltd.,  
(The)—Ernest E. Ross, president and  
manager, St-Vallier 599. Phones 2-  
6275, 6-7-8

Parke B. S., farmer, 1ère Avenue 419r

Parker John, school inspector, Boulevard de  
l'Entente 143

John, emp. Can. National Ry., St-  
Bernard 35

Miss, Fraser 50

Parkin Miss Hilda, St-Louis 44

Parks A., engineer, Avenue Bougainville 4

Parlcr des révédes Sœurs Dominicaines, 51  
St-Joachim

Parmelee Geo. W., english secretary, Dept.  
of Public Instruction, Ste. Ann 106,

**Parr J. H.**, general agent Canadian National  
Express Co., St. Peter 99, Tél. 2-  
0047, rés. Aberdeen 124, Tél. 5083

Parros André, cook, Hébert 7

Parrot Mlle Edith, garde-malade, Richelieu  
212

Paul, médecin, Fraser 298

Parson Geo. H., broker, Cha'cau St. Louis,  
Grande Allée 305

Paterson see also Petersen

G., 9e Rue 51

Mme veuve William, Ste-Agnès 45

Partners Products Co., Reg'd, H Labrèque  
& Art. Bernier—Produits pharma-  
ceutiques, Grant 79. Tél. 2-4759

Patinoire Esplanade, Ltée—Antoine Ri-  
vard, secrétaire

Patoine Aphonse, peintre, Notre Dame 25¼

Antoine, mécanicien, St-François 257

Antonelli, emp. Quebec Tire & Vulcan-  
izing Co., St-Joseph 250

Arthur, commis-emballeur, Morin 91

Ernest, journalier, Pr.-Edouard 261

Mastaï, plombier, St Joseph 250

Mme veuve Jean, St-Joseph 250

**Patronage, Oeuvre du**—Révd P. A. Cal-  
mein, supérieur, Côte d'Abraham  
58-64, Tél. 2-1476w

**Patronage Laval**, R.P. L.-E Tremblay,  
supérieur, Avenue Bigaouette 40, Tél.  
2-8711

Patronage Ste-Geneviève, Rév. Sœur St-  
Cyrille, directrice, Scott 97-105

Patry Adélard, messenger en chef Assemblée  
Législative, 1ère Avenue 248

Adelard, journalier, Lavigneur 193½

Alexandre, berlineur, Falardeau 16

Alexandre, emp. Canadian Import, Ste-  
Marguerite 95c

Alphonse, chauffeur taxi, de Mazenod  
128

Alphonse, commis, St-Vallier 739

Alphonse, cordonnier, St-Sauveur 128

Arthur, commis, d'Aiguillon 257

Arthur, emp. Dom. Arsenal, Jeanne-  
Mance 103

Cléophas, emp. s. civil, St-Sauveur 130

Edgar, cordonnier, Napoléon 240

Edmond, emp. Comm. du Havre des  
Fossés 33

Edmond, sculpteur, de Tracy 13

Edmond, emp. au Parlement, 2e Ave-  
nue 343

Emile, journalier, St-Vallier 974

Emmanuel, cordonnier, Hermine 209

Emmanuel, cord.-monteur, Victoria 73

Emmanuel, fils, cord.-monteur, Lavi-  
gueur 105

Emmanuel, père, cordonnier, St Oli-  
vier 330¾

Ferdinand, magasin d'occasions, St-Ni-  
colas 14

G. H., gardien de la paix, Prince-  
Edouard 219½

J. A., officier de Douanes, Bergerville

J. H., inspecteur, S. W. Power Co., St-  
Jean 483

Joseph, emp. Q Ry, Morin 315½

Joseph, journalier, Ozanam 141

Joseph, emp. Quebec Power, Charest 31

Tel. 2-6636

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean

pour

**T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Patry Joseph, cordonnier, Kirouac 57  
Joseph, ing.-stationnaire, de la Reine 140  
J. Odilon, cord.-machiniste, Montcalm 107  
Jules, avocat, Greffier des comités, Assemblée Législative, St-Gabriel 34  
Léo, plombier, Avenue Taschereau 86  
Léonidas, emp. s. civil, Latourelle 20  
L. H., inspecteur Q. Power, La Capricieuse 31  
Louis, mécanicien, 12<sup>ème</sup> Rue 65  
Mme G., St-Joseph 250  
Mme veuve Alphonse, Boisseau 190  
Mme veuve Edmond, d'Aiguillon 59  
Mme veuve Elzéar, St-François 145  
Mme veuve Georges, Château St-Louis, Grande-Allée 305  
Mme veuve J Hilarion, St Valier 739  
Mme veuve Joseph, St-Flavien 14  
Mme veuve Philippe, Pr. Edouard 322  
Nap., garde de prison, d'Aiguillon 257  
Omer, barbier, 3e Avenue 305  
Paul, emp. s. civil St-Valier  
Paul-Emile, mécanicien, 12e Rue 63  
Philéas, Capitaine Station du Feu No 3, Prince-Edouard 285  
Philéas, agent, Prince-Edouard 285  
Philippe, restaurant, La Canardière 96  
Réné, mécanicien, d'Aiguillon 257  
Roméo, gérant Gauthier Electric Co., St-François 145  
Uldéric, cordonnier, Boisseau 190  
Patton E., emp. J. T. Davis & Sons, Lévis, Donacona 6  
Misses (The), Hébert 12  
Paul Joseph, vice-président Cloutier Shoe Mfg Co., Ltd., Jeanne d'Arc 39  
Pauzé Ls-Emile, emp. Q. Ry., St-Jean 573 3/4  
Pavillon des Facultés, Université Laval, Hébert 27  
Paxman W. E. chief acc. Holt, Renfrew & Co. Ltd, Boulevard de l'Entente 147  
  
**Paxman Wm. G. L., manager The Canada Stamps & Supply Co., Reg'd, Garnier 156. Phone 2-0314 s.4**

Payette Adélar, mécanicien, St-Ignace 102  
Adrien, commis, Marie-Louise 85  
  
**Payette E. J.,** gérant-général, L'Industrielle, Cie d'Assurance-Vie, Marie-Louise 83, Tél. 5850  
  
Mlle M.-Louise, Durocher 121  
Payeur Hilaire, notaire, du Pont 76, Tél 2-2610—rés. Avenue Murray 65, Tél. 5746  
Ludger, emp. s. civil, 11e Rue 65  
Payment Emile, comptable, La Canardière 79  
J.-Emilien, conducteur Q. Ry., St-Valier 1081  
Marie Clém. commis, La Canardière 79  
Mme veuve Eugène, Hébert 9  
Payne Alfred, ingénieur C. N. R., 4e Avenue 204  
Edouard, commissaire, Mauvils 44  
Perry, chauffeur C. N. R., 8e Rue 100  
Peachy Mlle Atala, St Jean 164  
Peacock Thomas Reid, architect, St Peter 81, res. Avenue de Salaberry 76  
Wm. R., Capt., chief inspector, Q. H Com., Avenue Terminals, Office, Avenue Maisonneuve 98  
Pearson Arthur, sr, mécanicien, Papineau 32  
Fred, laborer, Drolet 21  
Georges, menuisier, Papineau 30r  
Mme veuve, Laliberté 156  
Pednaud Joseph, menuisier, De la Colombe 168 1/2  
Paul, menuisier, 4e Avenue 168  
Pedersen George, chaoupiier, St-Antoine 12  
  
**Pedlar People, Ltd.,** (Branche de Québec)  
G. I. Lachance, repr. Manufacturiers de tôles à plafond et à couverture, et armatures pour beton de tous genres. Edifice Lachance, St-Paul 263-265. Tél. 2-6403

**FOURRURES** MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX SPECIAUX - COUPE GARANTIE  
**PICARD & ZICAT Enr.** 101, Rue St-Jean - Québec  
TELEPHONE 2-0146

*Use our Towel service to keep fresh at the Office*  
**PFEIFFER'S - 4 McMahan**

Peerless Shoe Co., Bédard Montreuil, prop.,  
 Colomb 10. Tél. 2-3796

Pedvis R. Willie, prop. La Canadienne Enr.  
 S., prop. Au Bon Goût, Enr., St-Joseph  
 73, Tél. 2-5972, (rés.) Lockwell 119

Pelchat Adélar, emp. Bishop Consetru-  
 tion, La Capreieuse 31

Alexandre, charpentier, Champlain 687

Alexandre, comptable, Bayard 180

Alfred, peintre, St-François 457

Edouard, emp. s. civil, 3e Avenue 245

Joseph, charretier, Arago 248

Ls.-Philippe, comp. Ste-Marguerite 82

Mme J.-B, modiste, 4e Avenue 206

Mme veuve Emile, Ste-Angèle 28

Mme veuve Napoléon, Bayard 182-184

Napoléon, Rév. F., Côte d'Abraham  
 58-64

Napoléon, journalier, Berthelot 4

Philippe, épiciier, Bayard 90

Pélessier Roch, voy. de commerce, 12e  
 Rue 2

Pelisson Alfred, de la Cie de Savon Domes-  
 tique Enr., 1re Avenue 193

**Pelland A. J.**, prop. Hôtel Montcalm, et  
 Manoir Montmorency, St-Jean 163.  
 Tél. 2-5027

Alfred, mécanicien, 3e Avenue 211

Hermas, chef de trains, C.P.R., Côte  
 d'Abraham 104

**Pelland Léo**, Licencié en droit, avocat,  
 de Guérard & Pelland, St-Joseph 64  
 Tél. 2-8282, rés. Ste-Famille 21. Tél.  
 2-4762

Pierre J., emp. C.N.R. telg., Marché  
 Champlain 34

Pelland Yves C., Gérant Manoir Mont-  
 morency, St-Jean 410

Pellerin J. W., Finlay Market Place 39

P.-J., emp. C.N.R. Place Marché Cham-  
 plain 36

Pelletier A., emp. Commission des Liqueurs,  
 Notre-Dame 3

Adjutor, cordonnier, Papineau 109

Albert, étudiant, d'Aiguillon 25

Pelletier Albert, agent, St-Pierre 103

Albert, cord.-machiniste, Arago 328½

Albert, sellier, Colomb 247

Alfred, mesureur de bois, Jeanne d'Arc  
 68

Alfred J. B., sellier, Morin 114

Alphée, menuisier, des Commissaires 86

Alphonse, journalier, St. James 18-20

Alphonse, comptable, Garneau 29

Alphonse, instituteur, Dolbeau 128

Amédée, commerçant, Père Arnaud 54

Antonio, tailleur de Cuir, St-François  
 525

Armand, emp. s. civil, Avenue Bour-  
 lamaque 101

Arthur, électricien-licencié et plom-  
 bier, Côte d'Abraham 53

Arthur, emp. Comm. des Liqueurs, Place  
 Marché Champlain 42

Arthur, tailleur de hardes, Kirouac 112

Arthur, de Arthur Pelletier & Cie, Ki-  
 rouac 29

Arthur & Cie, entrep.-maçon, Kirouac  
 31. Tél. 2-1920w

Auguste, pompier, St-Vallier 394

Benjamin, garde-moteur, St-Patrice  
 80½

Bruno, abbé inspecteur, La Commis-  
 sion Scolaire, Richelieu 2

Charles, journalier, Marie-Louise 96

David, cordonnier, Richelieu 158

Edgar, entr.-menuisier, St-Cyrille

Edouard, charpentier, de la Reine 315

E. Joseph, employé s. civil, Crémazie 56

Elzéar, emp. Quebec Fish & Fruit, Arago  
 181

Emile, ouvrier en tabac, Smith r 40

Emile, journalier, Kirouac 195

Ernest, emp. Q. Ry., Morin 226

F.-X., journalier, St-Germain

F. X., journalier, Châteauguay 268

F.-X., journalier, St-Vallier 1034½

**Pelletier Francois, Mgr**, recteur Université  
 Laval, des Remparts



**PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS**  
**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**



# FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean,

Tél. 2-5535

Québec.

Pelletier Gaudias, commis, Morin 154  
 Georges, tailleur en cuir, Morin 162  
 Georges, mécanicien, Morin 156  
 Georges, journalier, Hermine 12  
 Gustave, électricien, du Pont 43  
 Isidore, charretier, Laberge 19  
 J.-Albert, agent d'immeuble, St-Pierre 101  
 J.-Bte Timothée, collecteur, d'Argenson 156-158  
 J.-Bte, ancien forgeron, Richelieu 289  
 J.-Chs, charretier, du Roi 182  
 J. Emile, comptable, Christie 2  
 J. Ernest, emp. Q. Ry, Crémazie 106  
 J. Ernest, contremaitre, de Villiers 40  
 Joseph J.-C., marchand-tailleur, diplômé, Avenue Cartier 7  
 Jos.-A., commis, des Fossés 121  
 Joseph-H., commis, St-Joseph 349  
 J. N., cond. C. N. R., d'Aiguillon 130  
 J. O., commis de malles, de l'Alverne 28  
 Jos. Arthur, mécanicien, du Pont 131  
 Jos., emp. Dom. Arsenal, St-Gabriel 18  
 Joseph, tailleur de cuir, Colbert 31  
 Joseph, briquetteur, Colomb 443  
 Joseph, tailleur de cuir, Turgeon 48  
 Joseph, tailleur en cuir, Victoria 92  
 Joseph, journalier, Napoléon 272  
 Joseph, journalier, Ste-Thérèse 130  
 Joseph, journalier, St Patrick 139  
 Joseph, cordonnier, Napoléon 71r  
 Joseph, maçon, p, Arago 283  
 Joseph, com.-voyageur, St-Vallier 683  
 Joseph, ramoneur, Morin 116  
 Joseph, journalier, Père Arnaud 33  
 J. R., chanoine, Archevêché, Port Dauphin  
 Lauréat, emp. s. civil, Lavigneux 8½  
 Lauréat, restaurateur, St-Sauveur 146  
 Léopold, commis, d'Argenson 156-158  
 Louis, pompier, Sherbrooke 5  
 Louis C., commis de malles, Jeanne d'Arc 10  
 Louis G., commis-voyageur, Scott 4  
 Louis, mécanicien, Avenue Taschereau 145

Pelletier L.-Tho., menuicier, 1re Avenue 826  
 Ls.-Ph., contremaitre, St Valier 1321  
 Luc, rentier, Rigauville 25  
 Luc P., menuisier, du Pont 100  
 Ludger, briquetteur, Montcalm 185  
 Mathias, rentier, Marie-Louise 115  
 Maurice, L.L., avocat, de Gelly, Pelletier & Gelly, rue Commerciale, Bienville  
 Michel, mécanicien, St-Joseph 349  
 Mlle Adrienne, inst., Colomb 474-476  
 Mlle Caroline, Ste-Anne 87  
 Mlle Clara, St-Patrick 88½  
 Mlle Ernestine, St Patrick 88½  
 Mlles E. et M. A., Scott 6  
 Mrs—Ste-Anne 125-127  
 Mme Emélie, Lavigneux 104  
 Mme Arthur, du Pont 179  
 Mme S., Henderson 48  
 Mme veuve, de la Reine 259  
 Mme veuve Ab., Ste-Julie 66  
 Mme veuve Arthur, St-Joseph 380½  
 Mme veuve Arthur, Arago 393  
 Mme veuve E. H., Grande Allée 53  
 Mme veuve Emile, Chevreière 30  
 Mme veuve Etienne, Dollard 180  
 Mme veuve Charles, Kirouac 65  
 Mme veuve Joseph, Père Arnaud 37  
 Mme veuve L., Lavigneux 8½  
 Mme veuve L.-P., Chateau Frontenac  
 Mme veuve L. P., des Jardins 38  
 Mme veuve Maxime, Avenue Bourlamaque 101  
 Mme veuve Moïse, de Tracy 10  
 Mme veuve Napoléon, Avenue des Oblats 210  
 Mme veuve Pierre, des Commissaires 146  
 Mme veuve Théodore, Bayard 129  
 Mme veuve S., Fraser 53  
 Mme veuve Victor, St-Gabriel  
 Mme veuve Wilfrid, Père Arnaud 41

**Ford**  
MADE IN CANADA

# GARAGE GOSSELIN

DISTRIBUTEUR  
POUR FORD

OMER GOSSELIN, prop.

Service de réparations, lavage, engarage et remorquage

Téléphone 709

105, et 112½ RUEST-GEORGES

**Pelletier Napoléon**, boucher, bœuf, veau,  
mouton, lard salé, lard frais, volailles,  
viandes hachées, langues de bœuf,  
saucisse, saucisson, charcuterie fran-  
çaise. Fruits et légumes. Ramsay 9½,  
(Palais). Tél. 2-6690j—rés. St-Vallier  
868. Tél. 2-0551

Napoléon, briqueteur, Kirouac 110  
Narcisse, emp. C.N.R., shop, Dollard  
180

Noel, charretier, Jérôme 30

Octave, tanneur, Jérôme 30

Octave E., facteur, Richelieu 356

Olivier, emp. C.P.R., d'Argenson 156-  
158

Oscar, Colonel, d'Autouil 63

Oscar, voyageur de commerce, Avenue  
des Pins 25

Ovila, emp. Q. Ry, Bayard 81

Paul, comptable, Arago 280

P.-A. Jules, emp. B. de Poste, Jeanne  
d'Arc 18

P. Antonin, emp. C.N.R., St-Flavien 20

Philippe, voy. de commerce, Aberdeen  
66

Raoul, pompier, 8e Rue 61

Raoul, emp. s. civil, Candiac 12

Télesph., journalier, Franklin 130

Théophile, charpentier, St-Sauveur 14

Théophile, emp. Q. Ry., St-Ignace 34-36

Uldéric, journalier, Beauharnois 48

Wilfrid, menuisier, Montmorency 153

Wilfrid, emp. Canac Marquis, Napoléon  
252½

Peloquin René, comptable, St-Jean 189-191

Pembroke F., wigmaker, prop. Pembroke's  
Hair Store, Garneau 33. Phone 2-4058j

**Pembroke's Hair Store**, F. Pembroke  
prop., Fabrique 56. Phone 2-4058w

Penney David J. of Wm Penney, St-John

181, rés. Spencer Wood

Miss R. H., Belvédère 92

Mrs widow Geo.,

Penney Wm, emp. Q. Power Co., Aberdeen  
100

William, florist, St. John 181; Grain  
houses, Belvédère Road 92, rés. Spen-  
cer Wood

Wm., jr., gardener, St Louis Road

Pennington D. H., Ltd, lumber merchants,  
St. Peter 132. 2-4907

D. H., of Pennington D. H. Ltd, St-  
Cyrille 63. Phone 2-0550

Frank L., clerk, St-Cyrille 63

W. F., culler, St-Amable 98

**Penny A. G.**, Knight of the Order of Danilo  
I., Editor and managing Director  
"Chronicle-Telegraph", Fraser 255,  
Phone 7517


Pension Ursula, Mlle Vitaline Boutet, prop.,  
Ste-Ursule 40

Pensionnat de l'Université Laval. Ste-Fa-  
mille r 23

Pensionnat St Jean Berchmans, Revde Sœur  
Marie-Ange, supérieure, St-Amable 81  
St-Louis de Gonzague (pour les gar-  
çons pensionnaires) par les Rvdes  
SS. de la Charité, Richelieu 2

**Pentland, Gravel, Thomson & Hearn—**

J. P. A. Gravel, C.R., A. C. M. Thom-  
son and J. J. Hearn, advocates, solli-  
citors—Les Prévoyants du Canada  
Building, St-Peter 56. Phone 2-0641

 Pepin dit Lachance, voir Lachance

Pepin Alfred, mécanicien, du Pont 53

Alfred, typographe, 4e Rue 132

Alfred, cord.-machiniste, St-Benoit 93

Arthur, prop. taverne Idéale, Dorches-  
ter 63½

Arthur, mécanicien, St-Léon 167

Emery, abbé, vicaire, St-Jean 448

Emile, journalier, St-Vallier 1245

Emmanuel, cordonnier, Montcalm 47

Emmanuel, journalier, Bayard 158

F. A., mécanicien, 3e Avenue

J. E., mécanicien, Crémazie 43

LE  
MEILLEUR  
PAIN

**T. Hethrington Ltd**

358-364, St. John St.

Tel. 2-6536

THE  
BEST  
BREAD

Pepin J. Herménégilde, commis, St-Léon 146  
 Jos., peintre, Jérôme 28  
 Joseph, charreter, du Roi 72  
 Joseph, pressier, Napoléon 15  
 Joseph A., plombier, Rigauville 29  
 Léonidas, tailleur en cuir, Bagot 253  
 Mlle Blanche, modiste, Latourelle 116  
 Mlle Virginie, Ste-Marguerite 75 r  
 Mme veuve Edouard, Hermine 109  
 Mme veuve J. P., Bagot 94  
 Mme veuve Narcisse, Arago 309  
 Mme veuve Samuel, Laliberte 180  
 Odina, cond. Q. R., Colomb 264  
 Omer, emp. s. civil, St-Olivier 129  
 Willie, journalier, St-Dominique 137  
 Zéphirin, comptable, St-Vallier 180

**Percepteurs du Revenu de la Province de Québec,** (Licences et Automobiles)  
 Art. Legendre; (Corporations commerciales), Lt-Col. O. E. Talbot, (Successions) T. J. Kindelan, Parlement—rue Ste-Julie. 1er plancher

Percil F.-X., cordonnier, Châteauguay  
 Percy Mme veuve Paul, 191  
 Pères Blancs, missionnaires d'Afrique, P. Eugène Déry, supérieur, des Remparts 35-37 et Ste-Famille 2. Tél. 1404  
 Pères Eudistes, Rév. Père P.-M. Dagnaud, Grande Allée 164  
 Pères du T. S. Sacrement, Chemin Ste Foy  
 Pères Missionnaires Notre-Dame du Sacré-Cœur, Ste-Ursule 71  
 Perfection Corset Co., Ltd., Champlain 38-42 46—and Little Champlain 51-57  
 Pergantes Bros, Belmont Café, St-Joseph 254  
 Pergantes P, prop. Belmont Café, St-John 20, Tel. 2-1592—res. Lockwell 30. Tel. 2-3845F  
 Stéph., of Belmont Café, St. Anselme 33. Tel. 2-7658  
 Périnet Mme veuve François, Jeanne d'Arc 32

**Perkins John**, manufacturier de chaussures, manufacturer of fine shoes, de la Couronne 195. Tél. 2-1223, tés. Grande Allée 358. Tél. 6810

Lucien, chauffeur stationnaire, Franklin 67

Léonidas, chauffeur de locomotive. C. N.R., Avenue Bergemont 131  
 William, garde-moteur, Latourelle 102

**Pérodeau N.**, l'honorable, Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, Spencer Wood, Tél. 2-0151

Perreault Alphonse, mécanicien, Ozanam 160  
 Armand, agent, Avenue Parent 52  
 Adjudor, ramoneur, Châteauguay 179 1/2  
 Alphonse, cordonnier, Avenue Boisclerc 57

Barthélémi, menuisier, St-Vallier 1048  
 C. O., emp. de banque, St-Cyrille 252

**Ernest**, emp. Louis Morency  
 Boulevard Langelier 5

Fortunat, cordonnier, Turgeon 34 1/2

Gérard, emp. C.N.R., Olier 147

Ernest, cord.-monteur, St-Luc 316

Henri, peintre, Bayard 172

Henri, commis-marchand, Richardson 387

J. R., commis, du Roi 438

Jules, constable C.P.R., Lasarre 74

Jules, voy. de commerce, St-Olivier 64

L., pharmacien, 1ère Avenue 325

Louis, peintre, Boisseau 82

Mlle Corinne, Artillerie 14 1/2

Mme Ls-A., d'Youville 18

Mme veuve Alexandre, Avenue Tasche-reau 54

Mme veuve Marie, Daniel 24r

Mme veuve Francis, Colomb 293

Omer, Royal 22e, Papineau 179

Perrin D. S. & Cie, Ltée, biscuits et confiseries, Dalhousie 53

Perrin Georges, maçon, Latourelle 252

FOURRURES DE LUXE

FINE FURS

PICARD & ZICAT Enr.

101, RUE ST-JEAN - QUEBEC  
 Tél. 2-0146

# Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Perrin Georges, briquetier, St-Germain 110a  
Henri, briqueteur, Arago 255

**Perrin L. G., Dr**, spécialiste, cœur, poumons, voies urinaires, St-Joseph 235, rés. du Pont 24. Tél. 2-8496

Perron Arthur, prop. taverne (r), St-Vallier 12

Arthur, menuisier, St-François 141  
C., emp. C. N. R., 9e Avenue

Mme veuve Charles,  
Edgar, chauffeur d'auto, St-Nicolas 49  
Edmond, maison de pension, St-Joseph 43

Ernest, chaussures et cordonnier, 5e Rue 145½, rés. 4e Avenue 275½  
& Frères, taverne, Arthur Perron, prop., St-Vallier 8

Georges, menuisier, du Parloir 4  
Gratien, cond. C.N.R., 1ère Rue 155  
Henri, cordonnier, St-Augustin 32  
Herménégilde, prop. de taverne Union, rés. du Roi et du Pont 114-116

J.-Eloi, instituteur, 4e Avenue 135  
Joseph, cordonnier, Ste-Félicine 15  
Joseph, journalier, Dollard 122

**Perron J. L.**, Honorable, C.R., Ministre de la Voirie, Québec. Pension, Château Frontenac. Bureau: 11, Place d'Armes, Montréal. Résidence, 296 Avenue des Pins Ouest, Montréal.

Joseph, marchand et restaurateur, St-Paul 109 rés.

J. Thomas, journaliste, Avenue Maisonneuve 28

Leger, agent d'assurances, Avenue Cartier 55

M.-Joseph, tabac, cigares et cigarettes, St-Paul 109, rés. Sous-le-Cap 56

Mme Arthur, duRoi 105

Mme veuve Ernest, modiste, du Roi 179½

Perron Mme vve Char., magasin de seconde main, Henderson 38, rés. St-Vallier 1299

Mme veuve Hermel, maison de pension, St-Pierre 20

Mrs widow James, St-Vallier 1397

Napoléon, journalier, de Bernières 37

Perron Octave Chs, voy. de commerce, La Canardière 118

Odilon, jr, briqueteur, Hermine 152

Odilon, sr, briqueteur, Hermine 152

Ulric, chanoine, visiteur eccl. des communautés religieuses, Port Dauphin

Perry Henry Gordon professor of music, Fraser 19

James, appraiser, évaluateur, Crémazie 79, Tél. 2e-0519

Mrs widow Robert, St-Joachim 28

Peruvian Consulate, Adrien Falardeau, advocate, Consul, Tel. 2-2307

Pesant Joseph O., emp. Com. des Liqueurs, Champfleury 415

Pesées publique, Dorchester 304, Bassin Louise, Marché Montcalm

Péterken J., emp. C. P. R., Ste-Angèle 9

Peters Albert H agent, St. Peter 92—rés. Grande Allée 144

Farago, prop. Quebec Steam Laundry des Prairies 18-20 (rés)

Henry, foreman, Quebec Rubber Co., Ozanam 25

J. B., major, Grande Allée 144

**Peters L. H., Ltd**—L. G. Peters president; E. Sylvain, sec.-treasurer.—Master joiners and builders. Entrepreneurs menuisiers et contracteurs. Factory, Elgin 11. Office, St. Angel 10. Phone 2-3023 and 2-5504

Mrs widow L.-H., Chemin Ste-Foy 90

W. J. S. C., Fire adjuster and appraiser, Aberdeen 73, Phone 3729

Peter's Shoe Shine and Hat Cleaner, St. John 16

Peterson see also Paterson



**PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS**  
**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**

Peterson Ald., commis, Quebec Power, Rigauville 5

Hans, supt. Harbour Comm., Grain Elevator, d'Artigny 70

Petit Alfred, journalier, Latourelle 3

Arthur, charretier, Sutherland 16

Elzéar, journalier, Lavigueur 103

Eugène, emp. Boswell's Brewery, Arago 262

J. J. W., comptable, Richelieu 125

L.-N., comptable, Ste-Anne 139

Ovila Arthur, journalier, Lavigueur 103

P., emp. Q. Ry, St-Mathias 125

Philémon, ferblantier, Joliette 13

Philippe, constable 4e Avenue 255

P., emp. Q. Ry, St-Mathias 125

Wilbrod W., plombier, (boutique et rés), Sutherland 14½

Petitclerc Adélar, charretier, Papineau 137

Adélar, gérant, Cie de Navigation, St-Pierre 20

Adélar, charretier, St-Mathias 50

Arthur, employé s. civil, Chénier 14

Arthur, charretier, de Bernières 95

Ernest, garde-moteur, Côte Ste-Geneviève 20

Ernest, chauffeur de locomotive, d'Aiguillon 27

**Petitclerc Eugène, gérant, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. Jacques-Cartier, rés. N.-D. des Anges 195, Tél. 2-3523**

Eugène, charretier, Smith 61

Frank J., Ville Beauport, Tél. 2-1221 sonnez 12

**Petitclerc F.-X., Prés. de Au Bon Marché, Ltée, Collins 9, Tél. 2-0873j. Rés. d'été "Au Ruisseau", Ste-Foy**

G. M., emp. s. civil, Ste-Julie 56—St-Eustache

Hector, mécanicien, Richardson 385

Henri, emp. Hôtel Victoria, d'Aiguillon 27

Petitclerc Jean, journalier, St-Luc 234

Lucien étudiant, du Roi 187

Maurice, chauffeur d'auto, St-Vallier 625

Mlle Albertine, Jérôme 30

Mlle Antoinette, épicerie, Napoléon 140 et St Germain 99

Mme veuve Joseph, du Roi 187

Ovide, charretier, Père Arnaud 16

Ovila, journalier, Dorchester 602

Philippe, forgeron, St-Luc 234

Pierre, mécanicien, Morin 312

Pierre, emp. Q. Ry., Bouffard 123

Rosaire, emp. Elzéar Fortier, Kirouac 23

Wm, chauffeur de taxi, Avenue des O-blats 113½

Petitpas, M.-E., commis de douane, Avenue Cartier 24½

Mme veuve Vital, St-Vallier 140

Prosper, cuisinier, St-Paul 115

**Petrie Alex. & Son, Reg d., manufacturers of awnings, tents, sails, aprons and bags, etc. Manufacturiers d'auvents, tentes, voiles, etc., St-Paul 177. Tel. 2-0448**

Alexander, sr,m gentleman, Laporte 2, Tel. 2-7428

Alexander, jr, of Alex. Petrie & Son, Reg'd, Laporte 2, Tél. 2-7428

Gardon, Laporte 2

Mrs widow Peter, Côte de la Canoterie 12

Stuart, of Alex Petrie & Son, Reg'd, Laporte 2

Petry James, typographe, Champlain 382

Miss M. M., St Ursule 79

**Petry W.-H., Major, Ins. Agent and Vice Consul, and Secretary Mount Hermon Cemetery. St. Peter 92, Phone 2-0639—res. Avenue Ste-Geneviève 42. Phone 2-0037**

**Pettigrew Achille, avocat, de Pettigrew & Bourget. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-5360—rés. Ste-Ursule 11, Tél. 2-7514**

Get The Habit!  
Go To

**JOLICOEURS - The Rexall Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies and Toilet Articles - Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 2-0109

**Pettigrew & Bourget**—Achille Pettigrew & Antoine Bourget—Avocats, advoca-tes. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-5360

Antonio, rep., Kelvinator Electric refri-geration, St-Jean 217

Chs-Eugène, mécanicien, Montmartre 38

Cyrille P., emp. s. civil, 1re Avenue 76  
J.-B., voy. de commerce, Avenue Bou-gainville 53

Joseph, électricien, Montmartre 38  
Lucien, secrétaire de Rioux & Pettigrew  
Fraser 204

M. J., de Rioux & Pettigrew, Ltée, Ste-Famille 5. Tél. 2-4129

Mme veuve David, Ste Ursule 11

Réné, rep. Dental Company of Canada, de la Couronne 37—rés. Ste-Famille 5

Robert, vice-président Rioux & Petti-grew, Ltée, St-Cyrille 377

**Pfeiffer A. S. & Co. Reg'd.**—2½, 4, 6  
McMahon, Phones 2-0523 - 2-0524

**Pfeiffer Adolphus E.**, propriétor A. S. Pfeiffer & Co. Reg'd Steam Laundry and Dye Works, My Valet, and Pfei-ffer Toilet Supply Co. McMahon 4. Ave. de la Tour 102. Phone 2-1734—Summer res. Lake Beauport

**Pfeiffer Gordon E.**, vice-president A. E. Pfeiffer & Co. Reg'd, Avenue Bou gainville 208

W. E., commercial artist, Avenue Bou gainville 105

**Pharmacie Couture**, — Omer Couture, propriétaire—Remèdes Français, An-glais et Américains, parfums, articles de toilette. Spécialité: Prescriptions des médecins, St-Joseph 51, Télés 2-6161 et 2-8179

**Pharmacie Jolicoeur**,—Alf. L. Jolicoeur, Pharmacien Chimiste Propriétaire. Spéiialité : Ordonnances des Méde-cins. Agent pour les remèdes et les articles de toilette "Rexall" et les fameux Produits Anglais de la maison "Boots" de Nottingham Angleterre. 338 rue St-Jean Tél : 2-5151

Pharmacie Marquis—J.-Antonin Marquis, prop.,—3e Avenue 171

**Pharmacie Nationale, Enrg.**, Remèdes patentés, articles de toilette, parfums, etc. Spécialité: Prescriptions, St-Valier 762, Tél. 2-1541

Pharmacie Perreault, 1ere Avenue 325

**Pharmacie St-Sauveur**, Jos. Masson, prop. St-Vallier 808. Tél. 2-2514

Philibert Louis-Js., mécanicien, Richelieu, 274

Mme veuve J.-Ed., des Fossés 86

François, journalier, St Laurent 44

Philippon Abraham, rentier, des Francis-cains 116

J. H., avocat, de la Couronne 39, ch. 403, Tél. 2-5349—rés. des Francis-cains 122.

Phillippos Nicholas, waiter, Ste-Angèle 7

Phillips Albert E., machinist, Avenue des Pins 1

Collin T., chief clerk C.P.R., Saunders 10

Edmund, machinist, St-Augustin 90

Edwin, stable foreman, Ste. Angèle 29

Mrs widow B., Conroy 42

Mrs widow E. C., Avenue Maisonneuve 86

Mrs widow Frank, St. Augustin 92

W. laborer, Berthelot 6

George, laborer, Champlain 375

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle

358-364 St-Jean

**T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

# Drink FORTIER'S Beverage


VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

**Phoenix Insurance Co., of Hartford, Conn.,** (The), Arthur Marcotte, agent, St. Peter 84. Télé. 2-1290 et 2-1564

**Phoenix Assurance Co. Ltd, of London England** (The), Budden & Strang, general agents, St. Peter 101. Tel. 2-0750

**Photogravure de Québec, Ltée,** Ls Brouilly, directeur gérant—Photogravure, Artistes dessinateurs, St-Paul 421, Tél. 2-7856

Phypers U. E., commercial artist, Avenue Bougainville 105

 Picard dit Collet, voir Collet dit Picard

Picard Adjutor, garde-magasin, St-Bernard 59½

A. G., manufacturier de boîtes, Côte Ste Geneviève 53

Albéric, tanneur, Dollard 148

Albert, chauffeur stationnaire, Charest 89

Alfred, journalier, Papineau 51

Alfred, cord.-monteur, St-Germain 180

Alfred, cordonnier, Boisseau 187

Alfred, journalier, la Colombière 160

Antonio, commis, épiciers St-Ambroise 110r

**Picard Arthur,** prés. de O. Picard & Fils, Inc., St-Jean 596, Tél. 5879

Arthur, emp. Madden, d'Iberville 9

Arthur, commis, Ste-Claire 53½

Arthur, cordonnier, Ste-Thérèse 126

Arthur, cord.-machiniste, Arago 25

Arthur, journalier, Franklin 77

Auguste C., comptable, du Roi 205

Baldo, comptable St-Ambroise 98

D.-D., emp. Corporation, Avenue Taschereau 46

Dominique, journalier, Bagot 150

**Picard & Duquet, Enr.,**—J. A. Pouliot et R. Després—Horlogers, joailliers, bijoutiers et graveurs; watchmakers, jewellers and engravers. St-Jean 36. Tél. 2-1867w

Edgar, bijoutier, de la Reine 130

Edgar, de Edgar Picard, Enr., Charest 31

Edgar, Enr. — Marchand de poêles St-Vallier 423. Tél. 2-2684

Edouard, chauffeur d'auto, 4e Avenue 52

Edouard Eddie, comptable, de l'Eglise 9

Emile, c.-voyageur, Ave. Lamontagne 52½

Emile, chauffeur d'auto, du Pont 34

Emilien, emp. P. Ferland, St-Luc 243

Félix Jules, épiciers, St-Ambroise 108½, rés. 110

Picard François cordonnier, Franklin 57

Frs-Xavier, menuisier, Ste-Thérèse 86

Joseph, dit Casista, sergent de police 2e Rue, 145

Gaudias, emp. s. civil, St-Félix 8

Gelly, contremaître Colonial Hide Co. St-Ambroise 116

Georges, cordonnier, Bagot 188, rés 186

Georges, journalier, Dorchester 634

Georges, journalier, Colomb

Georges, tailleur de cuir, Demers 54

H., prop. auto-camions, St-Ambroise 32

Henri de Picard & Zicat, Enr., St-Augustin 29, Tél. 4870

Honoré, homme de livraison, de la Reine 229

Honoré, jr, tailleur de cuir, St-Ambroise 98

Honoré, sr, de A.-E. Marois, Ltée, St-Ambroise 100

Honorius, emp. s. civil, Blvd de l'Entente 171

J.-R., ingénieur civil, Ursuline Lane 3

J.-Edgar, bijoutier, Charest 35

J. Edgar, asst.- pharmacien, 14 St-Stanislas

J. Emile, comptable, 1ère Avenue 168

**FOURRURES** Transformées et réparées. Remises complètement à neuf. Prix modérés chez  
**PICARD & ZICAT Enr.** 101, Rue St-Jean - Québec  
TELEPHONE 2-0146

# Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "Mon Valet" PFEIFFER.

Picard J. Eugène, instituteur, Kitchener 150  
 J.-M., commis, Côte Ste-Geneviève 53  
 Johnny, journalier, Avenue Renaud 87  
 Jos., commerçant général, des Fossés 183  
 Joseph-Philias, batelier, rue St-Charles 7  
 Joseph, ancien épiciier, Ste-Ursule 18  
 Joseph, épiciier, Henderson 30

**Picard Joseph**, de Rock City Tobacco Co.  
 Ltd, président Commission Scolaire,  
 St-François 218. Tél. 2-2358

Joseph, repasseur de fourrures, Arago 390  
 Joseph, tailleur de cuir, St-Ambroise 102  
 Joseph, emp. Laiterie de Québec, d'Ar-  
 genson 134  
 Joseph, emp. Quebec Power, Fleurie 99  
 Joseph, cord.-machiniste, St-Sauveur  
 209  
 Joseph, rentier, Ave. de la Tour 16  
 Joseph-N., gardien de nuit, Afago 7  
 Jules, boulanger, Kirouac 66  
 Jules, cordonnier, Châteauguay 266  
 Lauréat, peintre, Maufils 149

**Picard Lauréat**, comptable et huissier C.S.,  
 St-Pierre 80—rés, 1e Avenue 301

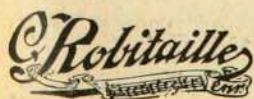
L., rentier, Boulevard Langelier 140-142  
 Léo, boulanger, Bédard 44r  
 Louis, corroyeur, Marie de l'Incarna-  
 tion 99  
 Louis, prop. taverne, St-Vallier 653.  
 res. St-Valier 651  
 Louis V., peintre, Richardson 43  
 L.-P., emp. C.P.R., St-Joseph 400  
 Ls-Ph., avocat, sec. Hon. Ernest La-  
 pointe, res. Ottawa  
 L. T., boucher, St-Vallier 1108-1110.  
 Tél. 2-4339, rés. 1108  
 Loyola, tailleur, Nelson 45  
 Lucien, barbier, Charest 31  
 Mathias, journalier, Arago 377  
 Maurice, épiciier, Arago 178-180  
 Maurice traffic manager Bishop Co.,  
 3e Avenue 151  
 Mesdemoiselles, Bagot 77

Picard Mlles Alma et Adine, Latourelle  
 Mlle Camille, Ste-Angèle 38  
 Mlle Lumina et Valentine, Marie de  
 l'Incarnation 99  
 Mlle Marie, 3e Avenue 142  
 Mlle Marie-Jeanne, professeur de piano  
 Avenue Tourangeau 6  
 Mme veuve Alphonse, Arago 77  
 Mme veuve Clovis B., St-Cyrille 265  
 Mme veuve Edgar, St-Ambroise 66  
 Mme veuve Georges., 6e Avenue 92  
 Mme veuve J.-Bte, Avenue Touran-  
 geau 6  
 Mme veuve Joseph, Boisseau 187  
 Mme veuve Joseph, d'Argenson 148

## Picard O. & Fils. Inc.—

Art. Picard prés., P. E. Laroche,  
 vice prés. et Gérant, Eug. Barry,  
 sec., plombiers, Spécialité: pose d'ap-  
 pareils hygiéniques les plus per-  
 fectionnés et les plus modernes.  
 Fournaise à eau chaude et à va-  
 peur. Installations électriques.—  
 Plumbers, gas and steam fitters. Hot  
 water and steam heating a special-  
 ity, St-Jean 199, Tél. 2-1239w, bouti-  
 que, St-Eustache 39

Omer, peintre, Arago 178  
 Paul, peintre, Ste-Thérèse 89½  
 Philéas, plombier, Kirouac 80  
 Philadelphe, cordonnier, Franklin 163½  
 Philippe, chauffeur d'auto, 4e Rue  
 7¼  
 Pierre, cordonnier, Morin 61-63  
 Proculus, emp. C.P.R. Marine, St-Sau-  
 veur 77  
 Prudent, épiciier, St-Luc 245-247  
 Roland, chauffeur d'auto, St-Vallier 900  
 Stanislas, agent, Ire Avenue 418  
 Stanislas, étudiant, St-François 218  
 Sosthènes, commis, Latourelle 42  
 Théo., peintre, de la Reine 426



Gramophones & Disques  
**VICTOR ORTHOPHONIC**  
 320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC



# FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 QUEBEC.

**Picard & Zicat, Enr.**—Henri Picard et Lauréat Zicat—Marchands et manufacturiers de fourrures. Fine furs. Fourrure de Luxe, St-Jean 101. Tél. 2-0146

Piché, Antonio-G., emp. s. civil, Richelieu 37 Armand, serrefreins, C.P.R., 2e Avenue 67

Arthur, contremaitre, Caron 97

Daniel, O. D., Optometrist and Optician, St-Joseph 325½-325¾. Tél. 2-6835

**Piché G. C.,** chef du Service Forestier et Directeur de l'Ecole Forestière. Bureau, dépt. des Terres et Forêts. Tél. 2-8101, rés. Chemin Ste-Foy 43. Tél. 2-6003

J. Cléophas, emp. s. civil, Avenue Maisonneuve 42

Ludger, ancien marchand, 4e Rue 66

Mlle Mariette, emp. Soleil, St-Louis 79

Mme veuve Joseph, Dablon 10

N.-Armand, serrefrein C. P. R., Chemin Ste-Foy 931

O., cirage de chaussures et réparations de bicycMes, 3e Avenue 160½

O., gérant La Lithographie de Québec, Enr., de la Normandie 46

Frs-Xavier, emp. J.-B. Renaud & Cie St-Olivier 162

Picher Alphonse, grains & charbon, Bois-seau 221 (rés.) Aqueduc 77

Alphonse, relieur, 4e Avenue 337½

**Picher Ed. Boisseau,** notaire, St-Pierre 80. Tél. 2-0116—rés. Hôtel Clarendon rue Ste-Anne—rés. d'été Ste-Pétronille, I. O.

**Picher Edouard,** de LaRue, Trudel & Picher, St-Pierre 71, Tél. 2-8705. Rés. Place Montcalm 5, Tél. 2-0912w —rés. d'été, Ste-Pétronille, I. O.

Eugène, menuisier, St Valier 764

**Picher Eugène, Enr.**—Eugène Pleher, président—marchand à commission, farine, grains et provisions, Dalhousie 91. Tél. 2-3794

Eugène, président Eugène Picher, Ltée, Ste-Ursule 34

Joseph, emp. Quebec Ry, Richelieu 161

Roland, emp. C. N. R., Chamfleury 274

Roméo, notaire, St-Joseph 337, Tél. 5310, rés. 339½

Pichette Albert, menuisier, des Commissaires 199

Albert, journalier, Morin 247

Albert, cord.-machiniste, Letellier 25

Albert, plombier, Montcalm 113

Albert, cordonnier, St-Vallier 396

Alfred, épicier, Arago 322-324

Alphonse, voy. de commerce, St-Ambroise 67

Alphonse, épicier, St-Germain 112

Alphonse, épicier, St-Joseph 353, rés. Ste-Thérèse 40

Anatole, épicier, Dorchester 156-158, rés. des Commissaires 130

Antoine, chauffeur d'auto, Morin 73

Arthur, commis, Châteauguay 219

Arthur, emp. C.P.R., Prince-Edouard 249

Delphis, charretier, Sagard 4

Delphis, tailleur en cuir, Chateauguay 94

Denis, épicier, Montcalm 37-39

Emile, épicier, Hermine 164

Emile, épicier, Bayard 143-145, coin Hermine 164

E.-Raoul, agent d'accessoires d'autos, Boulevard de l'Entente 173

Félix, infirmier, du Palais 11

Gaudias, journalier, Pr.-Edouard 244

Gérard, commis d'hôtel, St-Ambroise 67

**Pichette Henri,** médecin, physician. Heures de consultation: 2 à 4 hrs et 7 à 8.30 hrs, St-Jean 425, (rés.) 428. Tél. 2-4220

J., pompier, du Pont 5

**PASTILLES A-D (anti-douleur)**

Souverain contre Maux de tete Nevralgie, Grippe, Maux de dent, Lumbargo et toutes douleurs

**Pharmacie JOLICOEUR**

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

**The Rexall Store**

QUEBEC.



**La Maison P. C. LACASSE Enr.** 40, rue de la Fabrique  
*Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.*



Pichette J. E., boulanger, St-Benoît 1 et Carillon 197, rés. 195  
 Joseph, plombier, Richardson 80, Tel. 3554  
 John, emp. C.N.R., 1ère Rue 157  
 Joseph, jr., emp. Quebec Paper Box Signai 109  
 J.-L. N., cord.-machiniste, Montmartre 59  
 Joseph, rentier, Richardson 342  
 Joseph, sr, cordonnier machiniste, Signai 109  
 Joseph, journalier, Dorchester 163  
 Lauréat, épicier, Ste-Thérèse 44, rés. St-Ambroise 67  
 Louis, journalier, St-François 298  
 Louis, cordonnier, Joliette  
 Lucien, commis St Olivier 196  
 Mme veuve A. Cléophas, Richelieu 40  
 Mme veuve Cyrille, St-Léon 26  
 Mme veuve Elzéar, St Jean 428  
 Mme veuve Octave, Montcalm 197  
 Mme veuve Octave, épicerie, p. Châteauguay 164-168  
 Mme veuve Paul, Signai 107  
 Octave, journalier, Napoléon 217  
 Ovide, épicier, 2e Rue 141-143  
 Paul, plombier, St-François 298  
 Philéas, corroyeur, Morin 67  
 Pierre, typographe, Alfred 15  
 Prudent, charpentier, du Roi 348r  
 Rosario, débardeur, Prince-Edouard  
 Pickford Charlie, goal guard, Carillon 189  
 Walter, emp. Canada SS. Lines, Carillon 191  
 Picotte M., emp. Usine St-Malo, Chamfleury 403  
 Piddington Miss F. M., St Louis 83  
 Pidgeon Mrs widow Faber, des Fossés  
 Piedmont Fish & Packing Co., Ltd., St-James 49, shed 7. Tél. 2-2976  
**Pigeon Arthur**, C.R., Officier en loi, dépt. de la Voirie, Avenue de Salaberry 40. Tél. 6279

**Pigot C. J.**, civil engineer The Q. Ry L. H. & P. Co., Ltd, Grande Allée 144. Tel. 2-0069  
 Piko Hat Co. Ltd., Alex. Mercier, repr., St-Joseph 64  
 Pilon Mlle Laura, Mont-Carmel 25  
 Mme veuve E., La Canardière 602  
 Rodolphe, peintre, Boisseau 235  
 Pilote Charles, journalier, Colomb 97  
 Chs, journalier, Colomb 97  
 Pilots' Office (Quebec), Côte de la Montagne 111  
 Pilote Chs., journalier, Boisseau 155 3/4  
 Edouard, mécanicien, 4e Rue 96 1/2  
 Pilots' Office (the Montreal), Dalhousie 46  
 Pinault Emile, forgeron, Lafayette 98  
 James, emp. s. civil, 2e Rue 81  
 Joseph, comptable, Impôt du Revenu  
 Hôtel Ste-Ursule, rue St-Louis  
 Mme veuve O., Richelieu 9  
 Pincott Georges, emp. Anglo Can. Pulp & Paper Co., Avenue de Bernières 72  
 Pineault, A. A., caissier, Grande-Allée 55  
**Pineault Jean**, comptable & liquidateur d'faillites, St-Pierre 126. Tél. 7410, rés. Fraser 262, Tél. 7410  
 L. J., sec.-trésorier, B. Houde Co., Ltd, Fraser 133  
 Pino Peter, farmer, Hermine 155  
 Pinsonnault A.-J., Ltée, marchand de chaussures, St-Jean 235, Tél. 2-3840, (rés.) 7e Rue 31  
**Pinsonnault Honoré J.**, sec.-trés. Dominion Corset Co., Quebec Paper Box Co., et Canada Corset Steel & Wire Co., Fraser 100. Tél. 4113  
 J. Léon, architecte, inspecteur de bâtisses pour la Cité, St Augustin 59  
 Pion A. & Cie, Auguste et Eugène Pion Marchands, Cuirs, peaux et laine, St-Vallier 415-419. Téléphone 2-2272  
 Auguste, de A. Pion & Cie, St-Cyrille 47

**PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON, Ltd 358-364 St. John St.**  
**for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY**

- Pion Eugène, de A. Pion & Cie, Avenue Bougainville 158  
Eugène, libraire et débit de tabac; stationner and tobacco stand, St-Jean 183, Tél. 4117  
Mme veuve Auguste, St-Cyrille 47  
Piquette Georges, jr., artiste-décorateur, St-Vallier 180  
Pisinis E., poseur de tuiles, St-Vallier 1062½  
Pitl Charles, agent à commission, Sault-au-Matelot 8  
Piton Miss, Ste-Anne 125-127  
Philippe, journalier, Kirouac 217  
Piuze Roland, instituteur, Richelieu 103  
Léonce, agent, Richelieu 103  
Plain George, dyer, St-Olivier  
Mrs widow Joseph, Drolet 10  
W. A., laborer, Prévost 21  
Plamondon A., charretier, Victoria  
Achille, menuisier, P.-Edouard 213  
Achille, emp. s. civil, Lavigneur 93  
Aimé, notaire, emp. s. civil, Claire-Fontaine 47  
Albert, journalier, St-Vallier  
Albert, pompier, Marie de l'Incarnation 214  
Alfred, commis expéditeur, St Crépin 8  
Alfred, chauffeur taxi, St-Bernard 39  
Ambroise, commerçant de lard, Halle St-Pierre, rés. Lorette  
André, chauffeur, Richardson 395  
Antonio, mécanicien, Marie de l'Incarnation 298  
Apollinaire, négociant, Avenue des Erables 143.  
Arthur, commis, Boisseau 129  
Arthur, emp. C.N.R., 5e Avenue 50  
Arthur, mécanicien, Arago 372  
Arthur, emp. s. civil, Avenue Bourlamaque 105  
Aurèle, maître-charretier, Arago 239-239½  
Camille, jr, cordonnier, St-Mathias 35  
Camille, sr, cordonnier, Kirouac 116½  
Charles, charretier, St Luc 240  
Charles, épiciier, St-Olivier 309½  
Plamondon C., épiciier, rés. St-Olivier 309½  
C. Lucien, agent de'immubles, Avenue Conway 3  
Clovis, emp. P.-T. Legaré, Ltée, Arago 164  
C. P., commis-voyageur, Chevreière 16  
Daniel, conducteur de voitures, d'Auguillon 168  
David, emp. "Soleil", de Bernières 96  
David-V., médecin, Avenue des Erables 143  
E., emp. Château Frontenac, Avenue Ste-Geneviève 5  
E., agent d'assurances, Sherbrooke 8½  
Edmond, ing-mécanicien, Lafayette 16  
Edmond, forgeron, St Olivier 176  
Edouard, menuisier, St-Benoit 118  
Emile, machiniste, 5e Rue 9  
Ernest, voyageur, 5e Rue 9  
G., agent de manufacture, Charest 7  
Gaudias, pompier, Marie de l'Incarnation 302  
Gaudias, comptable, du Roi 214  
Gaudias, ing-mécanicien, Ste Claire 20  
Gaudias, comptable, du Palais 32-33  
Georges, emp. Bell Téléphone, Marie-Louise 108  
Georges, comptable, Avenue Désy 14  
Georges, inspecteur bureau d'Hygiène, St Valier 1254  
Georges, mécanicien, Morin 174  
Gérard, médecin, Ave des Erables 143  
Hector, cord. machiniste, Kirouac 207  
Henri, peintre d'enseignes, Arago 239½  
Henri, tailleur de hardes, St-Benoit 154  
Henri, sténographe, de l'hon. Juge en Chef, 1ère Avenue 310  
Honoré, charron, St Bernard 95  
Honoré, épiciier, St-Vallier 190-194  
Jos.-Aurèle, commis-marchand, Lasarre 79  
J. A., commis, St-Olivier 176  
Joseph-A., emp. s. civil, St-Jean 546  
J. Arthur, St-Valier 729, Tél. 2011j  
J.-B., Latourelle 173

**FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by  
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec**  
TELÉPHONE 2-0111

**“Our Valet” service keeps you well dressed**  
**PFEIFFER'S - 4 McMahon**

Plamondon J.-E., chauff de taxi, Ste-Thérèse  
126 1/2

- J.-E., notaire, Claire-Fontaine 47
- J. Edmond, restaurateur, St-Vallier 745
- J. E., comptable, 1ère Avenue 573
- J.-H., ass't-gérant de Crédit Industriel,  
4e Avenue 254
- J.-H.-E., huissier-audienier, coffre-forts  
etc., St-François 86
- J. L., emp. C.N.R., Ste-Thérèse 180

**Plamondon Joseph, Enr.**—Mélanie Paquet-Dubois, prop.—Marchand de chaussures, gros et détail. Boot and shoe dealer, wholesale and retail, St-Joseph 110, Tél. 2-2295

- Joseph, cordonnier, du Roi 216
- Joseph, beurrier, de la Reine 426
- Joseph, garde-moteur, Lafayette 64
- Joseph, menuisier, des Fossés 84
- Joseph, menuisier, Ste-Thérèse 180
- Joseph, contremaitre, 5e Rue 9 1/2
- Joseph, mécanicien, Richelieu 211
- Joseph, charretier, Aèga 258
- J. O., des Franciscains 51
- J.-O., cordonnier, St-Bonaventure 3
- J. P., trésorier de Au Bon Marché, Lachevrotière 33
- J.-V., comptable, St-Vallier 1246
- Jules, emp. de banque, Claire-Fontaine 47
- Jules, pompier, Boisseau 129
- Jules, C. G. A., 12e Rue 63
- Jules, briqueteur, Marie de l'Incarnation 316
- Lauréat, laitier, Montmagny 37 1/2
- Louis, voy. de commerce, Bayard 193
- Louis, contremaitre, St Valier 365
- L., agent, 4e Rue 119
- Lorenzo, emp. C. P. R., Richelieu 71
- Ls, journalier, Arago 288
- Lucien, chauffeur taxi, St-Bernard 39
- Mathias, maitre-boulangier, Bayard 193
- Max, emp. s. civil, Lavigueur 93
- Mlle Aimée, de la Reine 146

- Plamondon Mlle Aliche, de la Reine 188
- Mlle Rebecca, Bayard 193
- Mme Georges, prop. Epicerie Candiac,  
Enr., Avenue Bourlamaque 110, rés.
- Mme veuve, Marie de l'Incarnation 92 1/2
- Mme veuve Alfred, St François 398
- Mme veuve Elie, de la Reine 146
- Mme veuve Eugène, Lavigueur 93
- Mme veuve Honoré, St-Gabriel 2
- Mme veuve Isidore, des Franciscains  
105
- Mme veuve J. Bte. Latourelle 173

**Plamondon Olivier, (succession)**—Boulangers-Bakers—Bayard 191-193. Tél. 2-2405

- Omer, collecteur “L'Action Catholique”  
Ste-Anne 89
- Onésime, emp. Québec Rubber, de Bernières 96
- Paul A., comptable, St-Vallier 259
- P.-E., agent de manufacturiers, 4e Rue 119
- Pierre-Arthur, voyageur, Lasarre 86
- Philéas L., commis-taverne, St-Jean 233
- P. Raoul, emp. s. civil, Crémazie 12
- Réné, médecin chirurgien, Lacroix 15,  
Tél. 2-3052—rés. Chemin St-Louis 14,  
Tél. 2-7132
- Rosario, traffic manager Clarke Steamship Co., Ltd, La Canardièrre 83
- Samuel, contremaitre, Richardson 213
- Victor, comptable, St-Vallier 1246
- Wilbrod, charretier, Hermine 93
- Plant Robert, sergent major, Avenue Bourlamaque 79
- Plante Achille, pompier, 11e Rue 30**
- Achille, charretier, de Bernières 71
- Adélar, tailleur en cuir, Boisseau 87
- Adélar, marchand d'occasion et res.  
Avenue des Oblats 111-113
- Adélar, pompier, Richelieu 164
- Adélar, journalier, St-Pierre
- Adélar, électricien, Boisseau I
- Aimé, commis, Charest 158
- Albert, journalier, De Tracy 20



**Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON**  
**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**

- |  |   |
|--|---|
| <p>Plamondon Albert, militaire, Hermine 47<br/>         Albert, cordonnier, St-Bonaventure 23<br/>         Alfred, commis-boucher, St-François 418<br/>         Alfred, charretier, Chénier 29½<br/>         Alfred, cordonnier, Arago 336<br/>         Alfred, cord.-machiniste, Boisseau 263<br/>         Alfred, cordonnier, Boisseau 214½<br/>         Alfred, emp. Com. du Havre, des Fossés 62<br/>         Alphonse, commis, St-Anselme r 74<br/>         Alphonse, menuisier, Victoria 108<br/>         Alphonse, gardien de nuit, 6e Rue 101<br/>         Antoine, charretier, Laviolette 31<br/>         Antonio, voy. en bijouterie, Richardson 187½<br/>         Arthur, 3electricien, St-François 45<br/>         Arthur, cord.-machiniste, Ste-Marguerite 9<br/>         Artkur, épicier, 2e Avenue 350<br/>         Arthur, gardien de la paix, 10e Rue 116<br/>         Arthur, boucher, Châteauguay 000—<br/>         Avenue Taschereau 122<br/>         Arthur, boucher, Châteauguay 306<br/>         Arthur, voy. de commerce, Garnier 31<br/>         Auguste, emp. J. B. Renaud, de la Normandie 31<br/>         C. Arthur, instituteur, Champlain 884<br/>         Camille, tailleur en cuir, Falardeau 18<br/>         Jules, comptable, 12e Rue 63<br/>         David, confiseur, Arago 254<br/>         David, journalier, St-Vallier 956<br/>         Edmond, menuisier, 5e Rue 85½<br/>         Edouard, rentier, Colomb 220<br/>         Edouard, tailleur de cuir, Boisseau I<br/>         Elzéar, charretier, Hermine 45<br/>         Elzéar, cordonnier et épicier, Hermine 198 et St-Germain 141<br/>         Emile, menuisier, Richardson 123<br/>         Emile, comptable, St-Anselme 27<br/>         Emile, ent.-menuisier, St-François 346<br/>         Eugène, emp. Terreau &amp; Racine, Signaf 73<br/>         Eugène, charretier, Colomb 175<br/>         Eugène, charretier, Hermine 47<br/>         Plante Eugène, barbier, de la Couronne 29<br/>         rés. Ste-Marguerite 80</p> | <p>Plante Félix, commis, St-Ignace 23<br/>         Félix, cordonnier, St Benoit 31<br/>         Félix, emp. Dom. Corset, Ste-Hélène 158<br/>         François, journalier, Joliette r 7<br/>         Gaudias, cordonnier, St Bernard 169<br/>         Georges, de Marier &amp; Trudel, Ltée, St Félix 4<br/>         Georges, journalier, Beauharnois 50<br/>         Henri, menuisier, Richelieu 76<br/>         Honoré, épicier, Durocher 182, rés. Châteauguay 130<br/>         J.-A., secrétaire Sun Life Ass. Co., Crémazie 23½<br/>         J.-B., aviculteur, Caron 109<br/>         J.-Bte., tavernier, Ste-Angèle 9<br/>         J.-D., 4e Avenue 222<br/>         J. Ernest, comptable, St Olivier 190½<br/>         J.-Louis, couvreur, 11e Rue 94½<br/>         Jean, cord.-machiniste, Aqedue 210<br/>         Johnny, prop. taverne, Du Pont 81 (rés) Ste-Angèle 9<br/>         Joseph, épicier, St-Vallier 1289<br/>         Joseph, chauffeur, Scott 95<br/>         Joseph, commis, Richardson 379<br/>         J. W., voy. de commerce, Ozanam 93<br/>         L.-H., agent de buanderie, St-Léon 60<br/>         L. P., ing.-stationnaire, Marie-Louise 64<br/>         Lauréat, cordonnier, Arago 336<br/>         Lorenzo, emp. Corporation, Durocher 185<br/>         &amp; Lortie bois et charbon, de la Colombière 192<br/>         Louis Joseph, étudiant, du Pont 37<br/>         Lucien, cordonnier, Châteauguay 121<br/>         Lucien, commis, de la Reine 265<br/>         Lucien, plombier, Arago 336<br/>         Mlle Elise, modiste, Sagard 22<br/>         Mlle Gratia, Dauphine 15<br/>         Mme veuve A.-G., Jeanne d'Arc 54½<br/>         Mme veuve Alfred, Hermine 47<br/>         Mme veuve Arsène, St-Germain 103<br/>         Mme veuve Arthur, St-Vallier 156<br/>         Mme veuve Cyprien, Déléigny 30<br/>         Mme veuve Edmond, Arago 336<br/>         Mme veuve Edm., de la Normandie 68</p> |
|--|---|

**Prenez l'habitude ! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette,  
 Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 39 et 49cts la livre.

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 **The Rexall Stores** 29, rue Buade - Tel. 2-0109



# La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue  
de la Fabrique

*If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.*



Plante Mme veuve J.-Hubert, du Roi  
 Mme veuve Jean-Baptiste, Latourelle 72  
 Mme veuve Louis, perruquière, Créma-  
 zie 166  
 Mme veuve Jos. 4e Avenue, Limoilou  
 Mme veuve Joseph, Crémazie 166  
 Mme veuve Joseph, Corinne 24  
 Mme veuve Narcisse, Boisseau 1  
 Mme veuve Nazaire, Bedard 2  
 Mme veuve Octave, Franklin 53  
 Napoléon, plâtrier, Colomb 187  
 Odina, commis de banque, Latourelle  
 154  
 Oscar, menuisier, Des Fossès 125  
 Ozéa, menuisier, Avenue des Oblats 169  
 Paul, pâtissier, St-Bonaventure 25  
 Philéas, tanneur et magasin, Hermine  
 149  
 Pierre, épicier, St Luc 164-166  
 Pierre, employé C. P. R., de l'Eglise 141  
 Pierre, emp. Q. Ry, de Mazenod 132-134  
 Pierre, commis Boulevard Langelier 45  
 Pierre, corroyeur, Charest 41  
 Pierre, emp. Traverse de Lévis, St-An-  
 selme r 74  
 Pierre, tailleur, Charest 89  
 Réal, menuisier, de la Normandie 68  
 Roméo, cordonnier, Arago 325  
 Simon, contremaitre, St Luc 366  
 Téléphore, menuisier, Châteauguay 67  
 Téléphore, commis, St-François 407  
 Théodore, agent d'assurances, Richelieu  
 206  
 W., menuisier, Crémazie 7  
 Wilfrid, journalier, Colbert 19d  
 Wilfrid, fendeur decuir, Châteauguay 121  
 Xénophon, menuisier, 6e Rue 50  
 Platter Albert, architecte, St-Jean 97  
 Pleau Albert, cordonnier, Bagot 148  
 Alfred, cord.-machiniste, Rigauville 18  
 Arthur, chauffeur, Carleton 4  
 Edouard, gardien, 4e Avenue 346  
 Edouard, cordonnier, Morin 67  
 Hubert, journalier, 4e Avenue 346  
 J.-Ferd., commis, St-Mathias 121  
 Raoul, tailleur de cuir, 4e Avenue 346

Pleau Roland, restaurateur, cord.-monteur,  
 4e Avenue 228  
 Plourde Alphonse, emp. Bell Telephone,  
 Kirouac 39  
 Antoine, mécanicien, Aqueduc 1 1/2  
 Arthur, menuisier et magasin, Chénier 4  
 Elzéar, emp. C. N. R., Durocher 12  
 Ludger, agent d'assurances, Boisseau  
 155 3/4  
 Sylvio, mécanicien, La Fayette 129  
 Wilfrid, peintre, Latourelle 69 1/2  
 Podesto James, supt., Canadian Oil Co.,  
 St-Vallier 1281-A  
 Michael, emp. Imperial Oil Co., St-  
 Vallier 1281a  
 Point D., emp. Q. Ry, Hermine 51  
 Philippe, charpentier, Demers 13  
 Poiré, Joseph, menuisier, La Canardièrre 130  
 Mme Thomas, comptoire de journaux,  
 St-Pierre 80  
 Mme Alfred, Bon Pasteur 10  
 Mme veuve David, de Bernières 79  
 Mme veuve Lóuis, 3e Avenue 350 1/2  
 Ovide, inspecteur, Bureau des Examina-  
 teurs électricien, St-Paul 407, Tél. 2-  
 2948—rés. 18e Rue 21, Tél. 2-7536w  
 Poirier Adolph, emp. s. civil, La Canardièrre  
 149  
 Arthur, contremaitre, St-Germain 92  
 Aquilas, militaire, Bon Pasteur 20  
 Charles, journalier, 6e Rue 97  
 Emile, magasin, Ste-Catherine 56-58  
 Gaudias, journalier, Papineau 124  
 Georges, plombier, St-Laurent 48  
 Gérard, barbier, La Canardièrre 98  
 Henri, comptable, de Mazenod 33  
 J.-Alfred, manuf. de chaussures, Mont-  
 calm 28-30  
 J.-H.-Aleide, cord.-machiniste, 1e Ave-  
 nue 436  
 Josephat, journalier, 8e Avenue 168 1/2  
 Léopold, solliciteur d'assurances, St  
 François 457  
 Lucien, commis de taverne, Chevrrière 42

PHONE  
2-6636

## T. HETHRINGTON Ltd

358-364  
St. John St.

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY


Poirier Mlle Hectorine, Dauphine 15

**Poirier M.-J.**, gérant Metropolitan Life Ins Co., St-Vallier 701. Tél. 2-7527—rés. Avenue Marguerite-Bourgeois 50  
Napoléon, emp. Quebec Preserving Ltd, 2e Avenue 191

Poisson Mlle Blanche, St-Stanislas

**Poison Robert**, de Robitaille & Picher et de Cie d'Ameublement Robert, App d'Youville, St-Jean 185

Roger, régleur, Prévost 15  
Willie, journalier, Ste-Agnès 4

 Poitevin voir aussi Potvin

Poitevin Geo. H., commis de Douane, Crénazie 220, Tél. 4805

Poitras Adolphe, sr, commis-emballeur, Napoléon 28

Adrien, étudiant, Charest 95  
Adrien, journalier, Richelieu 78¾  
Arthur, charretier, Lavigueur 44½  
Arthur, plombier, Richelieu 198  
Arthur, gard. de l'Aqueduc, Aqueduc 54  
Arthur, commis, Bagot 84

Cyrille, typographe, St-Luc 207  
Edgar, emp. Dom. Arsenal, Latourelle 6  
Edouard, menuisier, Lockwell 6  
Edouard, commis, d'Aiguillon 144

Edouard, pressier, Dolbeau 72  
Elzéar, journalier, Richelieu 166½  
Elzéar, menuisier, Latourelle 76  
Elzéar, sec.-trésorier, Jules Gauvin, Ltée des Prairies 67

Elzéar, rentier, de la Reine 339  
Emile, forgeron, Kirouac 178-180  
Ernest, mécanicien, Richelieu 78¾  
Ernest, emp. Dept. Marine, Ste-Agnès 5  
Etienne, agent de manufacturier, Charest 11, rés. Charest 95

Eugène, menuisier, St Olivier 126  
Eugène, cord. machiniste, St Luc 165  
Eugène, charretier, Latourelle 227  
Ferdinand, menuisier, Côte Ste-Genève 10

Ferdinand, journalier, Prince-Edouard 203½  
Frs.—Xavier, cordonnier, St Luc 160-162

**Poitras Gaudias**, imprimeur, relieur et régleur, fabricant de livres à feuillets mobiles, etc. Printer, book-binder, paper ruler, and loose leaf maker. St-François 27-31, Angle St-Dominique 92-98. Tél. 2-1735—rés. Ave de Salaberry 36, Tél. 5459

Hector J., contremaitre typographe *Le Soleil*, St Luc 207

**Poitras J. A.**, marchand épicier. Licencié pour la vente de la bière et porter. Epicerie de choix, provisions, fruits, légumes, etc. Du Pont 152, Tél. 2-8323—rés de la Reine 115, Tél. 2-8323

J.-B., voy. de commerce, Chamfleury 312

J.-E., de Quebec Insurance Service Reg., Avenue des Erables 124, Tél. 4303

J.-E., épicier, Dollard 53-55

J. Edmond, collecteur "Le Soleil" St-Olivier 310

**Poitras J. O.**, gérant Royal Paper Box Co., Marie-Louise 87. Tél., 2-7175w

Joseph, teneur de livres, Richelieu 78¾  
Joseph, contremaitre relieur, Richelieu 198

Joseph, journalier, St-Olivier 270

J.-Théophile, voy. de commerce, Avenue Cartier 163

L. A., journalier, des Commissaires 926  
Lauréat, opérateur monotype, Morin301  
Léopold, comptable-auditeur, La Canardière 563

Lucien, messenger de banque, St-Jean 197

Lucien, pressier, Richelieu 78¾

Maurice, typographe, Avenue François Ier 113

Michel, ancien typographe, Richelieu 198

Mme veuve Adélar, Richelieu 176

Mme veuve Arthur, Demers 50

**FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by**  
**PICARD & ZICAT Enr.** 101, St. John St. - Quebec  
TELEPHONE 2-0146

# Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Poitras Mme veuve Arthur, Crémzaie 2  
 Mme veuve F., Elgin 4  
 Mme veuve Joseph, De Jumonville 17  
 Mme veuve Lucien, St-Jean  
 Napoléon, emp. Dépt Milice, d'Artigny 73  
 O. & Frère, épiciers, La Canardière 131  
 Pierre, commis, Ste-Anne 34  
 Raoul, police provinciale, Lockwell 4  
 Rodolphe, emp. "Le Soleil", de Villiers 40  
 Roméo, prop. Etal de Quebec, St-Val-  
 lier 1227, rés. 1231. Tél. 1000  
 Téléphone, sr, emp. B. de Poste, Bois-  
 seau 23  
 Victor, cordonnier, Franklin 100  
 Wilfrid, officier du revenu, St-Jean 522

**Police Court**, Honorable juge Arthur La-  
 chance, juge-en-chef, et l'honorable P.  
 Aug. Choquette, juge, St-Louis 12.  
 Tél. 2-0907

**Police Provinciale**, sous le contrôle de  
 l'Assistant-Procureur-Général, Palais  
 Législatif. Tél. 2-8101.—service du  
 soir—2-0862

Poliquin A., concierge, de la Couronne 37  
 Achille (atelier) plombier, Dorchester  
 88½—rés. Durocher 200  
 Adélar, électricien, des Fossés 139  
 Adrien, chauffeur d'auto, Robitaille 12  
 Adjutor, vérificateur C.P.R., de la Tri-  
 nité 1  
 Albert, plombier, de la Reine 49  
 Alexandre, plombier, Ste Marguerite 69  
 & Darveau, Enr., chaussures en gros,  
 St-Pierre 37-43  
 Edmond, emp. C.N.R., 2e Avenue 199  
 Eudore, tailleur en fourrure, 3e Rue 105  
 Eudore, étal, la Canardière 11  
 Eudore, expéditeur, La Canardière 9  
 Horace, commis C. P. R., Charest 143  
 J. B., gardien de la paix, St-Laurent 22  
 L. Napoléon, barbier, Henderson 14  
 Mme veuve A., Ste-Ursule 59

Poliquin Mme A.-L., magasin et rés. du Pont  
 140-142. Tél. 2-4586  
 Mme veuve Achille, St-Jean 473  
 Mme veuve Arthur, restaurant, des  
 Fossés 104, rés. 102  
 Mme veuve, Laliberté 154½  
 Mme veuve Israël, des Fossés 139  
 Napoléon, barbier, Grant 85½  
 Odilon, St-François 190

**Poliquin Paul A.**, médecin chirurgien.  
 Médecine générale. Radiologiste, Bu-  
 reau, Ste-Anne 69-71. Tél. 2-1501  
 rés. Buade 57

Pollack Archie, emp. C. P. R., St-Louis 43

**Pollack Maurice**, Confection pour Da-  
 mes, Messieurs et Enfants, St-Joseph  
 85. Tél. 2-5006—rés. Grande Allée 346  
 Tél. 6076

Pomerleau Joseph, mouleur, Ire Avenue 434  
 Ponlot Arthur, de Demontigny & Ponlot'  
 Lavigueur 123

Pony Brand Essence & Syrup Co., Ltd,—  
 Wilfrid et Hervé Cantin—rue La  
 Canardière 250. Tél. 2-5351

Pope Alfred, machinist, Ste-Julie 4  
 Barnard, clerk Mechanic Supply Co.  
 Ste-Julia 2

**Pope Edward**, manager, Bank of Montreal,  
 St-Roch Branch, St-Joseph 103. Tél.  
 2-4640, rés. Brébeuf 5, Tél. 2-4404

E. W., Lt. Colonel, A.A. & Q.M.G.,  
 M. D. No 5, Citadel Hill, St-Louis 57  
 Edwin, Supt. Government Tel. Service  
 St Pierre 83, res. St John 552  
 Miss Louisa F., boards St Louis 68

Portelance Adélar, prop. taverne St-Val-  
 lier 910-912

Napoléon, commerçant, Morin 248

Napoléon, journalier,

T., marchand de charbon, Jeanne Mance  
 67

Wilbrod, commis, St-Vallier 910

Porter F. W., toolmaker, d'Artigny 44

Mrs. J., Grande Allée 57



Toujours en mains PIANOS D'OCCASION à très bon marché  
 pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



# FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 QUEBEC.

**P**ortugais voir aussi Dassylva dit Portugais

Portugais Joseph, peintre, Latourelle 56  
Jules, porteur de pain, Vaudrueil 34  
Lucien, emp. C.P.R., St-Olivier 302  
Mme veuve Ferdinand, magasin, rés.  
3e Avenue 347

**P.**, ancien menuisier, St-Jean 571 1/2

Pierre, tourneur, Ste-Marguerite 202

Ulric, journalier, Dorchester 14

Port Warden, Alex Russell, St Peter 67.

Poste des charretiers, (voir *Informations*)

Postes des Pompiers. (Voir Station du feu)

**Post Office—Bureau de Poste—E. A.**  
Verret, postmaster, Buade Street  
(see *Information*)

**Post Office District, Superintendents' Office—**Quebec Postal District—S.  
Tanner Green, superintendent, Buade Street. Tél. 2-0860 (see *Information*)

Pothier Georges E., comptable, Des Franciscains 46

Jules, commis, Des Franciscains 46

Pottle R. C., prop. Quebec Battery & Tire Service, Côte d'Abraham 113—rés. Lachevrotière 30

**P**otvin voir aussi Poitevin

Potvin Adjutor, commis Champlain 578

**Potvin Arthur**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Sous-le-Fort 43. Téléphone 2-1481

A. Rosario, médecin, Charlevoix 21

Charles, charpentier, menuisier, La Canardière 51 1/2

**Potvin Damase**, journaliste et publiciste; Repr. de la Société des gens de Lettres (Paris, France) et de la Société des auteurs Dramatiques de France, repr. de la Presse à Québec; directeur de la Revue Le Voyageur de Commerce; secrét. de la rédaction du "Terroir", Avenue Désy 9. Tél. 6983

Potvin Del., journalier, Ste-Thérèse 63 1/2

Edmond, charretier, St-Joseph 416

Elie, emp. s. civil, Crémazie 12 1/2

Ferdinand, sr, débardeur, Champlain 419

Ferdinand, jr, mécan. Champlain 419

George H., emp. à la Douane, Bourlamaque 23

Georges, journalier, Champlain 934

H., emp. s. civil, St-Bernard 157-159

J. Adéland, journalier, Champlain 398

Joseph, Emp. Quebec Harbour Co.m Champlain 358

Joseph, emp. de Laberge & Marceau, Morin 175 1/2

Joseph, journalier, Champlain 419

Joseph, journalier, St-Bonaventure 75

Mlle R. Potvin, St-Jean 565

Mme veuve Alfred, Marie L'Incarnation 88a

Mme veuve Edmond, Scott 114

Mme veuve Ernest, Ste-Madeleine 2

Napoléon, menuisier, Caron 128 1/2

Omer, peintre, 2e Rue 3 1/2

Oscar, peintre, 2e Rue 3 1/2

Pierre, jr., journalier, Champlain 942

Poudrier & Boulet, 1ère Avenue 424

Poudrette Amédée, boucher, St-Ambroise 91 1/2 rés. de Mazenod 73

Poulet Ovila, emp. Bell Téléphone, Richardson 11 1/2

Poulette Adéland, cordonnier, St-Mathias 32

Poulin Achille, contremaître, Châteauguay 174

Adéland, commerçant de fruits, Halle St-Pierre, rés. Avenue Parent 5

Adéland, cordonnier, Pr-Edouard 259 1/2

Adjutor, jr, plâtrier, Latourelle 140

Adjutor, sr, plâtrier, Latourelle 160

Albert, menuisier, Chevière 27

Albert, journalier, Morin 174

Alex., plombier, St-Bonaventure 33

Alfred, tanneur, Prince Edouard 306

Alphonse, conducteur Q. Ry, Colomb 430

Alphonse, peintre, Sherbrooke 40

**Ford**  
MADE IN CANADA

## GARAGE GOSSELIN

DISTRIBUTEUR  
POUR FORD

Service de réparations, lavage, engarage et remorquage  
OMER GOSSELIN, prop. Téléphone 709 105, et 112 1/2 RUE ST-GEORGES



**La Maison P. C. LACASSE Enr.** <sup>40, rue de la Fabrique</sup>  
*Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.*



Poulin A., médecin, clinique St-Michel Archange, La Canardière  
 Andréa, voy. de commerce, St-Cyrille 251  
 Arthur, entr.-maçon, St-Olivier 249  
 Arthur, serrefreins, St Valier 1037  
 Arthur, journalier, St Germain 121  
 Arthur, cond. Q. Ry, Pr. Edouard 302  
 Azo, mécanicien d'auto, St-Vallier 309  
 C., journalier, des Fossés 102  
 Canut, des Fosés 102  
 Edmond, commis quincaillier, Avenue de Salaberry 74½  
 Edmond, emp. Q. Ry, 1ère Avenue 220  
 Edouard, emp. s. civil, Fleurie 43

**Poulin Edouard**, prop., General Automobile Supply, St-Joseph 98, Tél. 2533

Edouard, opérateur, du Roi 184  
 Edouard, charpentier, St Léon 166  
 Elzéar, rentier, Ste-Hélène 58  
 Emile, mécanicien, Chevière 15  
 Emile, journalier, Arago 119½  
 E. S., jeweller, Ste-Ursule 59  
 Ernest, sellier, St-Jean 302  
 Eudore, emp. J. B. Renaud, de la Reine 130  
 Ferd., menuisier, Prince Edouard 300  
 F.-J., commis-marchand, St-Augustin 59A  
 Fortunat, pompier, Daniel 2J  
 Gérard, instituteur, 4e Rue 72  
 Gaudias, charretier, 3e Avenue 354  
 Iréné, commis, Artillerie 54  
 J. Albert, commis, Artillerie 54  
 J.-A., St-Jean 398  
 J. Edmond, de J.-B. Rousseau, Enr., Ste-Claire 37, rés. Richelieu 182. Tél. 5141  
 J. G., du Roi 337  
 J. G., épicier, des Commissaires 197  
 J. Rosaire, emp. s. civil, Richelieu 296  
 Jos.-Lauréat, chauffeur d'auto, Latourelle 99  
 Joseph, pressier, 4e Rue 83

Poulin Joseph, corroyeur, Colomb 105  
 Joseph, voy. de commerce, La Canardière 562  
 Joseph, rentier, 6e Rue 72  
 Joseph, menuisier, de Mazonod 72  
 Joseph, gard. de la paix, St Mathias 94  
 Joseph, cordonnier-monteur, Bagot 203  
 Joseph, emp. Q. Ry, Boisseau 94  
 Joseph, journalier, Grant 127  
 Joseph, militaire, Scott 104  
 Jos.-P. instituteur, de la Colombière 168  
 Jules, journalier, Franklin 264  
 Jules, contremaître, Racine 24  
 J.-E. Arthur, courtier d'assurances, d'Argenson 62. Tél. 2-1170  
 L. A., repr Miner Rubber Co., Ltd., Avenue Maisonneuve 68. Tél. 2-3977j  
 Léon, menuisier, 6e Rue 33  
 L. J., emp. s. civil, St Cyrille 39  
 L. Maurice, commis, Artillerie 10  
 L.-P., garde-moteur, St-Sauveur 168  
 Lionel, commis, Garneau 31  
 Louis, mécanicien, 3e Avenue 142  
 Louis, débardeur, d'Iberville 26  
 Louis, journalier, Franklin 245  
 Louis, sr, charretier, Arago 408  
 Lucien, barbier, Latourelle 64  
 Lucien, comptable, 5e Rue 17  
 & Messely, mécaniciens, 5e Rue 6  
 Mlle Anna, St-Nicolas 59  
 Mlle Aurélie, St-Réal 67  
 Mlle Esther, St-Réal 67  
 Mme Napoléon, St François 190  
 Mme veuve Napoléon, 59  
 Mme veuve F.-X. Alfred, 4e Rue 114  
 Mde veuve J. Albert, Artillerie 54  
 Mme veuve Jacques, Avenue Renaud 48  
 Mme veuve Joseph, Richardson 307  
 Mme vve Jos, St-Jean 604  
 Mme veuve François, Bibaud 31  
 Mme veuve Théophile, St François 6  
 Mme veuve Wilfrid, Bagot 150  
 Moïse, voy. de commerce, Boisseau 143  
 Napoléon, employé à l'Immigration, Richardson 303  
 Paul, voyageur de commerce, Château Frontenac

LE  
**MEILLEUR**  
 PAIN

**T. Hethrington Ltd**

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE  
**BEST**  
 BREAD

Poulin Paul, charretier, d'Argenson 93  
 Philéas, emp. s. civil, Lasarre 3  
 Philibert, journalier, Saunders 18  
 Philippe, bijoutier, Charest 155  
 Philippe, cord.-machiniste, 3e Avenue  
 316½  
 Pierre, journalier, de la Reine 381  
 Roméo, commis, St-Jean 398  
 Siméon, typographe, Richelieu 101  
 Siméon, chauff. d'auto, Prince-Edouard  
 331  
 Stanislas, chauffeur de taxi, St-Joseph  
 359  
 Téléspore, charretier, Arago 433  
 Téléspore, emp. Dom. Arsenal, d'Ar-  
 genson 117  
 Téléspore, contremaitre, des Com-  
 missaires 80  
 Téléspore, emp. s. civil, St François 322  
 Thomas, rédacteur, "Action Catholi-  
 que", Boulevard de l'Entente 127  
 Victor, typographe, St Valier 450  
 Victor, emp. C. N. R., de la Reine 272  
 Xavier, police provinciale, Chateau  
 Richer  
 Pouliot A., voy. de commerce, St-Fran-  
 çois 139  
 Adalbert, mécanicien, Charest 88  
 Adélar, emp. P.-T. Legaré, Ltée, Bagot  
 258

**Pouliot Adjutor**, de Marceau Ltée, Che-  
 min Ste-Foy 39. Tél. 6771

Adjutor, presseur, Montcalm 106  
 Adrien, rentier, Garnier 140  
 A Edmond emp. s. civil St-Patrice 21  
 Albert, commis, Gamelin 29  
 Albert, tailleur en fourrures, Avenue  
 des Oblats 250  
 Alexandre, emp. Hôtel Ste-Ursule, Al-  
 fred 33  
 Alfred, emp. C.N.R., 6e Avenue 92  
 Alfred, boulanger, 3e Avenue 265r  
 Alfred, dentiste, St-Joseph 315¼  
 Alfred, tanneur, St-Anselme 59

**Pouliot Alph.**, avocat, advocate; de Pouliot  
 & Nadeau, greffier de la Couronne  
 et de la Cour d'Appel, professeur à  
 l'Université Laval, Haldimand 12.

Alphonse, emp. Château Frontenac,  
 Scott 8  
 Alphonse, cordonnier, St Jean 78  
 Alphonse, gérant, Jos. Côté, Ltée, 6e  
 Rue 93  
 Alphonse, plombier, Richelieu 352  
 Alphonse, plombier, Richardson 212  
 Alphonse, gardien, Chemin Ste Foy 76  
 Alphonse, garde-magasin, St-Félix 18  
 Alphonse, commis, des Fossés 95  
 Antonio, prop. La Boulangerie Cana-  
 dienne, des Commissaires 151  
 Apollinaire, emp. B de P. Franklin 24

**Pouliot Arthur**, surintendant des édifi-  
 ces publics fédéraux, département des  
 Travaux Publics du Canada, édifice  
 des Douanes, Tél. 2-5569—rés. du  
 Roi 222½, Tél. 2-4440

Arthur, journalier, 4e Avenue 79  
 Arthur, rentier, N.-Dame des Anges 141  
 Barthélemi, boulanger, Napoléon 54

**Pouliot Camille**, hon., juge C. S., Ste  
 Anne 128, Ste Ursule 21. Tél. 2-8565

Célestin, épicier, Victoria 64-66  
 Célestin, épicier, Hermine 86  
 Claude, charretier, Colomb 116

**Pouliot D. I.**, gérant pour la Province de  
 Québec: General Acc. Fire and Life  
 Ass. Corp. Ltd., of Perth, Scotland;  
 General Acc. Ass. Co., of Canada.  
 Président et gérant général D. I.  
 Pouliot, Ltée, aussi Immeubles, Prêts  
 & Débentures, Dalhousie 44. Tél.  
 2-6103, rés. St-Cyrille 91. Tél. 2-1803

**FURS** FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.  
 FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED

**PICARD & ZICAT Enr.** 101, St. John St. - Quebec  
 TELEPHONE 2-0146

*"Our Valet" service keeps you well dressed*  
**PFEIFFER'S - 4 McMahon**

**Pouliot D. I., Ltée.**—D. I. Pouliot, prés. et géant-général; Hon. A. Galipeault, vice-prés.; M. L. Bédard, sec.-trés.. Courtier en assurance, Feu, Vie, accidents, garantie, resp. patronale, marine, ascenseurs, bris de glaces, vol auto. Insurance broker

General Acc. Fire & Life Ass. Corp.

Ltd. of Perth, Scotland,

General Acc. Ass. Co. of Canada,

Century Ins. Co., Ltd

Northwestern National Ins. Co.

National Ben-Franklin Ins. Co.

Dominion Fire Ins. Co.

Ensign Ins. Co.

La Prévoyance

Travelers Ins. Co.,

Dalhousie 44. Tél. 2-6103, le soir. Tél. 2-1803

Edmond, emp. s. civil, St-Patrice 21

Edmond, journalier, Lachevrotière 34

Edmond, comptable, St-Jean 597

Edouard, emp. C.N.R., 5e Rue 140

Ernest, St-Jean 185

Eugène, prop. de taverne, Ste-Hélène 131½

Eugène, com.-marchand, du Pont 370

Eugène, prop. de Hôtel Royal, Dorchester 26-32, rés. 28

Eugène, commis-épiciier, Kirouac 151

Ferdinand, boulanger, de Mazenod 88

Frs-Adélar, commis, St-Vallier 1028½

François, laitier, Bagot 264

François, menuisier, 6e Avenue 94

François, commis, de la Reine 79

F.-X., cordonnier, Ste-Claire 24

Gaudias, rentier, Ave. Marguerite Bourgeoys 55

Gaudias, restaurant, Chemin Ste-Foy 906

Georges, barbier, des Fossés 237, rés. Châteauguay 111

Georges, corroyeur, Arago 149

Georges, emp. Pharmacie Brunet, Ste-Hélène 77

Pouliot Gilbert, cordonnier, Avenue des Oblats 248

G. H., de Quebec Sporting Goods, Reg'd, Arago 149. Tél. 2-5033

Hector, commerçant de chevaux, Ste-Hélène 131½

Hector, commerçant de chevaux, Scott 10—

Henri, notaire, St-Cyrille 389

Henri, journalier, 7e Rue 68

Henri, charretier, St-Vallier 1030

**Pouliot J. Alfred**, notaire, agent d'immeubles. Bureau: Avenue des Oblats 26, Tél. 2-4893—rés. Bayard 47, Tél. 2-6015j

**Pouliot J. Alph.**—Agent d'assurances. Représentant Atlas Ass. Co. Ltd., Bureau: Ave des Oblats 26, Tél. 2-2275, rés. Notre-Dame des Anges 141, Tél. 2-2275

J. Aurèle, chauffeur C. N. R., 8e Rue 94½

J. A., inspecteur service postal, appartements St-Louis, St-Louis 79

J. A., de Picard & Duquet, Enr., Montcalm 171. Tél. 2-1967w

J. Alexandre, épiciier, Sous-le-Fort 36, Tél. 2-5753—rés. Notre-Dame 14

J. Alphonse, agent d'assurances, (rés) Notre-Dame des Anges 141

J. Alphonse, agent d'assurances, Avenue des Oblats 26

J. Arthur, peintre, St-Luc 210

**Pouliot J.-Bte**, épiciier, grocer—épicerie de choix, fruits, légumes, poissons et provisions, St-Vallier 1313-1315, Tél. 2-8056—rés. 1389, Tél. 4106

J. A., des Franciscains 38

J.-B., surintendant des lignes du Télégraphe d'alarmes, du Roi 378

J. C., menuisier, St-François 449½

Jean Chs, menuisier, Hermine 88



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Pouliot J. E., gérant, La Ban Canadienne Nationale, succ. St-Sauveur, St-Vallier 794. Tél. 2-0173—rés. Chénier 60, Tél. 2-0420

J. Emile, voy. de commerce, des Commissaires 217

Jérémie, tanneur, St-Jean 597

J. L., de Canadian Grain & Salt Co., rés. St-Cyrille 439

Joseph, comptable, 4e Rue 85 1/2

Joseph, conducteur Q. & L. St-Jean, 5e Avenue 38

Joseph, boulanger, Montmartre 19

Joseph, agent d'immeubles, 3e Avenue 160

Joseph, facteur, Arago 112

**Pouliot Joseph**, président Myrand & Pouliot, Ltée, Château St-Louis, Grande Allée 305

Joseph, tailleur en cuir, St Valier 1009

Joseph, marbrier, St Vallier 1030 1/2

Joseph, jr, emp. s. civil, St Valier 814

Joseph, sr, emp. s. civil, St Valier 814

J. P. H., épiciier et sec.-trésorier des Artisans de Jacques-Vartier et sacristain Eglise Jacques-Cartier, Richardson 376, rés. 378

J. W., pilote, Avenue Bourlamaque 89 Lauréat, prop. la Cie Jacques-Cartier.

Enr., Dollard 178, rés. 184, Tél. 8224j

Léandre, com.-marchand, du Roi 376

Léger, tanneur, St-Vallier 613

Léon, cord.-monteur, Hermine 222

Léonidas, emp. Jos. Lefrançois, 7e Avenue 17

Léonidas, journalier, de Tracy 8

Leopold, voy. de commerce, St-Luc 53 1/2

**Pouliot Louis A.**, C.R., LL.D., de Pouliot & Nadeau—rés. Haldimand 12, Tél. 2-1723

Louis, collecteur, de la Reine 79

L. O., commis, St Cyrille 297

Maurice, agent, St-Vallier 864

Mlle Elise, magasin, Avenue des Oblats 235-237

Mlle Marie, Richelieu 334

Mlle Laure, Ste-Hélène 77

Mme veuve, Richelieu 74

Mme veuve Aurélien, Dollard 39

Mme Gaudias, Alfred 33

Mme veuve Charles, Ste Helène 77

Mme veuve F.-X., Richelieu 74

Mme veuve F.-X. O., d'Auteuil 75

Mme veuve Joseph, St Jean 604

Mme veuve J, Avenue des Oblats 250

Mme Joseph, Ste-Ursule 70

Mme veuve Napoléon P., du Roi 222 1/2

Mme veuve Napoléon, Laliberté 33

Mme veuve Napoléon, de la Reine 227

**Pouliot & Nadeau**—Louis A. Pouliot, C.R., LL. D., & Alfred Nadeau, C.R.—avocats. Barristers and solicitors. St-Pierre 93. Tél. 2-1925

Napoléon, emp. C.N.R., St-Luc 173

Napoléon, peintre, de Mazenod 27

Nap., sr., conducteur Q. Ry, St-Luc 181

Nap., jr., agent d'assurance, St-Luc 181

Omer, voy. de commerce, Dollard 184

Oscar, commis, de la Reine, 79

Oscar, boulanger, Avenue Taschereau 74

**Pouliot & Ouimet**, greffiers des Appels, Palais de Justice. St-Louis 12

Paul, chauffeur-mécanicien, Dollard 43

Philippe, cordonnier, Se Avenue 89

Philéas, journalier, Bouffard 44

Pierre, rentier, Arago 146

P. A., abbé, Chemin St-Louis, 210

P., presseur d'habits, de la Reine 224

R., journalier, Arago 9 1/2

**Pouliot Rodolphe**, épiciier licencié, Fleurie 143-145 (voir annonce)

Romuald, journalier, Arago 9 1/2

Romuald, chauffeur d'auto, St-Augustin 67

& Roy—N. P. Pouliot & M. Roy—bou-chers, Dalhousie 4

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 The Rexall Stores 29, rue Baude - Tel. 2-0109



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au Canada

Téléphone 2-3287

**RODOLPHE POULIOT**

EPICERIE DE CHOIX

*Bières et Porters*

SOYEZ MON CLIENT ET VOUS SEREZ SATISFAIT

143 145, rue Fleurie - Quebec

Pouliot Stanislas, teneur de livres, Richardson 290

Stanislas, rentier, St-Cyrille 295

Télesphore, Ste-Marguerite 193

Wilfrid, épiciier, St-Vallier 340, rés. Ste-Madeleine 14

Wilfrid, voy. de commerce, St-Cyrille 295

Wilfrid, charretier, Morin 254

Pourtier Wilfrid, journalier, Hermine 218

Pownall G. H., secretary Lt.-Governor, Grande Allée 144

Powell Miss W., St-Louis 78

Mrs widow H. B., Grande Allée 144

**Power Chs. G.**, Major M. C., M. P. for Quebec South, advocate, of Cannon, Power, Lemieux & Cannon, édifice Bloc Morin, Côte de la Montagne 111. Phone 2-6733, rés. d'été St-Pacôme, rés. Ste Ursule Hotel

Daniel, ship laborer, Champlain 279

David, machinist, St-Michael 56

Edward, sergeant of police, Scott 48

Frank, laborer, Stuart 16

James, laborer, St Michael 39

James, laborer, Sous-le-Fort 50

J. M., Colonel, St-Louis 87

John, emp. C.N.R., 1ère Avenue 466

John, store clerk, Champlain 279

John, provincial police, St Michael 39

Jos. M. P. P. Fraser 251

Power Joseph, stevedore, Fraser 251

Miss Julia, boarding house, Scott 48

Miss Mary, St-Olivier 391

Miss S. A., St-Eustache 77

Mrs widow J. J., St John 582

Patrick, laborer, St-Jean 177

Patrick, comptable, Quebec Cartage  
Scott 42**Power W. Gerard**, Honorable, of W. & J. Sharples, Ltd.; president Quebec Harbour Commission, Grande Allée 102. Phone 2-2867**Power Lumber Company, Limited** — Lumber merchants. Bank National Bldg, St. Peter 71. Phones 2-0257 and 2-0258

Powers J. Alf., Dr., auriste, oculiste et laryngologiste, St-Louis 52 Tél. 1291

Pozer Miss, Ste. Ann 127

Prairie Camille, emp. Brown Corp., Champlain 440

**Pratte & Côté**,—Gaston Pratte et J. M. Côté—courtiers en assurances: feu, vie, accidents, garanties, marine, etc. Agents généraux British General Ass. Co.—Railway Passenger Ins. Co., et représentants d'autres puissantes compagnies. Edifice Dominion, St-Pierre 126. Télés 2-5772-2-0252**Pratte Garon**, B.A., LL. L., avocat, de Demers, Demers & Pratte, St-Pierre 97. Tel. 2-6782—rés. Chemin Ste-Foy 107 et Avenue Bougainville 2, Tél. 7655**Pratte Gaston**, agent d'assurances, de Pratte & Côté, Avenue Holland 164. Tél. 6064

Premium Mail Order, St-Joseph 251 Julien Maurice représentant

THE  
BEST**T. HETHRINGTON Ltd**LES  
MEILLEURS  
BISCUITS

BISCUITS 354 358, St. John Street QUEBEC

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Prémont Alfred, charretier, Napoléon 226  
Antoine, couvreur, 63 Avenue 88  
Edmond, restaurant et rés. Hermine 171  
Emile, emp. Samson & Fillion, Ste-Marguerite 159  
Eugène, entr.-couvreur, Ste-Marguerite 159  
François corroyeur, St Olivier 96  
F.-X., epicier, St-Ambroise 48, rés. Avenue Taschereau 9  
Joseph, emp. Dom. Arsenat, Laliberté 22  
Mlle Lucille, Ste-Marguerite 159  
Paul, emp. C. P. R., St-François 352  
Pierre, emp. C.P.R., Richardson 212  
Robert, sec.-trésorier et asst-gérant de la Brasserie Cmahplain, Avenue Cartier 45, Tél. 6896  
R., agent, St-Olivier 96  
Prendergast Thomas, electrician, St Eustache 101  
Prénovost Alfred, menuisier, 10e Avenue 45 1/2  
Presbytères, (*voir informations*)  
Presbyterian School Home, St-John 585  
Prescott Mrs widow W. J., St Eustache 54  
Presho James, clerk, Artillerie 95  
Prévost voir aussi Provost  
Albert, emp. Château Frontenac, St Valier 197  
Albert, statuaire, 6e Rue 34

**Prévost Alyre**, prop. General Electric Service Reg'd., St-Stanislas 28. Tél. 2-8243

& Frère, statuaires, St-Dominique 55-57 rés. 36 Ste-Marguerite, Tél. 2-3702  
Georges, rentier, St-Roch 71r

**Prévost J. A.** C.R., de Prévost, Taschereau & Bresse, St-Pierre 138. Tél. 2-0856—rés. Beauport, Tél. 2-7758j

J. A., commis, Burton 19  
Joseph, journalier, St-Eustache 99  
Jules, étal, du Roi 276  
Mme veuve Joseph Eugène, sr, St-Luc 113

Prévost Mme veuve Joseph jr, St-Luc 113  
Philippe, commis, Richelieu 251  
Placide, chef cuisinier, du Roi 83 1/2

**Prévost, Taschereau & Bresse**—J. A. Prévost, C.R., J. E. Taschereau et J. O. Bresse, avocats, advocats, St-Pierre 138. Tél. 2-0850

Price A. J., of Price Brothers & Co., Ltd, Belvédère Road 131. Phone 6041

**Price Brothers & Co, Ltd.**, lumber and paper merchants, marchands de bois et de papier. John H. Price, president St. Peter 56, Les Prévoyants Bldg., 3rd and 4th. story. Tel. 2-8250. Purchasing office, Mountain Hill 129

Ernest, painter C. N. R., 4e Avenue 536  
G. P., Chateau St-Louis app 15, Grand de Allée 305

Henry E., of Price Brothers & Co., Ltd. Avenue St, Denis 16, Tel. 2-0762

John H., president of Price Brothers & Co., Ltd., Laurier Avenue 40, Tel. 2-5153

Lady Wm, Grande Allée 145

Miss C. St-Louis Road

Miss T., Grande Allée 144

Primeau Albini, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 100

Mlle Jeanne, St-Cyrille 497

P. J., emp. Brown Corp., Sherbrooke 9

Prindezis John, confectioner, Buade II res. St-Foy II 1/2

Prison de Québec, J. B. Carbonneau, gouverneur, Parc des Champs de Bataille Nationaux

Pritchard Mrs widow C., Conroy 37

Proctor Mrs J. P., Ste-Anne 127

Pronovost Jean-B., emp. C.N.R., 13e Rue 51

Prot G., sergeant, Citadel Hill 2

Proteau Alphonse, agent C.N.R., d'Aiguillon 48

Alphonse, comptable, de Lavoie & Lesage, Enr., Couillard 18

**FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX SPECIAUX - COUPE GARANTIE**  
**PICARD & ZICAT Enr.** 101, Rue St-Jean - Québec  
TELEPHONE 2-0146

# Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "Mon Valet" PFEIFFER.

Proteau Augus., chauff. d'auto, Lockwell 52  
Charles, emp. O. Chalifour, Inc., Napoléon 35

François, plâtrier, Bagot 41  
François, plâtrier, des Commissaires 216  
François, chauffeur stationnaire, 4e Rue 154

Gustave, courtier d'immeubles. Real estate broker, St-Pierre 81. Tél. 2-0853  
rés. Ave de Salaberry 12. Tél. 2-1767  
Herménégilde, menuisier, 5e Ave. 66  
J. Albert, gérant, 4e Rue 157  
Joseph, mécanicien Q. & L. St-Jean, La Canardièrre 137½

Proteau Mme veuve Jean-Bte, Lockwell 52  
Napoléon, cordonnier, Prince-Edouard 318

Ph. J., sr., tonnelier, 3e Rue 129  
P. S., ancien épicièr, de la Reine 277  
Pierre, emp. s. civil, Lockwell 52

Protestant Board of School Commissioners, (The), St Augustin 138 P.O. Box 82  
(see information)

**Prothonotary's Office**, Honorable Amédée Robitaille, prothonotary, St-Louis 12. Tél. 2-1589—(see information)

Proulx Alphonse, électricien, Artillerie 90½  
Charles, commis, Ozanam 97

Elic, emp. Com. du Havre, Ste-Marguerite 223

Eugène, comptable, sténographe, 4e Avenue 144

Eugène maître-charretier, Lavigueur 189

F.-X., emp. s. civil, de la Reine 340

F.-X.-E., prop. de taverne, St-Joseph 283—rés., de la Reine 340

Gérard, prop. de l'Imprimerie Française Enr., Laliberté 42-44

J.-Amable, contraître d'Argenson 170

J. A. H., City Ticket agent C. N. Rys., Du Fort 5, Ste-Anne 10, rés. St-David de l'Auberivière, Lévis

J.-Eugène, emp. Parlement, Charest 137

J.-Laurent, marchand de fruits, et de W. Laframboise & Cie, Enr., Côte de la Montagne 36, rés. 40

J.-O., expéditeur, 4e Avenue 144

Jos., emp. C. N. R., St François 502

Joseph N., abbé, gérant de L'Action Social, d'Aiguillon 14

**Proulx Ls-Amable**, Imprimeur du Roi, Garneau 8, Tél. 2-4316

Mme veuve Joseph, épicerie, Victoria 134, rés Franklin 94

Mme veuve J. N., d'Aiguillon 14

Mme veuve P. Charles, St Joachim 97

## JULES PROTEAU

Marchand de bicycless  
et accessoires

Réparations, Echanges et  
Location

Agent pour le célèbre bicycle  
C. C. M. PERFECT.

Prix défiant toute compétition

No 85, 2e RUE

Rés. 95, 2e RUE.

**Proteau Jules**, marchand de bicycless, 2e Rue 85, Tél. 2-7060—rés. 95

Léon, emp. Georges Tanguay, Ltée, St-Ambroise 141

Léon, emp. J. B. Renaud, St-Ambroise 141

Léonidas, menuisier, 4e Rue 159

Mme veuve Cyrille, d'Aiguillon 48



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



# BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

Tél. 2-5535

Québec

**Proulx Odilon**, gérant Robinson's Clothes, Ltd, Richelieu 47, Tél. 2-7585f

**Proulx Pierre**, journalier, Léonard 20  
P. L., chef d'allée, Avenue Lamontagne 45

Sylvio, gérant, G. Lajeunesse, Enr., St-François 504

Wilfrid, emp. de banque, Grande Allée 55

Wilfrid, journalier, Ste-Thérèse 94

**Provencher J.-A.**, chareutier, Colomb 435  
Napoléon, menuisier, Ste-Thérèse 66


**Providence Und's. Agency**—J. A. Turoot, agent, Bloc Morin, Côte de la Montagne 111, chambre 50. Tél. 2-3751

**Provincial Government Immigration Office**, Geo. Lebel, agent, Louise Embankment

**Provincial Police (The)**, under the Jurisdiction of the Assistant Attorney-General, Parliament Buildings. Tel. 2-8101 (See Information)

**Provincial Revenue Office**, district of Quebec. Licenses and Automobiles—H. A. Legendre, commercial corporation. Bureau, Hôtel du Gouvernement, rue Ste-Julie

**Provincial Securities, Ltd.**—J. M. Mackay, président; D'ébentures municipales. Côte de la Montagne 105, Tél. 2-6377

 Provost voir aussi Prevost

**Provost Ant.**, gérant, The Manufacturers Life Ins. Co., St-Pierre 126, Tél. 2-0703—rés. Avenue de Salaberry 62½

**Provost Georges**, rentier, St-Roch 71r  
J.-A., commis B. de Poste, Lavigneux 100

Mme veuve F., Crémazie 25  
Placide, chef cuisinier, du Roi 3½

**Prower J. Merynn**, Colonel, St-Louis 87

**Prudential Ins. Co. of America (The)**—Edmond Bourassa, gérant, St-Joseph 229; H. Legendre, gérant, St-Jean 203. Tél. 2-7262

**Prud'homme H.**, ingénieur forestier, Déléigny 33

**Prudhommeaux Odilon**, de Geo. Paquet, rue St Pierre 98, Lachevrotière 14½

**Pruneau Adélard, jr.**, cordonnier, St-Léon 136

Adélard, cord. monteur, St-Benoit 21  
Adélard, sr., emp. Dom. Arsenal, Falardeau 12½

Alexandre, corroyeur, Falardeau 12½  
Alfred, débardeur, Champlain 882

Alfred, journalier, St-Vallier 1251¼  
A.-R., marchand de bois, Côte de la Montagne 147, rés. St-Augustin 120

Arthur, sr journalier, Père Arnaud 31  
Arthur, jr, journalier, Père Arnaud 31

## Pruneau & Co., Ltd.

Matériaux de construction. Spécialistes en papiers à couverture. Building materials and contractors Supplies. Specialists in Roofing Materials. Art. Fournier, managing Director, St Peter 142, corner St-André 37. Phones 2-1230; private exchange

Emile, journalier, d'Auvaugour 16  
Frs, tailleur de cuir, St-Ambroise 24

Joseph, contremaitre, Arago 393  
Joseph, peintre, Franklin 221

Librairie A.-O., Enr., St-Jean 60  
Mme veuve A.-O., Hamel 1

Ovila, pompier, Jeanne Mance 83  
Philippe, journalier, p. St-Germain 91  
Phi ippe, journalier, Père Arnaud 37

Get The Habit! Go To **JOLICOEURS - The Rexall Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Re-nell's and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras - Kodaks - Films Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 2-1109



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au Canada



Pruneau Philippe, journalier, d'Avaugour 16  
Théophile, journalier, Lafayette 23

**Public Service Corporation of Quebec**  
(See Quebec Railway, &c.)

Pucet Paul, règleur 16  
R.-M., publiciste, Lockwell 32  
Pugh Hugues, emp. Q. Ry, St-Sauveur 200  
Mrs widow Stanley, St-Patriek 82  
Pugliano S.-A., St-Dominique 20

**Puritas Enr.**, Devarennas 24-26

Purcell A.-W., Major, Ste-Ursule 25  
J. E., accountant, Clarke Trading Co.,  
Lockwell 119  
Purdon W., janitor Y. M. C. A., St John 150  
Pyke Chs. M., accountant, Cartier Avenue  
156  
Ruben, rigger, Champlain 467

Fondée en 1883

Tel. 2-1230

Incorporée en 1919

# PRUNEAU & CIE, Limitée

## Matériaux de Construction

### QUEBEC

**CIMENT CHAUX PLATRE BRIQUES**  
**TUYAUX DE GRES**  
**PAPIERS A COUVERTURE, Etc.**

*La plus ancienne maison du genre à Québec, mais aussi la plus  
moderne et la mieux organisée pour vous donner satisfac-  
tion sous tous les rapports.*

*Tous renseignements envoyés sur demande.*

**THE  
BEST  
BISCUITS**

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

**LES  
MEILLEURS  
BISCUITS**

Q

Quaker Oats Co. (The), St-Julien Léo, repr.  
St-James 17

Quart Arthur, clerk Canadian Express, St-  
Michel 47

George, snr, contractor, Ave de la Tour  
36

George, jr, emp. "Chronicle-Telegraph"  
Avenue de la Tour 36

Harry S., of Central Printing Co., St.  
Julia 30

Herbert L., clerk, Avenue de la Tour 36  
Percy, emp. Bell Telephone, Avenue de  
la Tour 36

Quartier généraux de la Garde Champlain,  
Fleury 178

Quartiers généraux des Unions Internatio-  
nales, des Fossés 272

Quartiers généraux District Militaire No. 5  
Hôtel des Postes, rue Buade, 5e étage,  
chambre 218 (voir page 58)

**Quebec Advertisers' Club.** — Salles de  
Club : Château Frontenac. Lunch-  
causerie : Bi-mensuel au Chateau  
Frontenac.—Président, J. N. Thi-  
vierge, gérant publicité "Le Soleil";  
vice-président, E. G. Smith, gérant  
d'affaires "Daily Telegraph"; sec-  
trésorier, L. A. Campeau, "Daily  
Telegraph", Buade 27

Quebec Armoury, Drill Hall, Col. Ed. S.  
Bois, caretaker, Grande-Allée 101

**Quebec Army and Navy Store, Reg'd,**  
Quebec Headquarters for everything  
military, J. Charles Rondeau, prop.  
Fabrique 6. Phone 2-8090

Quebec Automobile Painting & Varnishing  
Co., E. Papillon, gérant, St-Jean r517

**Quebec Automobile Club (The)**— Presi-  
dent, Aug. Pion; vice-president, Lt-  
dent, Aug. Pion; sec.-treasurer, J. D.  
Renaud, Buade 69. Tel. 2-5798

Quebec Auto Supply Co. (The), (J.-B. Martel  
St-Joseph 32.

Quebec Auxiliary Bible Society (The), St-  
John 123. Rev. N. McLaren, secre-  
tary. Tél. 2-8346

Quebec Battery & Tire Service, Reg. C. Pot-  
tle, prop. Côte d'Abraham 113

**Quebec Board of Trade, (The)**

President—J. S. Royer

1st Vice President—J. A. McManamy

2nd Vice President—J. Arthur LaRue

Treasurer—A. G. Penny

Secretary—H. Loudin

St. Paul 39. Phone 2-4827

Quebec Business College, J. Bart, prop., St-  
Jean 413

Quebec Butchers Supply Co. Reg'd—Ovide  
Godin, prop. Richardson 2

Quebec Café Lunch, Hum Sing, St-Jean 171,  
Tél. 2-0896

**Quebec Carpet & Window Cleaning Co.**

(The), John Thompson, Avenue Bour-  
lamaque 34

**Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.**

(The), President, Hon. Adélar Tur-  
geon; Vice-president, J. T. Ross; D-  
rectors: C.-J. Baillargeon, J. K. Leo-  
nard, Lt. Col. J. S. O'Meara, Junes  
Hone, J. A. McNamamy. Manager,  
R. L. Jess. Offices, St. Roch 57, Tel.  
2-0386. **Red Taxi Service**, Tel. 2-  
1515

**Quebec Central Railway (The)**—J. H.

Walsh, General Manager; G.D. Wads-  
worth, General Freight and Passenger  
Agent; T. J. Hawkins, Freight Claims  
Agent; F. O'Connell, City and District  
Passenger Agent, St. John 30, Tel.  
2-0093; G. W. Taylor, Local Freight  
Agent, Palais Station, Tel. 2-6703

Quebec Chauffeur's Club, Lachevrotière 87

**FUR STORAGE**  
**PICARD & ZICAT Enr.**

Insure your Furs against fire  
and moths during Summer by

101, St. John St. - Quebec  
TELEPHONE 2-0146

*Use our Towel service to keep fresh at the Office*  
**PFEIFFER'S - 4 McMahon**

**Quebec Citadel**, (The), Lt.-Col. J. P. Vannier, D.S.O., M.C., Commandant Royal 22nd Regt. Tel. 2-8779  
 Quebec City, free camping grounds, St. Foy Road

**Quebec Clearing House Association**—C. F. Lindsay, chairman; N. G. Lee, vice-president; E. G. Bignell, manager and sec.-treasurer, St. Peter 110

**Quebec Coal Co.**—Wilbrod Jalbert, proprietor, Jettée Louise—Office, St-Paul 63, Tél. 2-0640

Quebec Coat & Apron Co., Regd., Boulevard Langelier 4e Rue 224 Tel. 6329-5156

**Quebec Commercial Academy**, Brother Olippius, director, Chauveau Avenue Tel. 2-5158

**Quebec Crown Co.**, Manufacturiers de bouchons métalliques St-Ambroise 155

**Quebec Custom House**, (The) Alex. Larue collector, St-André 4 (see page 40)

Quebec Curling Club, R. W. Mortou, secretary, Fraser 119—(rés) Avenue Bougainville 81

**Quebec Dairy**—Jules Gingras, prop.—“Arctic Products” Pasteurized milk, cream, butter, and ice cream. Sacred Heart Avenue 75, Phone 2-6197, 2-6198—Res. 80, Phone 4177

Quebec Development Co. Ltd., H. L. Stavely Sec., Tél. 2-4384, St-Peter 92

**Quebec Electric Co.** (The), L. Burran, president; A. P. Doddridge, sec.-treas. R. H. Doddridge, manager.—Electrical engineers, contractors and electrical supplies, St. John 137. Phone 2-0284

Quebec Engineering Co, J. G. Martin, gérant, Aberdeen 36

**Quebec Engraving Company**—(Chs. Montminy, fondateur) — Edgar Amiot, gérant. — Graveurs, Embosseurs, Imprimeurs sur plaques, Cachets, Armoiries et adresses. Invitations de mariage. Cartes de visites et d'affaires. Entêtes de lettres, cartes de sympathies. Papier de correspondance “de luxe”, Couillard 52. Tél. 2-1334.

Quebec Examining Warehouse (The), Dalhousie 118,

**Quebec Fire Assurance Co.** (The), founded 1818, incorporated 1818—Directors : President, E. G. Meredith; vice-president, Hon. N. Garneau; Secretary and Treasurer, G. H. Henderson, St Peter 81, 1st floor, room 12. Phone 2-1193—2-1194

**Quebec Forest Industries Association Ltd., (The)**—J.-A. Duchastel, manager; A. Graham, sec'y-treasurer; Mrs F. J. Miedema, ass't. sec'y treasurer, (St-Flavien 31), Tel 2-5132w Office: St. Peter 126. Tel. 2-0135

**Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd.**, Ed. Coulombe, sr, président; Jos. Coulombe, vice-président; Abel Lachance, sec.-trésorier; Edouard Coulombe, Alexandre Coulombe, directeurs. Fruits, légumes et provisions. Dalhousie 114-116. Télé. 2-5178 et 2-5179. Dept. d'hangarage, Dalhousie 110; garage, Alexandre 6-10-12

**Quebec Garrison Club** (The)—Sec.-Treasurer, Col. J.-J. Sharples. St. Louis 97. Tel. 2-3161

**Quebec Gaol**, J. B. Carbonneau, governor. Office: Tel. 5048; Bart. LaRue, ass't-gaoler., Tel. 7131; Mrs M. Philips, Matron. Tel. 4224



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH  
 le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

Quebec Geographical Society (The), Morrin College, St. Stanislas 44

Quebec Golf Club—Secretary, H. R. Goodday, St. James 17, Tél. 2-002, Quebec; Bois Châtel Club House, Tel. 287-33 r 2; House, Tel. 2-8733 r 3

Quebec Grocery, John Turkekez, prop., St-Dominique 51-53

**Quebec Harbour Commission (The)**—The Hon. W. Gerard Power, chairman; J. Boutin-Bourassa, Jules Gauvin, Commissioners; Brig. Gen. T. L. Tremblay, general Manager and Chief-Engineer; Chs. Smith, K.C., sec.-treasurer; H. E. Huestis, engineer; Capt. A. Landry, Harbour Master; Capt. Eug. Fortin, asst. Harbour Master; E. H. S. Woodside, accountant and Comptroller of Accounting; W. A. Mountain, cost clerk; C.-O. Boily, Grain accountant; G. H. Bourdon, purchasing agent; A. Letellier, wharfinger. Miss May Hayden, caretaker. A.-H. Derome, gérant entrepôt frigorifique. Office Building: Pointe-à-Carcy Wharf Tel. 2-6491; private exchange connecting with all departments. Secretary's office Tél. 2-6491

**Quebec Harbour Commission (The)**, Engineers Office—General T. L. Tremblay, chief engineer, and general manager, Pointe-à-Carcy Wharf; Charles Smith, sec.-treasurer

Quebec Harbour Commission, Cold Storage see Commission du Port

Quebec Harbour Commission, Wolfe's Cove Terminal office, Champlain 540.—A. E. Doucet, engineer in chief; R. S. Amyot, assistant; Jean Lessard, drou Amyot, asst; Jean Lessard, droughtsman (dessinateur); Wm. R. Peacock, chief inspector; Joseph L'Heureux et Eudore Blumhart, clerk (commis).

Quebec Heel Co., Ltd, Alfred 5 et Colomb 77  
Quebec Hockey Club, Henri Fontaine, secrétaire, St-Cyrille

**Quebec Immigration Office**—E. John O'Connell, agent, Louise Embankment

**Quebec Insurance Service Reg'd.**—Insurance of all kinds—Assurances de toute sortes. Spécialité: Bois de sciage et moulins à scié St-Paul 39. J. E. Poitras, gérant, British Colonial Fire Ins. Co.; Laurentian Ins. Co.; Capital Life Ass. Co.; Niagara Détroit Underwriters; British Ins. Co.; N. Y. Underwriters. Constitution Underwriters, Tél. 2-3282

Quebec Investment Co, Ltd, J. Ellis Dathan, manager, St Louis 25

Quebec Ladies Musical Club (The), Columbus Hall, Grande Allée 73

**Quebec Land Company**, Honorable A. Turgeon, président et gérant; Sir Geo. Garneau, vice-président; directeurs: Art. J. Price, W. A. Home, Quebec, L. A. Wilson, Montréal, Hon. Ant. Galipault, C.R.; Alp. Turgeon, secrés., St-Joseph 229. Tél. 2-5702

Quebec Lawn Bowling Club—President H. J. Pinsonnault, secretary, W.-R. Morton, Frase 119

Quebec & Levis Ferry Co. Ltd., Dalhousie 91

**Québec et Lévis Adresses, Enr., Directory** (Marcotte) St-Pierre 84. Tél. 2-1290-2-1564

Quebec Machinery & Supply Co., Ltd. Côte de la Canoterie 19

Quebec Marine Grocers and Butchers—Jos. E. Drolet & Thos. J. O'Neil—Sault-au-Matelot 97. Phone 2-0345

**PASTILLES A-D (anti-douleur)** Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe, Lumbago et toutes douleurs

**Pharmacie JOLICOEUR**

**The Rexall Store**

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC



**La Maison P. C. LACASSE Enr.** 40, rue de la Fabrique  
*If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.*



**Quebec Marine Works, Ltd.**—Wilbrod Huot, prés.; Léo Fréchette, vice-prés.; J.-N. Voyzelle, sec.-trés. Réparations de marine, plomberie électricité, etc., Dalhousie 63. Tél. 2-4228

Quebec Masonic Hall Association, (The), Garden Street 51—(Incorporated by Act of Parliament) C. J. Bignell, Secretary, St-Cyrille 95, Tel. 5568

Quebec Mattress Co., Reg'd (The), St-Mathias 23

**Quebec Mining Securities, Ltd**—L.-A. Gaudry, président, St-Pierre 93. Tél. 2-6144

Quebec Modern Clothing, des Fossés 59-61 Henry Larks, prop., Tél. 2-2774

**Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd.**  
 Distributeurs Automobiles McLaughlin-Buick, Packard et Star, Camions Federal et Yellowcab. Réparations générales, lavage d'autos, et accessoires de tous genres. Garage, 88, rue N.-D. des Anges. Salles de ventes et Bureaux, 279, rue St-Joseph. Télé 2-7401-2-7402.—Jos. Devarenes, président et gérant général, rés 281, rue St-Joseph, Tél. 2-5494J.—J. C. McNicoll, vice-président, rés. Avenue Bougainville 6, Tél. 7656.—J.-Lucien Drolet, secrétaire-trésorier, Avenue Désy 5, Tél. 6453

Quebec Optical Supply, Sterulieb Jack, prop. St Paul 93

Quebec Observatory, Arthur Smith, superintendent, Parc des Champs de Bataille

Quebec Paint & Varnish Co. Ltd., J. A. Picher, gérant, Charest 25

Quebec Paint Sign, C. Brodrigue, prop., Prévost 13

Quebec Paper Box Co., Dorchester 35-45. Tél. 2-7000

Quebec Parking Ground, Reg'd, Château Frontenac, Mont-Carmel

Quebec Passenger and Elevator Co, Little Champlain 16

**Quebec Photo Engravers Ltd.**—Ls Broully, manager, Photo-engravers, artists, and photography, St-Paul 421. Tél. 2-7856

**Quebec Piano Moving.**—Joseph Côté—Livraison générale et déménagements de toutes sortes. Camion automobile. Spécialité: déménagements de pianos, d'Aiguillon 62. Tél. 2-8132

Quebec Pipe & Import Co., Reg'd., De Varrennes 23

Quebec Plating Soldering Co., Chs Aug. Côté, gérant, Ste-Hélène 70

**Quebec Postal District**—S. Tanner Green, District Superintendent, administrateur du District, Buade street, Tél. 869 (see page 70 information)

**Quebec Post Office**, E. A. Verret, postmaster; J. J. Battle, assistant, Buade street (See Page 71)

Quebec Post Office Savings Bank and Money Orders, Buade street

Quebec Poultry Association, A. P. Doddridge president; T. M. Houghton, secretary.

**Quebec Power Co.**, Quebec Power building, corner St-Joseph and Crown Streets, Pres. Julian C. Smith, Montreal, vice-pres. Howard Murray, Montreal, Treasurer, W. S. Hart, secretary, Jos. Wilson, Montreal.—J. Eug. Tanguay General Manager: R. R. McDunnoung, chief engineer. Tel. 2-4705

Quebec Power Garage Linemens Department, Sagard 26

**THE BEST BISCUITS**

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

**LES MEILLEURS BISCUITS**

**Quebec Preserving, Ltd.**,—Bureaux, De Varennes 23, Tél. 2-2417

Quebec Provincial Motor League—President, Aug. Pion; Sec.-treasurer, J. E. Renaud—Secretary's office, Buade 69, Tel. 2-5798—Private Secretary residence, Lockwell 50. Tél. 6690

**Quebec Public Service Commission**—Adrien Beaudry, K.C., president; A. W. G. Macalister, K.C., F. C. Laberge C.E. commissioners; M. Jos. Ahern, K.C., Secretary; Alex. Larivière, chief engineer; Court House, Quebec. Phone 2-1818

Quebec Pulpwood Dealers Association—A. Landry, sec. St-Pierre 115; J.-Omer Amyot, St-Pierre 82

**Quebec Quarry, Ltd.**—Albert Allaire, manager, Ramsay. Phone 2-6058

Quebec Racket Club, Grande Allée r 71

**Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Limited (The)**—Offices: Quebec Power Building corner St. Joseph and Crown streets.

Controlling: Quebec Railway, Light & Power Co; Quebec Jacques-Cartier Electric Co; Canadian Electric Light Co; Quebec Gas Co; Frontenac Gas Co; Quebec County Ry Co.

Directors: President, Julian C. Smith, Montréal; Vice-President, Howard Murray, Montreal; Treasurer, W. S. Hart, Montreal; secretary, Jos. Wilson, Montreal

J. Eugène Tanguay, General Manager; W. J. Lynch, Asst Gen'l manager; R. A. Wilson, Asst.-Treasurer; C. J. Pigot, Engineer Maintenance of Way; H. G. Bossé, Purchasing agent, J. J. O'Brien, accountant

City Division—(City Electric Railway) R. M. Reade, Superintendent; H. Levasseur, chief inspector; P. Quinn, mechanical supt.

Power Division—(Light & Power Department.) — R. B. McDunnough, chief engineer

Montmorency Division—(Electric and Steam Railway to St Anne de Beau-pré and Montmorency Falls)— J. A. Côté, superintendent; J. J. White, chief train despatcher; V. Morissette, accountant; Jos. Cloutier, station master

Gas Division—R. A. Wallace, Supt.

Quebec Rubber Mfg Co., 18e Rue  
Quebec Rubber Distributing Shop Co. Ltd., du Roi 256

Quebec Salvage & Wrecking Co., Ltd. Kjerland Haakon, capt. manager, Dalhousie 34

Quebec School of Arts and Manufactures St Joachim 37 (see page 66)

**Quebec Seminary**, Le Séminaire de Québec. (See *Information*)

**Quebec Shipping Office, (The)**—T. Béland, shipping Master, Champlain 103. Tel. 1-6560

Quebec Shoe & Rubber Co. Ltd., Avenue Renaud 29-31

Quebec Shoe Hospital, Regd., J.-C. Maheux, St-Jean 116,—Tél. 2-4886m, (rés.) 13e Rue 7

Quebec Skate & Sporting Goods Co., Napoléon Côté, propriétaire, St-Vallier 88¾. Tél. 2-4999

Quebec Ski Club, Alphonse Gourdeau, secretary, Mont Carmel 23, Tel. 2-0887

**FUR STORAGE** Insure your Furs against fire and moths during Summer by  
**PICARD & ZICAT Enr.** 101, St. John St. - Quebec  
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office  
**PFEIFFER'S - 4 McMahon**

Quebec Snow Shoe Club—H. Wright, secretary, Buade 35 (cottage St-Louis Road)

**Quebec Sporting Goods, Reg'd.**—Antonio Robitaille—Importateurs d'articles de Sport. Importers of high grade Sporting Goods, St John 68. Tel. 2-4472

Quebec Steam Laundry, Des Prairies 18-20-44

**Quebec Stitchdown Shoe**—Tanneurs et manufacturiers de chaussures Stitchdown et bottines de travail. Tanners and manufacturers Stitheadown shoes and workmen's boots. Sandals Alex. Grenier, prop., 3e Rue 74. Tél. 2-2021

Quebec Steel & Wire, Reg'd, C. E. Migner, & E. A. Langlois, prop., Belleau 11

Quebec Stock Exchange (The), St. Peter 72

Quebec Studio Club (The), room 13, City Hall

Quebec Swimming & Athletic Club—Pres.

R. F. Cream; V.-Pres. J. H. Price, Sec.

Treas. H. M. Sewell. St. Augustin 124

Quebec Taxi Association, St Joseph 235

Quebec Technical School, Boulevard Lange-lier (see page 31)

**Quebec Tire & Vulcanizing Co.**,—J. B. E. Forgues et P. O. Dubé—Réparations de toutes sortes de pneus d'au-

tomobiles. Distributeurs des pneus "Firestone", coin de la Couronne et St-François. Tél. 2-2496

Quebec Towing and Transportation Co. Ltd., Dalhousie 91. Tel. 600

Quebec Trade and Labor, (see *Information*)  
 Quebec Transportation Club—President, J. S. Thom, Dalhousie 91

Quebec Typewriter Exchange, Reg'd.—J. Eudore Vézina prop., Côte de la Montagne 82. Tél. 2-3551

**Quebec Underwriters Assurances**—D. I. Pouliot, gérant, Dalhousie 44. Tél. 2-6103

Quebec Winter Sports Association, J. E. Renaud, sec-trésorier, Buade 69

Quebec Yacht Club (The) Hon. Commore Lt.-Col. J. W. Price, M.C., Commodore, W. G. Mitchell; vice-Commodore, Jos. Ahern, captain J. F. Lavoie; Sec.-Trea., G. D. Jackson, Office St. Peter St. 103

Quebec Young Men's Christian Association (The), Building, St. John 150

**Queen Fire Ins. Co.**, C. & W. Champion, Reg'd., agents, St. Peter 67. Tel. 2-0075

Téléphone 2-1334

## QUEBEC ENGRAVING Co.

*Cartes gravées pour Visites, Invitations et Sympathies*

*Papier de Correspondance de Luxe*

Le meilleur choix en ville. Seule maison du genre à Québec.

52, rue Couillard :-: :-: :-: :-: QUEBEC



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte  
 320, rue St-Joseph, - QUEBEC



# BOUQUETS de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

Tél. 2-5535

Québec.

Queen's Hotel. Jos Bélanger, prop., coin du Pont 72-74 et des Fossés 130

**Queen Ins. Co.**, Budden & Strang, agents, St. Peter 101. Phone 2-0750

**Queensland Ins. Co.**, Eug. Leclerc, Ltée, agents, S -Pierre 81. Tél. 2-8426

Querilon Wilfrid, journalier, 2e Rue 176

Quévillon Armand, emp. s. civil, Crémazie 10

Quinn, Cyrille, plumber, Grande-Allée 92

George, foreman, Lavigueur 21

George, laborer, Avenue Lesage 66

John T, plumber, St Patrick 36

Mrs widow Michael, Lachevrotière 27

Mrs widow Michael J., St-Joachim 45

Peter J., sup't Quebec Ry, Fraser 245

W., carpenter, Côte de la Canoterie 4

Quinn William, laborer, St Michael

Wm. F., insp. of small Arms, Saunders 54

Quirion Alfred, prof. d'anglais, Latouree 105

Joseph, laveur de vitre, St-Olivier 71

Quirouet Adjutor, gantier, Ste-Thérèse 122, Tél. 7465, St-Sauveur 67

Adolphe, marchand, Ste-Thérèse 108

Alfred, chef d'orchestre, de la Colom-bière 170

Henri, comptable, Ste-Thérèse 106

Honoré, cordonnier, St Benoit 147

Mme veuve R., Avenue Bougainville 113

Remi, secretary King Bros., Ltd, St-Louis 55

## R

Racette Alphonse, commis, St Olivier 31

Charles, charretier, Claire-Fontaine 21

Evariste, garde-moteur, Latourelle 67

F.-X., emp. C.N.R., 5e Avenue 40

Georges, com.-épicier, Petit Champlain 91

Henri, commis-marchand, Ste-Thérèse 106

J. B., journalier, Latourelle 189 1/2

J. E., électricien, de la Ronde 282

John, machiniste, 2e Rue 176 1/2

Joseph, électricien, de la Ronde 282

Joseph, chauffeur d'auto, Drolet 12

Maurice, emp. J. Ritchie, des Francis-cains 141

Mlle J. R., Charest 31

Mme veuve Henri, St-Patrick 153

Mme veuve Joseph, Charest 31

Noël, charretier, Dorchester 55

Racicot Ovila, prop. de garage, Durocher 10

Paul, E.E.M., Ste-Anne 61

Racine Adéland, charretier, Papineau r

Racine Alb, corroyeur, marchand de cuir, St Vallier 631 et Demers 12-16, rés. St-Jean 601

Albani, tailleur de cuir, Avenue Renaud 51

Alfred, cord.-machiniste, Arago 134

**Racine Alphonse, Ltée, Montréal.** Nouveautés en gros. Wholesale dry goods. Spécialité: Merceries de toutes sortes. Manufacturier de la chemise "Strand" et vêtements de travail Confections pour dames, etc. A. C. de Beaumont, représentant. Edifice Guilmette, 1er étage, chambre 212, de la Couronne 37. Tels. 2-2282 rés. 7026

Arthur, débardeur, De Bernières 20

Charles, prop. de garage, Grande-Allée 129

Charles, mécanicien, Victoria 113

**Ford**  
MADE IN CANADA

# GARAGE GOSSELIN

DISTRIBUTEUR  
POUR FORD

OMER GOSSELIN, prop.

Service de réparations, lavage, engarage et remorquage

Téléphone 709

105, et 112 1/2 RUE ST-GEORGES



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au Canada

Racine Chs-H., emp. Motors Ltd, Grande-Allée 129

Cyrille, gardien, Côte Ste-Geneviève 75  
D., emp. Corporation, Latourelle 289

**Racine David**, marchand de diamants horloger, bijoutier, opticien et graveur; watchmaker, jeweller, optician and engraver. Assortiment complet d'horloges, montres, chaînes, bagues, jones, lunettes, lorgnons et lunettes d'opéra dans tous les prix. Spécialité: coutellerie pour cadeaux de nocés. St-Joseph 116. Tél. 2-6880—rés Grande Allée 129. Tél. 2-3898

Delphis, menuisier, Montmagny 98

Emile, cordonnier. 6e Rue 23½

Edmond, collecteur "Le Soleil", d'Aiguillon 266

Elie, typographe, Latourelle 76½

Elzéar, cord.-monteur, La Canardière 150, rés. 146

Elzéar, journalier, Papineau 144

Eug., cord.-machiniste, Ste-Thérèse 74-74½

**Racine Eugène**, chef du dépt de la reliure à "L'Evénement", rés. Collège, Beauport. Tél. 2-1573 s 4

Eudore, ing.-forestier, d'Aiguillon 107

F.-X., rentier, Sagard 16

Gérard, contremaitre, 3e Avenue 416r

Georges, soll. d'assurances, Richelieu 204

George, corroyeur, Richardson 281

Georges A., médecin, St-Joseph 432.

Tél. 2-1943, rés. de Mazenod 21. Tél. 2-3208

Henri, cond. d'expresse, Crémazie 193

J., plombier, St-Valier 1134½, rés. 1134

J.-Emile, charretier, Ave François 1er 116

J. R., propriétaire Garage Québec, Charest 66

Jean, cordonnier et magasin, Avenue Renaud 43, rés. 45

Racine Jean Bte, journalier, de Bernières 4  
Joseph, marchand de glace, La Canardière 299

Joseph, cordonnier, Arago 236-238

Joseph, journalier, St Mathias 59

Joseph, journalier, Bibaud 9

Joseph, Chevalier de l'Ordre St-Sylvestre; vice-président, Terreau & Racine, Ltée, des Remparts 43½. Tél. 2-0877

Joseph, sr, ouvrier en tabac, Montcalm 1

Joseph, jr, ouvrier en tabac, Langevin 27

Joseph, asst comptable, greffier de la Paix, Boischâtel

Joseph, cordonnier, de Mazenod 185

Joseph, charretier, 10e Avenue 50

Joseph, manufacturier tanneur, Ste-Hélène 207, rés. Chemin Ste-Foy 52

Joseph Emile, charretier, de Lanaudière 2

**Racine J. R.**, gérant, The Royal Bank of Canada, succ. St Sauveur, St Vallier 703-705, Tél. 2-0661, rés. Avenue Cartier 146

Jules, relieur, Latourelle 144½

Léon, débardeur, Richardson 151

Léon, menuisier, de la Reine 360

Léon, pêcheur, Dorchester 163

Louis, ingénieur, Fleurie 214

Louis, de Lamontagne, Racine & Cie.,

Alfred 17

Louis, charretier, des Prairies 111

Lucien, journalier, 3e Avenue 414r

Mlle Emilia, de la Reine 62

Miville, prop. de taverne, St-Paul 61 et

de l'Alliance St-François d'Assise,

Enr., 1e Avenue 448—rés. 3e Avenue 143

Mme veuve Edouard, St Léon 116

Mme veuve Joseph, Ste Marguerite 116r

Mme veuve Napoléon, Ferland 3

Mme veuve Onésiphore, St-Germain 40

Mrs widow Frank, St-Stanislas 6

Napoléon, gardien, 3e Avenue 414

Ovide, emp. s. civil, Avenue Maisonneuve 102

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364  
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Racine Ovila, mécanicien, de la Normandie  
70

Philéas, tailleur de cuir, Charest 161  
Philippe, infirmier à l'Hôtel-Dieu, du  
Palais  
Pierre, cordonnier, St-Bonaventure 26½

**Racine Pierre**, agent d'assurances, insur-  
ance agent; représentant: Quebec Fire  
Ass. Co.; General Fire Ass. Co., Lon-  
don & Lancashire Guarantee & Acci-  
dent Ins. Co., et Merchants & Emp.  
Guar. & Acc., Northwestern National  
Ass. Co., du Roi 421, Tél. 2-2525

Richard, menuisier, St-Joseph 20  
Richard, journalier, St-Joseph 20  
Roméo, emp. de manufacture, Riche-  
lieu 262  
Siméon, homme de cour, Montcalm 51  
Thomas, charretier, 11e Rue 112  
Willie, cordonnier, St-Benoit 33

Raddock James, emp. C.N.R., 9e Rue 51½  
Radio Hotel, J.-Bte Belley, prop.  
Rae Charles, voyageur de commerce, St-  
Vallier 1251½  
Rahlfing Frank, waiter, Collins 10

**Railway Passenger Ass. Co.**, Pratte &  
Côté, représentants, édifice Domi-  
nion, St-Pierre 126. Télé 2-5772 et  
2-0252

Railway's Scales, Jettée Louise, Shed 15  
Ramisey Revd. Frère Directeur l'Académie  
Jacques-Cartier, St-François 326  
Rainville Alphonse, journalier, St-Joseph 69  
Joseph, cord.-machiniste, 4e Rue 169

**Rainville Léger**, pharmacien chimiste  
Remèdes patentés, articles de toilette  
Spécialité: Prescriptions de MM. les  
médecins remplies avec le plus grand  
soin, service du dimanche de 8 h. a.m.  
à 10 h. a.m., et 1 h. p.m. à 10 h. p.m.,  
3e Avenue 212, Tél. 2-3720 et 2-6290  
—rés. 3e Avenue 144, Tél. 2-7287w

Rainville Léo., dessinateur du Parlemen  
Alfred 15

Mme veuve Charles, Marie de l'In-  
carnation 212  
P. H., médecin, Conroy 32a  
Philéas, menuisier, Marie de l'Incarna-  
tion 212

**Rainville Rosaire**, médecin-chirurgien, ex-  
élève des Hôpitaux de Paris, 3e Ave-  
nue 141. Tél. 2-3941

Rajotte René, emp. s. civil, Ozanam 73  
Ralph H. A., sec'y-treas. Eastern Canada  
Steel & Iron Works Ltd, St-Cyrille  
253. Phone 7320

Ramsay G. B., asst. manager White-Star  
Dominion Line, Dalhousie 53, res.  
Grande Allée 61  
L. B., accountant, St-Cyrille 1a

Rancour Alexis, manufacturier de biscuits,  
Latourelle 237, rés. 239  
Arthur, journalier, Arago 73  
Eugène, pâtissier, St-Vallier 438  
Georges, cocher, Chemin St-Louis  
J.-Bte, charretier, Signal 41  
J.-P., journalier, Napoléon 241  
Joseph, forgeron, 14e Rue 4  
Lauréat, militaire, Cove Fields Barracks  
18

Mme Arthur, Arago 73  
Mme veuve Cléophas, St Bonaventur 2  
Mme veuve Jos., Montmartre 64  
Napoléon, cond. Q. Ry, Latourelle 221  
Napoléon, commis. St Anselme 7  
Omer, snr., peintre, Berthelot 4  
Omer, jnr, Capt. Station du Feu No 13  
Ste-Marie 20

Randoin René, gérant d'ass. (bureau) de la  
Couronne 39 (rés) Avenue Bougain-  
ville 4

Rankin Alex., laborer, Little Champlain 34  
Miss E.-D., secretary Y, W. C. Ass.  
Ste-Anne 125-127

## STORAGE des FOURRURES PICARD & ZICAT Enr.

Assurez vos fourrures contre le feu  
et les mites pendant L'ETE chez  
101, Rue St-Jean - Québec  
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office  
**P FEIFFER'S - 4 McMahon**

Ratté Abel, maçon, St François 492  
 Adélar, journalier, Morin 203-207  
 Adrien, emp. Mechanic Supply, Napo-  
 léon 251  
 Albert, chauffeur d'auto, Montmagny  
 137  
 Antonio, journalier, de Bernières 139  
 Antonio, plombier, Hermine 44  
 Arthur, journalier, Avenue François  
 1er 31  
 Charles, sr, corroyeur, St-Germain 56  
 Charles, tailleur en cuir, Bagot 175  
 David, constable, théâtre Princesse, St-  
 Bonaventure 65  
 Elias, emp. Canada S.S. Lines, Lavi-  
 gueur 95  
 Emile, chauffeur d'auto, Avenue Tas-  
 chereau 145  
 Eugène, garde-magasin, Marie-Louise  
 104½  
 Félix, commis-épiciier, Napoléon 257  
 François, épiciier, Napoleon 255  
 François-X., snr, charpentier, Avenue  
 Taschereau 18  
 François-X., jr, commis-marchand, Ave-  
 nue Taschereau 18  
 & Frère, imprimeurs, St-Dominique 63  
 Gaudias, emp. C. N. Express, St-Ma-  
 thias 38½  
 Honoré, journalier, Colomb 390  
 Joseph, sr., mécanicien, Avenue Bi-  
 gaouette 16, rés. 16½  
 Joseph, comptable, Victoria 8  
 Joseph, tailleur de cuir, Avenue Tasche-  
 reau 128  
 Joseph, rentier, Saunders 52  
 Joseph, jr., mécanicien, Dollard 45  
 Jos. Frs, épiciier, St-Vallier 1168-1170,  
 rés. 1098  
 Joseph, tanneur, Boisseau 252½  
 Joseph, menuisier, St-Luc 281  
 Joseph, rentier, Avenue Bourlamaque  
 109  
 J. R., agent d'assurances, Avenue Mar-  
 guerite Bourgeois 36

Ratté Léon, emp. Laiterie Québec, Marie  
 de l'Incarnation 176  
 Maurice, voy. de commerce, Avenue  
 Cartier 6  
 Mlle L., d'Artigny 72  
 Mlle Philomène, Arago 276  
 Mme veuve Napoléon, St-Patrice 28  
 Odilon, jr, manufacturier de chaussures,  
 Napoléon-r 36, rés. Durocher 18  
 Odilon, typographe, Hermine  
 Odilon, sr, Napoléon 36  
 Omer, forgeron, St-Bonaventure 24  
 Pierre, cord.-monteur, Hermine 180  
 Rattray E. E. B., Capt. Saunders  
 Rawland Arthur, craft Supt, Price Bros &  
 Co., Ltd, Murray Avenue 153  
 Ray Lt. Col. Walter J., manager Price Bros  
 & Co., Ltd., St-Louis 68  
 Raymond Alfred, charretier, Boisseau 195  
 Alf-Honoré, dessinateur et mécani-  
 cien, d'Argenson 66  
 Alphé, maçon, du Roi 132  
 Alphonse, charretier, St-Joseph 275

**Raymond, Binet & Co.**—Marchands-  
 tailleurs civil et militaire; chapeaux,  
 casquettes et mercerie. Merchants  
 tailors, caps, hats and gents' furnish-  
 ings, military goods. Repres. Fit Re-  
 form Clothing, St Jean 93-95. Tél,  
 2-0391—Branch store: St-Joseph 262.  
 Tél. 2-7296

Camille, garde-moteur, St-Sauveur  
 170  
 C. Percy, of Raymond, Binet & Co.,  
 Fraser 105. Phone 4272  
 David, débardeur, Nelson 51  
 Donat, journalier, 3e Rue 168  
 E.-P., architecte, Du Palais 58, rés.  
 Everell, Beauport. Tél. 2-0208 s 16  
 F.-B., pompier, Prince-Edouard 318  
 Jean-Bte, ingénieur, Lavigneur 207



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH  
 le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



# FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean,

Tél. 2-5535

Québec.

**Raymond J.-G.**, directeur, La Corporation des Obligations Municipales, Ltée, pension Château Frontenac, rés. d'été, White Hotel, Lac St-Joseph

J.-René, comptable, Aberdeen 133

Jules, cordonnier, Bayard 190

Louis, menuisier, Chenier 34

Lucien, commis-voyageur de commerce, Dolbeau, Crémazie 149 1/2

Mlle Eugénie, St-François 342

Mlle Yvonne, garde-malade, St-Cyrille 158

Miss K., Avenue Ste Geneviève 44

Miss N., Avenue Ste Geneviève 44

Mme G.-Raoul, Avenue des Erables 208

Mme veuve Alphonse, Latourelle 128

Mme veuve Chs H., Du Roi 178

Mme veuve Chrysologue, 3e Rue 168

Mme veuve Eugène, St-François 342

Mme veuve Moïse, St-Augustin 120

Mme veuve Victor, Ancien Chantier 9

Mrs widow Joseph, nurse, Crémazie 210

Mrs Wm. H., Fraser 105. Tél. 2-1568

Omer, ingénieur stationnaire, 8e Avenue 21

Raynor Joseph, carter, Drolet 8

Read see Reid

Read Misses (the) R.-J. and E., Garneau 5

R. J., musicien, Lachevrotière 19

William B., laborer, St-Michel 26

**Reade R. M.**, Supt. Quebec Railway, Dolbeau 117. Tél. 4812

Readman voir aussi Redman et Redmond

Readman Adélar, emp. Usine St-Malo, Kirouac 262

Jean, plâtrier, 2e Avenue

Louis, journalier, 5e Avenue 86

L.-D., de Readman & Leveillé, Kirouac 260

Reason J. Harry, electrician, 4e Rue 17

Miss R., Garneau 5

Rêche Cyrille, peintre, Morin 73

Mme veuve Jean-Baptiste, Bagct 43

**Recorder's Court** (The), Eugène DesRivières, judge. Théo. Dubé, clerk. City Hall. Tél. 2-0931

**Reddy Martin**, Capt, Fire Station No 1, St Julia 47

Mrs John, Ste-Anne 34

**Redemptorist Monastery**, Revd Father Arthur T. Coughlin, C.S.S.R., Rector, Grande Allée 250. Phone 2-5416 (see Informations)

**Redman James**, emp. C.N.R., 4e Avenue 164

& Leveillé, taverne, Henderson 24-26

Michael, carter, Champlain 507

Patrick, machinist, Sous-le-Fort 53

Willie, machinist, Champlain 447

**Redmond Jack**, inspector electrician, Champlain 374

**Red Taxi**, St-Roch 57, Tél. 2-1515

**Reford Co., Ltd. The Robert** — Agents for Anchor Donaldson SS. Line  
Cunard SS. Co., Ltd. Canadian Serv.  
Thomson SS. Line  
Donaldson SS. Line

Septimus Barrow, Manager, St. Peter 67. Phone 2-0592, Wharf, Tél. 2-1072

**Refuge Dom Bosco**, directeur, Frère Léopold, des Frères de l'école Chrétienne, —l'œuvre des Petits vendeurs de journaux—Chemin Ste-Foy, Tél. 7973  
Casier postal 134

**Regal Kitchen, Ltd**, Chs-Alf. Emond, repr. de la Couronne 37

**Regele W. S.**, de E. Givernaud Inc., Château St-Louis, Grande-Allée 305

**Regent Apartments**, Maple Avenue 170

**Regent Silk Shop**, J.-E. Langlois & P.-A. Lockwell, prop., magasin de spécialités, Specialty Store, St Jean 368, Tél. 2-1865

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109



**La Maison P. C. LACASSE Enr.** <sup>40, rue de la Fabrique</sup>  
*Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.*



**Registry Office**—Dr Chs. E. Côté et Aurèle Leclere, N.P., registrars, St-Louis 12  
 Tél. 2-1333. (See Informations)

Regnier Peter, foreman, Bishop, 6e Rue 151  
 Réhel Tancrède, emp. chemin de fer, Boulevard Langelier 56

Reid see also Read

Reid Charles, emp. C.N.R., Ste-Thérèse 80a  
 Edward, emp. D. Arsenal, O'Connell 40  
 J., chirurgien-dentiste, surgeon dentist, des Fossès 251, Tel. 2057, rés. d'été Loretteville

John, manager Pfeiffer Laundry, Cliff View Place 4

Léonide, médecin chirurgien, St François 137. Tél. 2057, rés. St-François 137, Tél. 8591

Miss L., Ste-Anne 125-127

Percy, messenger, d'Artigny 8 3/4

Reinhardt Edmond, rentier, 2e Avenue 65

**Reinhardt Georges, jr**, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ., Chemin Ste Foy 31, Tél. 7145, rés. Avenue Cartier 13, Tél. 7693

Georges, sr, commis, St-Gabriel 50

Louis Alfred, gérant d'assurances, St-Jean 509. Tel. 2-5912w

Releg Co., Reg'd, du Roi 34

Roméa, peintre d'auto, Latourelle 152

Relton Fred., emp. International Paper Co., Mountain Hill 42

Rémillard Adolphe, ancien cond. de malles, Hospice de Nazareth, rue des Glacis  
 Aimé, évaluateur, 12e Rue 17

Albert, corroyeur, Prince-Edouard 290

Arthur, de Rémillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée, Avenue Laurier 303. Tél. 7486

Arthur, tanneur, des Prairies 115

Gédéon, journalier, Dumont 33

Gustave, abbé aumonier chez les Rvde SS. Franciscaines, Claire Fontaine 142

Jean, avocat, Grande-Allée 217

**Remillard Jos. Albert**, avocat et député régistrateur, Grande Allée 217. Téléphone 2-1514

Mlle Berthe, institutrice, Couillard 31

Mlles, Avenue Laurier 303

Mme veuve Pierre, Prince-Edouard 290

**Remillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée** —  
 Art. Rémillard, président; Henri Rinfret, vice-président; J. Faudier Lefèvre, sec.-trés. — Nouveautés en gros, wholesale dry goods, St Pierre 19. Tél. 2-3243

Remington Arthur E., voy. de commerce, Saunders 60

**Remington Typewriter Co., Ltd**, Gérard Martineau, gérant, St-Pierre 84. Tél. 2-2890

Renaud voir aussi Renault

Renaud A., épiciier, grocer, d'Aiguillon 171

Adolphe, journalier, d'Iberville 33

Albert, conducteur Que. Ry, St-Sauveur 5

Albert, charretier, 4e Rue 85

Alfred, cordonnier, Ave Taschereau 144

Alexandre, comptable, de Lanaudière 103

Alphonse, comptable, Jeanne Mance 113

Alphonse, chauffeur d'auto, Lavigreur IIS 1/2

Anatole, menuisier, Richardson 26

André, emp. corporation, St-Vallier 1106

Antonio, agent d'assurances Aetna Life, rés. Loretteville

Arthur, peintre, Avenue Parent 31

Arthur, cordonnier, Ste-Claire 47

Barthelémi, emp. s. civil, Caron 32

Charles, contremaitre, de Meulles 55

Charles-Henri, débardeur, St-Germain 151

Charles, commis, Robitaille 9

Tel. 2-6636

pour

**Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean  
**T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC  
 PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

A. CHATEAUVERT, Vice-Président.

Fondée en 1845

GASPARD LEMOINE, Président

## J.-B. RENAUD & Cie, Inc.

NEGOCIANTS EN GROS

Farine, Grains, Provisions, Epiceries, Etc., Etc.

Fruits, Légumes et Poissons frais

Facilités spéciales pour remplir des  
commandes importantes.

WHOLESALE GROCERS AND

PRODUCE MERCHANTS

Fruits, Vegetables and fresh Fish

Special facilities for handling large orders

98-150, RUE SAINT-PAUL, QUEBEC.

**Renaud & Cie** (incorporée)—Gaspard Lemoine, président; Charles-E. Martel, vice-président et sec.-gérant—Importateurs et négociants en porcelaines, vaisselles, faïences, verreries, argenteries, coutelleries, émail. Spécialité: Verre taillé et lampes électriques—China glass and earthen ware, St Paul 72-74 et St-André 51. Bureau, Tél. 2-0866; magasin. Tél. 2-4378; Salle d'expédition. Tél. 2-8652. (Voir annonce page 876)

& Lafrance, Ire Avenue 540  
François O., plombier, Latourelle 148 ½  
Frédéric, garde magasin, de l'Église 33  
Gaudias, journalier, Bagot 270  
Henri, journalier, Arago 404  
J.-A., commis, Avenue des Oblats 209-211  
J. A., de Garneau, Ltd, St-Cyrille 307  
J.-A., agent Antiscoti Corp'n, Richelieu 212  
J. Azarie, com.-marchand, Lavigneur 19 ½ et Ste Marie 8 ½

**Renaud J. E.**, sec.-trés. Quebec Automobile Club. Sec.-treasurer Quebec Prov. Motor League; sec.-tres, de la société mutuelle des Voyageurs de Commerce de Québec; Sec.-corr. du Cercle des Voy. de Commerce de Québec.—Editeur de la Revue mensuelle Quebec Automobile Club; gérant du bureau municipal d'informations aux touristes, Buade 69. Tél. 2-5798—rés. Lockwell 50. Tél. 6690

**Renaud J. B. & Cie, Inc.**—Gaspard Lemoine, président; Alex. Châteauvert, vice-président; J.-S. Royer, gérant-général.—Marchands en gros: Farine, Grain, Provisions et Epiceries—Exportateurs de Beurre, Fromage, etc.—Wholesale merchants Flour, Grain, Provisions and Groceries Epiceries, St Paul 120; farine, grain,

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.  
FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED

PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec  
TELEPHONE 2-0146

# Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

St Paul 126; provisions, viandes, fruits et légumes, St Paul 150, Tél. 2-5200 échange avec tous les départements. (Voir annonce)

Renaud J.-B. & Cie, Inc., garage, St-Vallier 214-216

Jean, peintre, St Sauveur 205

Jean-Bte, journalier, St-Olivier 109

Joseph, commis, Boulevard Langelier 32

Joseph, maçon, St-Bonaventure 12

Joseph, commis-épicier, Arago 132

Joseph, charretier, Ste Marguerite 226

Joseph, tailleur en cuir, Marie-Louise 163

Joseph, tailleur en cuir, St-Léon 168

Joseph, tanneur, Marie-Louise 124

Jules A., de Garneau Ltée, St-Cyrille 307

Jules A., voy. de commerce, St-Olivier 221

Léandre U., de J. E. Livernois, Ltée, St Jean 529

Léon, agent d'assurances, du Roi 458

Lucien, boucher (rés), St-Vallier 178

Ludger, forgeron, des Commissaires 102r

M., emp. de Emond & Côté, 1ere Avenue 320

Mlle Alphonsine, des Fossés 129

Mlle L., garde-malade diplômée, des Fossés 129

Mlle M., du Ro 154

Mme Alfred, St-Olivier 140

Mme Alfred, Couillard 6

Mme veuve Ferdinand, Richardson 179

Mme veuve François, magasin de chaussures, Boulevard Langelier 30

Mme veuve François, Fleurie 87

Mme veuve Gaudias, Boisseau 201

Mme veuve Jean, des Commissaires 156

Mme veuve J. P., Arago 108

Mme veuve Jos., St-Germain 151

Mme veuve Napoléon, Napoléon 129

Nap., agent des Franciscains, 174

Renaud O., charretier, des Commissaires 104 et St-Anselme 118 1/2r

Omer, cordonnier, St Dominique 62

Omer, plâtrier, 1ère Avenue 540

Ovide, rentier, Ste-Agnès 38

Paul, cord.-machin., Marie-Louise 48

Pierre, boucher, Arago 246 1/2, rés. Châteauguay 136

Pierre, emp. Br. Champlain, Arago 108

Pierre A., comptable licencié, Côte de la Montagne 111, rés. Loretteville

S., garde-magasin, des Franciscains 143

Victor, luthier, Du Pont 174

Wilfrid, emp. s. civil, 6e Rue 43

Renault Mme veuve Adolphe, Ferland 6

**Renault Raoul, jr**, directeur, L'Argus de la Presse Internationale. Agence de Presse Publicité, Guide de l'Acheteur, La Clé d'Or, 1re Avenue 552. Tél. 2-3517w

Renfrew Rooming House (the), St. Ann 34

Reny Emile, conducteur de malles, Charlevoix 9

Félix, pourvoyeur, dept de la Voirie. Tél. 2-8101, local 224.—rés. St-Cyrille 3. Tél. 2-6206J

Repper Lauréat, emp. Q. Power, Dorchester 4

Mme veuve Philippe, de la Reine 74

Roméo, journalier, Laberge 17

République Argentine, Chevalier J.-Eugène Corriveau Consul, St-Joseph 229 et des Franciscains 37

**Retail Credit Co.**, collections, etc., M.-A. Goumois, gérant, St-Joseph 229, Tél. 2-1130



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



# FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St.

Tel. 2-5535

QUEBEC.

**Rexall :** The Rexall Stores. Depot for Boot's Pharmaceuticals of Nottingham England. Pharmacie Jolicoeur's 338 St John Street, Phone 2-5151. And Jolicoeur's 29 Buade Street Phone 2-0109. Where you will always find the best assortment of the following. Indian Slippers-Souvenirs of Quebec-Pennants-Post Cards Leather Goods-Patent Medecines-Rexall Remedies and Toilet Articles-Cigars and Cigarettes-Chocolates and Bonbons-Papeterie de Luxe-Kodaks Films and Photo Supplies.—Developing and Printing.

Reynar Wm. H., machinist, Artillerie 150  
Miss K. A., Palace Hill 8  
Patrick, emp. Harbour Comm., grain Elevator, St. Michael 37

Rezek Fred, St-Jean 119  
Rhéault G., E.E.M., Ste-Ursule 46  
Joseph, journalier, 6e Rue 168

Rhémaume voir aussi Réaume

Rhémaume A. A., avocat, bibliothécaire de la Bibliothèque du Barreau, Hamel 7  
Adélarde, commis, St-Sauveur 211  
Alexis, rentier, St-François 70 1/2  
Arthur commis d'Artigny 31  
Arthur charretier Ste-Agnès 22  
Camille, commis du Roi 78  
Edouard, tailleur de cuir, 10e Rue 57 1/2  
Edouard, charretier Montmartre 15  
Edouard, agent, de la Reine 185  
Edouard, comm. chaussures, du Pont 9  
Elie, emp. Quebec Ry, Durocher 166  
Etienne, journalier, Victoria 44  
Eugène, emp. C. N. R., 4e Rue 208  
Irenée, commis voyageur, du Roi 65-67  
Ferdinand, sacristain, Couillard 9  
Georges, commis Du Pont 9  
Henri Enr., de Perrin & Cie, St-Paul 181  
Jean-Bte, menuisier, St-Vallier 1011  
Joseph, emp. C.P.R., de la Reine 102  
Joseph, commis, St Dominique 27

Rhémaume J, cord.-machiniste, St Léon 108  
Joseph, journalier, Latourelle 246 1/2  
Joseph-Etienne, journalier, Bayard 165  
Jules, mécanicien, du Roi 89  
Jules, machiniste, du Roi 91  
Lauréat, journalier, Durocher 97  
Lorenzo, commis, St-Vallier 1007  
Louis, Enr.,—Louis Rhémaume—fruits.  
Dalhousie 16 et Sous-le Fort 6. Tél. 2-4333—rés., St-Germain 196, Tél. 2-1730f

Louis, ent.-menuisier, 7e Rue 127  
Louis rentier de la Reine 185  
Louis S., commerçant du Pont 9 1/2. rés.

Montealm 52-54. Tél. 1927w  
Lucien, charretier, Châteauguay 14  
Mlles, St-François 70 1/2  
Mlle Adéline, St-François 70 1/2  
Mlle Marie, de l'Eglise 119  
Mlle Mathilda, commis St Dominique 27

Mme veuve Jules, Richardson 83  
Mme veuve Ovide, St-Valier 1295  
Mme veuve Pierre, du Roi 220  
Mme veuve R. L., épicerie, 3è Avenue 297-299

Napoléon, emp. J.-B. Renaud, Enr., Rigaudville 3  
Napoléon, sr, journalier, d'Iberville 20  
Narcisse, épicier, du Roi 65, coin Grant 115, res. du Roi 67  
Philippe, menuisier, Gosford 15  
Pierre, boucher, du Pont 9

Rhodes James, com. traveller, Avenue de Salaberry 5

Ricard, Maurice, B.Sc., A.; I.C., ingénieur civil de Z. Langlais & Cie, St-Pierre 126, Tél. 2-6203, rés. des Ursulines 3, Tél. 2-5496w

Pierre, magasin, St-Bernard 182  
Rich William, waiter, St. Michael 75 1/2  
Richard A., cordonnier, La Canardière 49  
Adélarde, relieur, St-Gabriel 19  
Adjutor, commis, Jérôme 21  
Albert, plombier, de la Reine 252  
Alexandre, débardeur, St Paul r 157  
Alex., menuisier, 1re Ave. 878

## Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151



**La Maison P. C. LACASSE Enr.** <sup>40 rue de la fabrique</sup>  
*If it happened to you to break your lenses, our modern  
 department of reparation will give you full and entire  
 satisfaction in the shortest possible delay.*



Richard Alex., pilote, Avenue Bougainville 23  
 Alfred, relieur, Fleurie 37  
 Alfred, tanneur, Napoléon 249  
 Alfred, débardeur, St-Vallier 207  
 Alfred, comptable C. Robitaille, Enr.,  
 DeVilliers 6  
 Alphonse, cordonnier, Crémazie 154  
 Amédée, charretier, Prince-Edouard  
 233. ½  
 Antonio, emp. C.P.R., 9e Avenue 22  
 Arthur, cordonnier, Blvd Langelier 15  
 Arthur, préposé aux bagages C. N. R.,  
 La Canardière 181 ½  
 Arthur, mécanicien, La Canardière 57  
 Arthur, emp. Anglo-Pulp, St-Luc 113

**Richard Arthur J.**, de Richard Frères, St-  
 Eustache 31. Tél. 2-3400

& Cie, renforts, Arago 161  
 Cie, Ltée, vendeurs d'auto, rep. Auburn  
 Motor Co., du Pont 181-183

Delphis, jr, cord.-machiniste, De Vil-  
 liers 6

Edgar, menuisier, St-Eustache 69

Edmond, asst-surint, Q. Ry, de la Cou-  
 ronne 201

Edmond, garde-moteur Q. Ry, 7e Rue  
 86

Edmond, emp. Quebec Ry, 7e Rue 86 ½  
 Edwin, engineer-driver, St-Augustin  
 148 ½

Elzéar, charretier, Prince-Edouard 288

Emile, repr. Hees & Co., Toronto, des  
 Franciscains 161

Eugène, comptable, St Olivier 102

Félix, emp. C.P.R., Lallemand 55 ¼

Fortunat, barbier, Lavigueur 23

**Richard Frères**—Arthur J. & Wilbrod  
 —marchands de cuir et de fournitures  
 pour chaussures et agents de manu-  
 facturiers, leather merchants & ma-  
 nufacturers' agents, St. Vallier 553,  
 Tel. 2-2071, 2-2072

Frs., mécanicien, Ire Ave. 878

Richard Georges, prop. Hotel Commercial,  
 St-Vallier 623, rés. Boulevard Lange-  
 lier 43. Tél. 3072,

Georges, snr peintre, Richelieu 326

Georges, jnr, tailleur en fourrures, La-  
 tourelle 224 ½

Georges, imp. articles de librairie, de  
 l'Eglise 66

Grégoire, débardeur, des Prairies 130

Gustave, télégraphiste, Maufrils 128

J., mécanicien, Champlain 60

J.-Camille, comptable, La Canardière  
 103 ½

J.-A., c. de malles, Avenue Monck 80

J.-A., presseur, des Fossès 255b

J. B., peintre, Joffre 90

Jean-Baptiste, rentier, La Canardière 57

J.-E., de Richard & Co. Ltée, Lafayette  
 54

J.-E., libraire en gros, de l'Eglise 66, rés.  
 St-Cyrille 545

**Richard J.-Eugène**, rentier, des Jardins 42.  
 Tél. 2-3622

Jean-Louis, emp. "Le Soleil" St-Jean 72

**Richard Jérémie**, relieur, règleur, imprimeur et fabricant de livres blancs. Bookbinder, paper ruler, printer and blank book manufacturer. Sault-au-Matlot 31-33, Tél. 2-1073—rés. Claire-Fontaine 11, Tél. 2-2543f

Jean, menuisier, Richelieu 66

Joseph, anc. barbier, du Roi 310

Joseph, conducteur C. N. R., St Joa-  
 chim 44

Joseph, maison de pension, du Pont 97

Joseph P., ing. civil, Richelieu 49

J.-P.-A., ancien-épiciier, Latourelle 210

J.-P.-A., comptable, St-Olivier 333

Jules, cuisinier, Richelieu 49

**Richard L. A.**, C.R., L.L.D., sous-ministre,  
 Dept Colonisation, Mines et Pêche-  
 ries, Claire-Fontaine 115, Tél. 2-2873

PHONE  
 2-6636

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

St-John St

Richard L. peintre, Hermine 75  
Louis-Alph., cordonnier, Plessis 3  
L.-Jos., chauffeur d'auto, 8e Rue 31 ½  
Léo, comptable, Chemin Ste-Foy 931  
Léon, journalier, du Porche 15  
Léon, journalier, 2e Rue 69  
Léonidas, emp. s. civil, Latourelle 44  
Louis, charretier, Fleurie 201  
Louis, corroyeur, 2e Rue 163  
Louis, corroyeur, Aqueduc 160  
Louis-Alphonse, cordonnier, 4e Avenue 164 ½  
Ls-E., manufacturier de carton et fibre, 1re Rue 186  
Madore, chauffeur d'auto, Pl. Marché Champlain 26  
Mesdemoiselles, des Jardins 42  
Mlle Cécile, Blvd Langelier 192 ½  
Mlles Georgiana et Obeline, St Anselme 97  
Mme Alexandre, maison de pension, Henderson 60  
Mme Almanzor, Charest 5  
Mme veuve A., Letellier 10  
Mme veuve D., 3e Rue 208  
Mme veuve Elie, St Vallier 1341  
Mme veuve Emmanuel, Laliberté 153  
Mme veuve Grégoire, Aberdeen 59  
Mme veuve Joseph, 8e Rue 5-77  
Mme veuve Napoléon, 5e Rue 27 ½  
Mme veuve P., Richelieu 49  
Mme veuve Paul, 3e Avenue 208  
Mme veuve Tancredi, épicerie, St-Bernard 154-156  
Napoléon, mécanicien, 3e Rue 103  
Omer, charretier, Joliette 31  
Philippe, emp. C. N. R., St-Albert 16  
Pierre, marchand, St-Bernard 182  
Réné, ing.-forestier, Richelieu 49  
Réné, ingénieur mécanicien, Carillon 171  
Roland, commis, Place Marché Champlain 26  
Roméo, mécanicien, St-Vallier 1281 ½  
Samuel, agent, Ste-Ursule 31, Tél. 2-157  
Siméon, ing.-mécanicien, Père Arnaud 17, rés. St-Vallier 1339

Richard Siméon, peintre, Champfleury 206  
Théodule, peintre, de la Reine 426  
U., commis, de l'Alverne 10

**Richard Wilbrod**, de Richard Frères, St-Jean 551. Tél. 4965

Wilfrid, peintre, St-Vallier  
Wilfrid, commis épicier, St-Olivier  
Richardson A. C., soldier, Drolet 20  
H. M., manager Quebec Sales Co., St-Cyrille 1a  
James & Son, F. Mahon, agent, St. Paul 39  
Richelieu Garage, Henri Robitaille & René Jobin, props, Richelieu 216 ½  
Riddez Jean, professeur, St-Jean 469a

**Rickaby D. S., Reg'd**, Furniture, Store' Repairs & Upholstering, Funeral Director, Mortuary accomodation. Ebé- niste et marchand de meubles; entre-preneur de pompes funèbres. St. John 337, Tel. 2-0351

Misses (the), St. John 339  
**Rieger Albert H.**, locomotive engineer, Artillery 9  
Riel Oscar, mécanicien, 6e Rue 90  
Rigali Adélar, plombier, Boisseau 248  
Fred, chauffeur d'auto, Artillerie 122  
John, chauffeur, St-Olivier  
Johnny, painter, Avenue des Oblats 164  
Mrs widow Frank, Artillerie 122  
Wm, chauffeur d'auto, Artillerie 122  
Riggs Miss M. K., Chateau St-Louis, appt. 806. Grande Allée 305  
Rinfret Arthur, emp. s. civil, Giffard  
Charles, médecin, La Canardière 136  
Gustave, emp. s. civil, Couillard 42  
Henri L., de Remillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée, St-Gabriel 51. Tél. 2-4409  
J.-Adolphe, commis, St-Cyrille 263  
L. A., emp. Douane, St-Olivier 225  
Mme E.-A., Ste-Anne

STORAGE des FOURRURES  
PICARD & ZICAT Enr.

Assurez vos fourrures contre le feu  
et les mites pendant L'ETE chez  
101, Rue St-Jean - Québec  
TELEPHONE 2-0146

# Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "Mon Valet" PFEIFFER.

Rinfret Mme veuve Samuel, Ste Ursule 16  
Tanerède, Lt-Col., Ste-Ursule 16  
Ringuette Alphonse, chauffeur, Avenue Bi-  
gaouette 91

Victor, jr, emp. C.N.R., Richardson 51  
Rioux Achille, emp. C.N.R., St-Vallier 1218  
Albani, menuisier, Montmagny 38-40  
Arthur, mécanicien, Boulevard Lange-  
lier 44

Chs, emp. B. de Poste, 3e Avenue 112  
Charles, comptable, St-Jean  
Eddie, emp. Com. du Port, Crémazie 99  
Edmond, locomotive engineer, Créma-  
zie 99

Elisée, conducteur C.N.R., St-Augustin  
66  
Ernest, voy. de commerce, Montcalm

Ernest, ouvrier en corsets, Boul. Lange-  
lier 44

F.-X., ancien-épiciier, Montcalm 113  
Georges, chef des détectives, police  
Provincial, St-Cyrille 441

Harold, emp. C. N. R. shops, Crémazie  
99

J.-A., épiciier, St-Vallier et Mont-  
magny

J.-B., machiniste, Champlain 303  
Jacques gardien de la paix, St-Olivier  
373

Joseph, menuisier, St Olivier 295½  
Joseph-Emile, com.-voyageur, 6e Rue  
90

L. P., cuisinier, du Palais 52  
Mlle Zelia, des Commissaires r 65

Mme veuve Jos. A. J.-Bte, Durocher 125

Mme veuve Napoléon, St Olivier 373  
& Pettigrew, Ltée, épiciiers en gros,  
St-Paul 48, Tél. 2-1212, 2-1213

Sam., pilote, Petit Champlain 10  
Walter, chief file clerk C.N.Ry

Rishwan Michel, merchant, du Pont 162  
Risi Joseph, Dr, Boulevard de l'Entente 165  
Ritch Walter, emp. C.N.R., office, St-Paul  
221

Ritchie John Co., Ltd (The) — Boots and  
shoes, Ste Hélène 169-183 et St Va-  
lier 492-496, entrepôt, St-Germain  
179-183—Tél. 2-5480

Robert, gentleman, Hébert 30

**Rivard Adjutor**, honorable, juge de la  
Cour d'Appel; Chevalier de l'Ordre  
de St Grégoire le Grand; membre de  
la Société Royale du Canada; pro-  
fesseur à l'Université Laval, Faculté  
de droit. Chemin Ste-Foy 107

**Rivard Antoine**, major, L.L.L., avocat, de  
Chauveau & Rivard, Edifice Banque  
Canadienne Nationale, St-Pierre 71,  
Tél. 2-3817, 2-3818—rés. Avenue  
Laurier 325, Tél. 2-8271

Cléophas, solliciteur, 1ère Avenue 299

Emile, tisserand driver Louis 67

J. C., cordonnier, Lacroix 14

**Rivard J.-E.**, gérant, Banque Can. Natio-  
nale, succ. du Palais, 3e Avenue 333,  
Tél. 2-3158m

Léopold, menuisier, Avenue des Oblats  
80

Mlle Clothilde, directrice l'Oeuvre de  
Protection des Jeunes filles, Ste-Ur-  
sule 19

Mme veuve Hector, St-Jean 180

**Rivard Zéphirin**, marchand-épiciier. Epice-  
ries de choix Spécialité: fruits, légu-  
mes, volailles, œufs et beurre frais,  
Avenue Bourlamaque 31, Tél. 7134—  
rés. St-Cyrille 259, Tél. 4577

Riverin Charles-S., rentier, Fleurie 110

J.-Rosaire, agent de manufacturiers, St-  
Joseph 405, rés. St-Amador 12

Maurice, opérateur, 8e Avenue 148

Wilfrid, maçon, de Tracy 21

Rivet Georges, commis C.N.R., 7e Rue 114

Mme veuve Joseph, restaurant, de  
Mazenod 32



Toujours en mains PIANOS D'OCCASION à très bon marché  
pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



# BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

Tél. 2-5535

Québec.

Rivière Elic, de Rivière & Gagnon, d'Artigny 35

**Rivière & Gagnon**, propriétaires du Marché d'Artigny, rue d'Artigny 33. Tél. 2-8795

Road Jos. sr, cord.-machiniste, Kirouac 201  
Roach see also Roche

Roache George, telegraph operator, Champlain 477

James, emp. Q. Ry, Napoléon 292

Léonard, laborer, Little Champlain 89

Mrs widow Philip, Champlain 477

Robb Engineering Works, Ltd, de l'Eglise 130

Roberge Adélar, mécanicien, Avenue Bigaouette 49

Adhémar, charpentier, Little Champlain 71

Albert, emp. C. P. R., Fleurie 41

Alphonse, commis, St-Vallier 945

Alphonse, cordonnier, d'Aiguillon 95

Alphonse, emp. Com. du Port, d'Aiguillon 27

Arthur, contremaitre, Boulevard Wilson 13

Arthur, épicier, Colomb 170-172

Arthur, peintre, Signal

Auguste, emp. s. civil, Ste-Julie 24

Auguste Réal, voy. de Com. Mont-Carmel

Cyrille, plombier, Prince Edouard 224

Dollard, plombier, Prince Edouard 315

Ernest, jardinier, 3e Rue 109

Ernest, charretier, St-Patrice 98r

Eugène, cordonnier, Prince-Edouard,

Eusèbe, rentier, Ste-Julie 24

Georges, journalier, de Lanaudière 70

Georges, Jeanne Mance 103

Georges, emp. C.N.R., 4e Avenue 170 1/2

Gérard, menuisier, Marie-Louise 161

Gérard, emp. civique, Avenue Bourlamaque 93

Jean, jr, cord.-monteur, Hermine 202

Jean-Bte, calfat, Prince-Edouard 320

Roberge J.-Edgar, comptable, Quebec Power Côte d'Abraham 89

Jos., commerçant, rés. Petit Champlain 6-8

Joseph, serrefrein C.P.R., 2e Avenue 68 1/2

Joseph, contremaitre, Marie de l'Incarnation 222

Joseph, capitaine, Hermine 8

Joseph, mécanicien, Hermine 12

J.-L., gérant, La traverse de Lévis Ltée,

Dalhousie 34, Tél. 2-5250, rés. St-

Etienne 37, Lévis. Tél. 460.

J. Léopold, voy. de commerce, Garneau 20

J. L., voy. de commerce, Charles voix 7

J.-O., voy. de commerce, Hermine 131

Louis, cordonnier, Caron 129

Lucien, cordonnier, Lalemand 51

Mlle Albertine, épicière, Dorchester 179 1/2

Milles, St-Louis 58

Mme veuve Charles, femme de peine, de Bernières 9

Mme veuve Cléophas, Hermine 58

Mme veuve J.-G., Côte de la Montagne 54

Mme veuve Jean, de Mazenod 178

Mme veuve L.-S., St-Cyrille 385

Mme veuve Théophile, Colomb 152

Narcisse, emp. "Le Soleil", Arago 81

Odilon, journalier, des Fossés 97

Omer, journalier, St-Olivier 294

Pierre, menuisier, 8e Avenue 152

Pierre, magasin, Arago 246

Raoul, cordonnier, Lalemant 51

Réal, commerçant, St-Cyrille 385

Roméo, cordonnier, Bagot 228

Samuel, garde moteur, Lockwell 96

Théodule, tailleur de pierre, Boulevard Langelier 69

Ulric, emp. Bell Téléphone, Prince-Edouard 320

Wilfrid, charretier, 4e Rue 13 1/2

Robert Albert, tanneur, Duroche 153

Albert, ouv. en bouilloires, du Roi 440

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

29, Rue Buade - Tel. 2-0109



Robert Arthur, abbé, Séminaire de Québec  
 Robert E., passagers' agent C.P.R.  
 Ernest, commis, St-François 288  
 Gaston, mécanicien, St Sauveur 82  
 Georges, charretier, O'Connell 35  
 Henri, emp. "L'Action Catholique" 4e  
 Rue 174  
 J. A., voy. de commerce, St Sauveur 82  
 Mme veuve Pierre, Avenue Renaud 11  
 et Avenue Taschereau 98  
 Paul, avocat, St-Pierre 74, rés. Lache-  
 vrotière 94  
 Pierre, comptable, St-Vallier 1093  
 Robert, débardeur, St-Vallier 140  
 Sifroi, journalier, Ste-Marguerite 181  
 Wilfrid, comptable, Lachevrotière 94.  
 Tél. 3031  
 Roberts George, journalist, St-Ambroise 28  
 John, emp. C.N.Rys, St-Vallier  
 Miss M. Wallace, Conroy 48  
 Mme veuve Wm, St-François 425  
 William, emp. C.N.R., St-François 345

**Robertson A., K.C., Advocate, St Peter 67**  
 Phone 2-1973—res. St. Ann 107. Tel.  
 2-4368w

Henry, gentleman, d'Auteuil  
 Miss J. M., St Ann 107

Robiehaud Gédéon, menuisier, 6e Avenue 78  
 J. E., emp. Brown Corp'n., Fraser 63  
 Robillard Mme Joseph, Richelieu 85  
 Robin Arthur, cordonnier, St-Germain 109  
 Cléophas H., commis, Richelieu 107  
 Cyrille, mécanicien d'auto, Arago 208  
 Emile, commis, 2e Avenue 193  
 Emile, mécanicien, des Fossés 163  
 Eugène, sr, journalier, Bouffard 15  
 Eugène, jr, journalier, Bouffard 15  
 Georges, journalier, Scott 79  
 Joseph, gardien de nuit, Laliberté 161  
 Octave, chauffeur, Place d'Orléans 3  
 Paul Emile, livreur de lait, Bouffard 15  
 Philippe, magasin tabac, bonbons, etc.,  
 Scott 79½

Robinson Albert, machinist, 11e Rue 153  
 Alf., gentleman, Maple Avenue 174  
 Magloire, rentier, des Fossés 201  
 Mlles Alice et Marie-Louise, des Fossés  
 201  
 R.-J., sergent, Citadel Hill 1  
 Wm, gardener, St Louis Road

**Robinson's Clothes, Ltd**—Les plus hautes  
 nouveautés en vêtements pour hom-  
 mes. High class grade gent's clothes.  
 Shops from coast to coast—O. Proulx,  
 gérant, édifice de l'Auditorium (1er  
 étage). St-Jean 142. Tél. 2-8464

**Robitaille Abraham, peintre, Latourelle 132**  
 Adélar, boucher, (étal) Victoria 84½,  
 (rés.) 2e Avenue 208  
 Adélar, cord.-machiniste, St-Gabriel 55  
 Adélar, de Emond & Robitaille, Co-  
 lomb 452  
 Adjutor, soll. d'assurances, Dolbeau 84  
 Adolphe J., sr, rentier, St-Jean 574  
 Adolphe, jr, conducteur Q. Ry., Latou-  
 relle 242½  
 Adrien, voyageur, Chemin Ste-Foy 62  
 Albert, pompier, Avenue Taschereau  
 112  
 Albert, ancien commis, Claire-Fontaine  
 6¾  
 Alexandre, comptable, Latourelle 45  
 Alexandre, commis, Dégigny 25  
 Alfred, commis, Richelieu 175  
 Alfred, entr.-menuisier, Bayard 149  
 Alfred, emp. Quebec Cartage, St-Gabriel  
 59  
 Alfred, charretier, Ave Taschereau 112  
 Alfred, électricien, d'Aiguillon 47-49  
 Alfred, menuisier, Arago 230  
 Alfred, mécanicien, Conroy 36  
 Alphonse, cordonnier, Dollard 89  
 Alphonse, tanneur, Turgeon 52  
 Alphonse, barbier, débit de tabac, d'Ai-  
 guillon 282, rés. Lavigueur 70  
 Alphonse, cuisinier, Richelieu 286  
 Alphonse, fergeron, Avenue Renaud 82

PHONE  
 2-6636

**T. HETHRINGTON Ltd**

358-364

St. John St.

for **BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

LIMONADE  
FORTIER

VICHY

Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

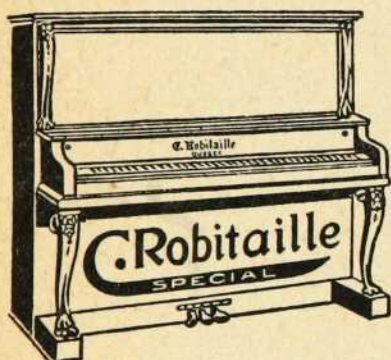
TEL. 2-2291 2-2292

**C. ROBITAILLE**

ENR.

MARCHANDS DE

**Pianos, Orgues  
Gramophones & Radios**



Agents exclusif du district pour les  
pianos KNABE CHICKERING,  
MASON & RISCH, PRATTE  
WILLIS, SHERLOCK & MANNING

Ce qu'il y a de plus parfait en Radios  
et accessoires aux plus bas prix

GRAMOPHONES et RECORDS  
VICTOR

**C. ROBITAILLE**  
ENR.

320, RUE ST-JOSEPH  
QUEBEC.

En face de l'Eglise Jacques-Cartier

Robitaille A., emp. Pfeiffer's Laundry, Richelieu 241

**Robitaille Amédée**, honorable, protonotaire, prothonotary, St Louis 12—rés. St-Jean 494, Téléphone 2-1490

Antoine, commis de taverne Desfossés 163

Antonio, emp. Laiterie Frontenac 294 1/2

Ant, commis de taverne, des Fossés 35

Antonio, de Quebec Sporting Goods, Reg'd, Artillerie 38

A. P., comptable, Charlesbourg, Tél. 1905 sonnez 13

Armand, comptable, Flynn 163

Arthur, conducteur Q. Ry, Richardson 339

Arthur, emp. Usines St-Malo, St Jean 288

Arthur, restaurateur, Sous-le-Fort 48

Arthur, charretier, Burton 17

Arthur, menuisier, St-Mathias 81

Arthur, peintre en voitures, Arago 70

Arthur, tailleur en cuir, Kirouac 249

Arthur, emp. s. civil, Richardson 399

Avila, commis, St Jean 574

Camille, barbier, St-Germain 111

Charles, charron, Letellier 17

Charles, peintre, Richelieu 268

Charles, rentier, Richelieu 110

Charles, acheteur Terreau & Racine, Avenue des Chênes 2

Charles-B., rentier, N.-D. des Anges 197

Charles-Edouard, mécanicien, Lavigueur 71

Colbert, emp. C. P. R. Express, Scot 6 3/4

**Robitaille C., Enr.** Cyrille

et Josaphat Robitaille—Marchands

de pianos, orgues, gramophones, machines à coudre, radios et accessoires,

St-Joseph 320, Téls. 2-2291-2-2292.

Echange privée (voir annonce), Entrepôt St-François 327

**FURS** FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.  
FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED

**PICARD & ZICAT Enr.**

101, St. John St. - Quebec  
TELEPHONE 2-0146

**"Our Valet" service keeps you well dressed**  
**PFEIFFER'S - 4 McMahan**

**Robitaille C. H.**, électricien, Hermine 269  
 Charles, voy. de comm. Latourelle 162  
 Charles, commis, St-François 368

**Robitaille Cyrille**, de C. Robitaille, Enr.,  
 St-Joseph 320, Tél. 2-2291, rés.  
 Chemin Ste-Foy 62, Tél. S209

Cyrille, épicier, Crémazie 208  
 Cyrille, commis, Crémazie 208  
 Cyprien, manufacturier de chaussures,  
 Montmagny 102  
 David, quincaill er, La Canardière 23  
 rés. 25  
 Delphis, journalier, Châteauguay 251  
 Donat, mécanicien. de la Reine 431  
 Edgar, relieur, Petit Champlain 89

**Robitaille Edouard J.**, gérant, La Caisse  
 d'Economie de N.-D. de Québec, succ.  
 St-Sauveur. Richelieu 246, Tél.  
 2-1374w

Edmond, conducteur d'express, Bur-  
 ton 18½  
 Edmond, charretier, Ste Claire 45  
 Edmond, emp. de douane, Artillerie 35  
 Edmond, emp. C.N.R., Marie-Louise 39  
 Edouard, mécanicien, 1ère Avenue 90  
 Emile, emp. LaRue & Trudel, Chemin  
 Ste-Foy 262  
 Emile, marchand de fruits, Franklin 313  
 Emile, bourreur et ébéniste, de l'E-  
 glise 27, rés. Ste-Marguerite 209  
 Emile, barbier, St-Jean 205  
 Ernest, couvreur, Hermine 271  
 Ernest, militaire, St-Augustin 26  
 Ernest, épicier, Victoria 48.—Rés. Mo-  
 rin 84  
 Ernest, emp. s. civil, Richelieu 168  
 Eudore, commis, Richelieu 68  
 Eugène, cordonnier, Bagot 221  
 Eugène, journalier, Franklin 142  
 Eugène, marbrier, St-Gabriel 81  
 Eugène, beurrier, des Commissaires 37  
 & Fafard, avocats, St-Jean 220  
 Francis, pompier, St-Olivier 209

**Robitaille Francis**, barbier, Scott 73  
 Francis, commis d'hôtel, Kirouac 176  
 François, journalier, Claire-Fontaine  
 6¾  
 François, journalier, Kirouac 94  
 Freddy, ent.-plombier, St-Cyrille 76  
 F.-X., cond. de malles, St-Vallier 892  
 Gaudiose, cord., Ste-Thérèse 133½  
 Georges, menuisier, Ste-Hélène  
 George, commis-marchand, Hermine  
 133  
 Georges, commis, La Canardière 561  
 Georges, journalier, Dorchester 699  
 Gérard, commis de bureau, Ursuline  
 Lane 3  
 Guillaume, peintre, Ste-Thérèse 4  
 Gustave, architecte, St-Joseph 229.  
 rés. St-Jean 494. Tél. 2-5929  
 H. Jules, ing. civil, St-Jean 496½  
 Hector, commis, 1ère Avenue 252  
 Hector, teneur de livres, 4e Rue 92  
 Henri, emp. Quebec Ry, Montmagny 63  
 Henri, commis, Richelieu 104  
 Henri, plâtrier, Frank in 39  
 Herménégilde, mécanicien, Château-  
 guay 31  
 Honoré, boucher, Bagot 233  
 Honoré, tailleur de cuir, Boisseau 261  
 Jacques, rentier, St-François 368  
 J. A., comptable, de Mazenod 171  
 J.-C., comptable, Garnier 120  
 J. A. E., épicier, Avenue Renaud 46-48  
 J. E., manufacturier 1ère Avenue 224

**Robitaille J.-E.**, Gâteaux, Biscuits, choco-  
 lats, de la Reine 170, Tél. 2-4244—  
 rés. 1ère Avenue 324, Tél. 2-3667w

J. Eugène, facteur, St Benoît 4  
 J. Théod., voy. de commerce, des Com-  
 missaires 167½  
 James, journalier, Avenue Tourangeau  
 32  
 Josaphat, inspecteur de chars, 5e Ave-  
 nue 54



**PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS**  
**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**



# Flowers—Fleurs Naturelles

FLORIST 9, ST. JOHN ST.

Tél. 2-5535

QUEBEC

**Robitaille Josephat**, de C. Robitaille,  
Enr., St Joseph 320. Tél. 2-2291—rés.  
Caron 119, Tél. 2-5265

**Robitaille Joseph**, manu-  
facturier de fourrures, fur manufac-  
turer. Tout ouvrage sur commandes  
exécuté dans les derniers goûts. Four-  
rures teintes. Prix très modérés.  
Richelieu 108; atelier, Côte Ste Gene-  
viève 35, rés. Richelieu 104. Tél.  
2-3288

Joseph, commerçant, Scott 61  
Joseph, sr, maitre-boulangier, Arago 287  
Joseph, jr., maitre-boulangier, Arago 287  
Joseph, voy. de commerce, Fleurie 150 1/2  
Joseph, emp. C. P. R., St-François 70  
Joseph, magasin, Halle Berthelot, St-  
Patrice 117

Joseph, orfèvre, Latourelle 104  
Joseph, marchand de fruits, Colomb 330  
Joseph, empl. Com. du Havre, St-Ga-  
briel 59

Joseph, plombier, Kirouac 94  
Joseph, contre-maitre, 3e Avenue 153  
Joseph, journalier, Kirouac 226  
Joseph, boucher, Arago 109  
Jos. Emile, commis, Richelieu 72  
Jos. & Eugène, meuniers, St Vallier  
1283 et 1ère Avenue 31

Jules, ingénieur civil, Avenue de la Tour  
30

Jules E., comptable, Bureau du Revenu,  
Everell, Qué., Assistant Contrôleur  
du Revenu de la Province, rés. Eve-  
rell, Qué.

J. W., mécanicien, d'Aiguillon 247  
Lauréat, barbier, Avenue des Oblats  
195, rés. 195 1/2

L. Cyprien, manf de chaussures, St-  
Sauveur 162, rés. Colomb 165

Léger, commis, Daulac 32  
Léon, journalier, Bagot 233

Léonidas, emp. Laiterie Laval, du Pont  
31

Robitaille Louis, menuisier, du Roi 414  
Louis, emp. s. civil, St Eustache 63  
Louis, boucher, Bagot 233  
Louis, mesureur de bois, Lasalle 4  
Louis, emp. Brasserie Champlain, Ki-  
rouac 241

L. N., cordonnier et marchand de chaus-  
sures, Richelieu 302, rés. Racine 25

Ls.-Philippe, étudiant, Richelieu 104  
Lucien, emp. s. civil, St Jean 494

Lucien, marchand, St-Jean 207, rés.  
Richelieu 97

**Robitaille Ludger**, architecte, B.A.A., A.  
P.Q. R.I.C., St-Jean 220, Tél. 2-4464  
—Rés. Avenue Laurier 46. Tél. 4482

Ludger, marchand de graines, 1ère Ave-  
nue 29

Michel, barbier, St-Vallier 1164 1/2  
Michel, ancien charron, S -Gabriel 59

Michel, menuisier, Ave Bigaouette 18 1/2  
Mlle Alvine, St-François 392

Mlle Antoinette, chambres à louer, Hé-  
bert 26

Mlles G. et M. et A., St-Jean 573  
Mlle Malvina, magasin, Scott 59 1/2-61

Mlles M. et O., Ste-Marguerite 58  
Mme veuve, Hermine 81

Mme veuve Abraham, Colomb 207  
Mme veuve Adjudor, St-Cyrille 207

Mme veuve Alexandre, St-Jean 529  
Mme veuve Cyrille, Turgeon 61

Mme veuve Edouard, St-Dominique 20  
Mme veuve Elzéar, St-Olivier 69

Mme veuve Jean, St-Olivier 260  
Mme veuve Joseph, Richelieu 268

Mme veuve Joseph, St-Olivier 316 1/2  
Mme veuve Jos. Romuald, Richelieu  
163 1/2

Mme veuve L. P., St Jean 312  
Mme veuve Louis, Richelieu 95

Mme veuve Michel, Châteauguay 58  
Mme veuve S., des Prairies 110

Mme veuve Siméon, Scott 59  
Mme veuve Ulric, Claire-Fontaine 56

**PASTILLES A-D (anti-douleur)** Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe,  
Maux de dent, Lumbago, et toutes douleurs  
**Pharmacie JOLICOEUR The Rexall Store**  
338, Rue St-Jean Tel. 2-5151 QUEBEC



Robitaille Napoléon, menuisier, Lasalle 4  
Napoléon, forgeron, Latourelle 161  
Napoléon, pompier, Franklin 323  
Napoléon, rentier, de Mazenod 171  
Octave, emp. Corporation, Avenue Le-  
sage 20  
Odilon, tailleur, St-Olivier 260  
Odilon, menuisier, St-Jean 288  
Omer, épicier, Richelieu 226, rés. La-  
tourelle 102  
Oscar, pesée publique, 4e Avenue 337  
Patrick, mécanicien, Henderson 64  
Paul, emp. C.N.R., Bouffard  
Paul, plombier, Claire-Fontaine 6¾

**Robitaille Paul**, avocat. St-Jean 220. Tél.  
2-0066—rés. St-Jean 496, Tél. 7493

**Robitaille & Picher, Ltee**—Fondée en 1820  
Importateurs de quincailleries, fer-  
ronneries et de matériaux de cons-  
truction, peintures et articles de  
sport. Hardware importers, St-  
Jean 132. Tél. 2-2714

P.-A., Fraser 49. Tél. 4746  
Pierre, journalier, Avenue Renaud 80  
Raoul, confiseur, Artillerie 93  
Raoul, fruits, Durocher 14, St-Joseph  
412  
René, commis, Chemin Ste-Foy 262  
Réné, marchand de farines, St-Fran-  
çois 76. Tél. 2-1091—rés. de la Reine  
261  
Roch, commis-épicier, Dégigny 9  
Roméo, barbier, St-Olivier 287  
S., chauffeur, St-Jean 221½  
Siméon Nap., contremaître, 3e Ave 309  
T., chauffeur, St-Jean 22½  
Téléphore, boulanger, Montmartre 31

**Robitaille Théophile J.**, médecin-chirur-  
gien, physician and surgeon. Spécia-  
lité: accouchements; maladies chro-  
niques; spécialement tuberculose chi-  
rurgicale. Physiothérapie; Radio-thé

rapie profonde et superficielle (Rayon  
X de toutes variétés); Electrothéra-  
pie, électrocoajudation, électrodiag-  
nostic, Rayons ultra violets, hydro-  
thérapie. Heures de bureau à l'Hô-  
pital St-François d'Assise de 10 hrs a.  
m. à 5 hrs p. m. Bureau privé: 7½ à  
9½ hrs p.m. St-Anselme 49½. Tél.  
2-3139

Théophile, homme de livraison, des  
Franciscains 138

Théophile, emp. civique, des Francis-  
cains 139

**Robitaille V.**, de M.-A. Montminy & Co,  
Enr., St-Cyrille 195. Tél. 5963

W., peintre, St-Benoit 15  
W., salon de barbier, St-Vallier 624  
William, barbier, Charest 119¾  
W., contremaitre, 3e Avenue 153  
Wilfrid, emp. P.-T. Legaré, Ltée, de  
Tracy 7  
Xavier, cordonnier, Ste Thérèse 133½

Roche see also Roach

Roche Albert, journalier, Montcalm 27  
Edmund, clerk, S. J. Shaw & Co., d'Ai-  
guillon 9  
B. G., clerk, Crémazie 143  
F. N., inspector of Forests Fire, Saun-  
ders 65  
Joseph D., clerk, Crémazie 143  
Miss Maud C., St Amable 16  
Miss T., teacher, Saunders 65  
Mrs widow Denis, Crémazie 143  
Mrs widow Patrick, Richelieu 75  
Patrick, clerk, Richelieu 75  
William, emp. St. Malo Shops, Riche-  
lieu 69

Rocheferd Ferdinand, menuisier, Chemin  
Ste-Foy 885

Reginald, commis, 9e Rue 151½

Rochette Abel, jr., emp. s. civil, St-Vallier  
627

Albert, laitier, Dollard 116

Albert, laitier, St-Olivier 217

**Ford**  
MADE IN CANADA

**GARAGE GOSSELIN**

DISTRIBUTEUR  
POUR FORD

Service de réparation, lavage, engarage et remorquage

OMER GOSSELIN, prop.

Téléphone 709

105, et 112½ RUE ST-GEORGES

Rochette Albert, laitier, St-Ambroise 155  
Albert, emp. théâtre, Turgeon 34  
Alex., boucher, Latourelle 212 $\frac{3}{4}$   
Alfred, agent, Claire Fontaine 87  
Alfred, forgeron, Richelieu 215  
Alfred, tailleur en cuir, Boulevard Langelier 9  
Alphonse, comptable, St-Pierre 56—rés. St-Romuald  
Alphonse, forgeron, Racine 28. rés, Latourelle 193  
Antoine, emp. s. civil, Chateauguay 31  
Antonio, emp. s. civil, Chateauguay 13  
Arthur, tailleur de cuir, Franklin 262  
Arthur, charretier, Kirouac 188  
Auguste, cond. d'express, Lavigueur 185 $\frac{1}{2}$   
Azarias, concierge, Côte de la Montagne 80  
Charles, mécanicien d'auto, Chateauguay 119

**Rochette Edgar**, C.R., M.P.P. pour Charlevoix, avocat, St-Pierre 80. Tél. 2-0000, rés. des Remparts 29, Tél. 2-0756

Edgar, dessinateur, Franklin 37 $\frac{1}{2}$   
Edouard, journalier, de Courcelles  
Emile, cordonnier, St Alexis 86  
Ernest, pâtissier, Dorchester 175  
Eugène, journalier, St-Olivier 127

**Rochette Evariste**, gérant Laiterie Frontenac, Ltée, rés. Avenue de Bernière 2. Tél. 5385

**Rochette Félix**, Président Laiterie Frontenac, Ltée, Richelieu 233a, Tél. 7537

Ferdinand, Collin 8  
Ferdinand, laitier, d'Aiguillon 262  
Ferdinand, comptable, Laiterie Frontenac, Ltée, Crémazie  
F.-X., journalier, St-Paul 135  
Gérard, conducteur Q. Ry, Bédard 46  
H., commis, Dom. Express, St-Gabriel 39

Rochette H., chambres à louer, St-Jean 212  
Henry, chauffeur, St-Michel 9  
Ismael, commis, de la Reine 159  
Irénée, messenger, Caisse d'Economie St Jean 23

**Rochette J.-Abel**, C.R., avocat, de Rochette & Rochette, St-Vallier 627. Tél. 2-2320

J. Antoine, commis-voyageur, Avenue Renaud 44  
J. Arth., mar.-ferrant, St Vallier 366-368  
J. Eug., commis-voyageur, St Jean 575  
Jean, charretier, de la Reine 155  
J. O., voyageur, Montmartre 65  
Joseph, charretier, Ste Agnès 7  
J.-Omer, commerçant de chevaux, Arago 21  
Joseph, cordonnier, de Mazenod 27  
Joseph, emp. Laiterie Frontenac, Ltée, Arago 95  
Joseph, militaire, Avenue Bougainville 62  
Joseph, menuisier, St-Honoré 18  
Joseph, sur't Laiterie Frontenac, Ltée, d'Aiguillon 278  
Joseph, tailleur en cuir, St Olivier 329  
Joseph, pâtissier, Boisseau 98  
**Joseph M.**, chaussures, Signai 82  
Joseph, menuisier 196 $\frac{1}{2}$   
Jules, épiciier, Déléigny 7, succ., Chemin Ste-Foy 867, rés. Latourelle 92  
Luc, laitier, d'Aiguillon 264  
Lucien, voy. de commerce, St-Vallier 352  
Marcel, électricien, St-Olivier 128  
Marcel, mécanicien, garage et rés, St-François 78-84  
Miles, Chateauguay 27  
Mme veuve Cléophas, Avenue des Erables 208  
Mme veuve Eleucipe, Napoléon 100  
Mme veuve E., Bagot 261  
Mme veuve Joseph, Arago 118  
Mme veuve Narcisse, St-Alexis 86

**FOURRURES DE LUXE**

**PICARD & ZICAT Enr.**

**FINE FURS**

101, RUE ST-JEAN - QUEBEC  
Tél. 2-0146

# Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Rochette Mme veuve Philippe, Demers 40  
 Mme veuve Téléphore, St Valier 1126  
 Narcisse, jr, emp. garage Municipal,  
 Marie-Louise 115½  
 Odina, chauffeur, Latourelle 101  
 Odina, laitier, Latourelle 195  
 Onésime, journalier, La Fayette 20

**Rochette Paul**, avocat, de Rochette & Rochette, St-Vallier 755. Tél. 2-2320

Paul, avocat, St-Vallier 751  
 Phidyme, emp. Laiterie Québec, St-Benoît 28½  
 Pierre, boulanger, Bagot 134  
 Roméo, emp. Comm. du Hâvre, St-Vallier 1090c

**Rochette & Rochette**, J. Abel, C. R., et Paul Rochette, LL.L., avocats, avocats, édifice Q. Ry. St Joseph 229, Tél. 2-4714

Siméon, agent, Richardson 260  
 T., magasin, de Jumonville 13  
 Théo, emp. Corporation Colomb 484  
 Théodore, emp. C. N. Expresse, Marie-Louise 22  
 Théophile, rentier, Déléigny 32  
 Wilf., chauffeur C.P.R., de la Reine 153  
 Wilfrid, pâtissier, Franklin 256  
 Wilfrid, commerçant de fruits, Halle St-Pierre, rés Carillon 25  
 W., emp. Laiterie Frontenac, Ltée, Latourelle  
 Rochon Albert, emp. Royal Mattress, Boisseau 88  
 Albert, emp. "Le Soleil", d'Aiguillon 266  
 Albert, comptable, Boisseau 88  
 Alfred, cordonnier, St-Laurent 56  
 Alphège, commis épiciier, d'Argenson 172  
 Arthur, laitier, Colomb 271  
 Benoit, contremaitre, St-Vallier 945

**Rochon Delphis**, courtier, farine et grains, repr. St. Lawrence Flour Mill, St-Paul 70, rés. Jeanne d'Arc 70. Tél. 2-3379w

Rochon E., gardien de nuit, Latourelle 212¾  
 Edouard-D., rentier, Joffre 4  
 F.-X., journalier, St-Paul 135  
 Hector, emp. C. N. R., 9e Rue 99  
 J. Alphonse, commis, Jeanne-d'Arc 70  
 Jean-Baptiste, laitier, Colomb 265-267  
 J.-H.-N., voy. de commerce, Avenue Cartier 33  
 J. mécanicien d'auto, Arago 68  
 Joseph, pompier, St-Olivier 297½  
 J.-R., épiciier, Crémazie 37  
 Louis, asst-gardien de l'Aqueduc, St-Olivier 360  
 Milles Amélia et Lucia, Avenue des Erables 62  
 Milles J. et D., modistes, St Laurent 53  
 Mme veuve Ls., Jeanne d'Arc 70  
 Omer, tailleur en fourrures, Jeanne d'Arc 129  
 Paul, laitier, Colomb 269  
 Philéas, cordonnier, St Alexis 55  
 Wilfrid, journalier, St-Olivier 377

**Rock City Tobacco Co., Ltd (The)**, Napoléon Drouin, président; Alexis Drouin, vice-président; Jos. Picard, secrétaire-trésorier et gérant Tabac en feuilles, coupé et en torque es. Rues Smith, 13-15. Dorchester et Gignac, Tél. 2-7500

**Roden P. H.**, secrétaire-trésorier et gérant, Confederated Securities, Ltd., St. Ursule Hotel, St. Louis St 33½

**Rodier Mme veuve C.**, d'Iberville 27

**Rodrigue A.**, manufacturier, Avenue Parent

Georges, emp. C. N. R., St-Bonaventure 34

Joseph, journalier, Ste Héléne 102

Lucien, sacristain, église de N.-D. de Grâce, de Mazenod 177

X.-N., agronome, Frontenac 158

**Roe John**, emp. Q. Ry, St Vallier 270

Mrs widow Jeffery, Dessane 107



**PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS**  
**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**



# FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean,

Tél. 2-5535

Québec.

Roebing Manfred, cooke, des Franciscains 42

Roger François, épicier et restaurateur, 2e Avenue 85

G., mechanical engineer, Ste-Anne 24

Joseph, journalier, Montmagny 24

Onéime, barbier, Sous-le-Fort 54-56

Paul, médecin interne, du Palais 11

René, barbier, 1ère Avenue 317½

**Rogers J. W.**, manager United Shoe Machinery Co. of Canada, Ltd, St-Joseph 394, Tél. 2-0587

**Rogers William B.**, Chemist and druggist, pharmacien-chimiste, de la Fabrique 44. Tél. 2-0126—res. St. Julia 14

**Rolland J. A.**, marbrier. Ouvrage de tout genre: monuments, épitaphes, etc. Spécialités: ouvrage en granite et lettrage, St-Vallier 1285, Tél. 4159 rés. 1351, Tél. 6353

Rolland & Fils.—La Cie J.-B., manufacturiers de papier, Thomas Lortie, gérant, St-Paul 421, Tél. 2-1807

Rolph Miss Rebecca, Côte Ste Geneviève 77

Rondeau A. H., gérant J. B. Renaud & Cie Inc., St-Jean 499, Tél. 4460

**Rondeau Barthélémi**, commissaire de la Cour Supérieure; Président l'Union St Joseph de St-Jean-Baptiste de Québec; boucher et épicier, des Franciscains 104, Tél. 4687—rés. Avenue Cartier 112, de l'Alverne 42, Tél. 5216

Ferdinand, mécanicien, Avenue Taschereau 58

Fernand, agent d'assurance, Avenue des érables

**Rondeau J. Charles**, Importer of clothing, men's furnishings, sporting, Military and Navy goods, de la Fabrique 6. Tel. 2-8090 res. Claire-Fontaine 81, Tel. 2-3976f

Rondeau J.-Cy., comptable, St-Vallier 868

**Rondeau J.-Elisée**, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. Belvédère Avenue des Erables 86, Tél. 2-1428; trésorier du Cercle Champlain, Alliance Nationale, Avenue des Erables 88, Tél. 2-6409w, rés. d'été, Ste-Foy

J.-Noël, épicier, Lachevrotière 4¾, St-Jean 388½, Avenue Cartier 110 et St-Jean 182. rés. Avenue Cartier 112

Léon, tailleur, de la Reine 401

Lucien, gérant des ventes J.-B. Renaud & Cie, Ave. Holland 173

Mlle Antonia, Latourelle 6

Mlle Georgiana, d'Aiguillon 242

Mme veuve Latourelle 6

Narcisse, charron, atelier, Avenue Taschereau 90,—rés. 88

Paul-Aimé, voy. de commerce, Avenue des Erables 88

Pierre, voy. de commerce, Ave Bougainville 71

Raoul-Henri, commis de banque, Avenue des Erables 88

Rood Adélar, cord.-monteur, Montcalm 49

Adolphe, charretier, St-Bonaventure 27

Arthur, cordonnier, Hermine 311

Louis, tailleur en cuir, Napoléon 101

Nap., jr, cord.-mach., Dollard 162

Rooney J. W., Dr., dentist, Ste-Anne 136

Mlle L., St-François 190

Rosa-A., agent d'assurances, Avenue Bougainville 90½

Joseph, cond. Quebec Ry., St-Olivier 216

Ladislav, emp. Paquet, Ltée, Richardson 170

Mme veuve Edmond, Richardson 106

Rose Arthur, musicien, St-Michel 70

Ernest, soldier, Scott 42

Rose Caté, Siso Chong, prop., St-Joseph 277

Rosenberg, Mrs widow A., Ste-Marguerite 38

Rosentein Herman, pedlar, des Fossés 20

M. merchant, St-Joseph 367

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au Canada**Ross Corporation, Limited**—St. Peter 67  
Tel. 2-0004Alfred, rentier, des Commissaires 167r  
Ernest E., president and manager, Pa-  
sian Corset Mfg Co., Ltd, "Ernsmede"  
St Louis Road 18, Phone 3422**Ross Frank W.**, of Ross Corporation, Ltd.  
St. Peter 67, Tel. 2-004—Res. St.  
Foy Road, corner Holland Avenue,  
Tel. 5737Gordon A., vice-president Parisian Cor-  
set Mfg. Co., Ltd., Avenue Laurier  
320. Tél. 2-3988J.-A. Capt. comptable, Avenue Désy  
J.-Alexandre, ingénieur C. N. R., La  
Capricieuse 13J. T., office, St Peter 110  
Misses (The), Avenue Ste-Geneviève 31  
Mme veuve William, Marie-Louise 129  
Mrs E. Ernest, Chateau St-Louis, appt  
309, Grande Allée 305Mrs widow, Lavigueur 36  
Mrs widow, Jos., Lavigueur 36  
Napoléon, journalier, Marie-Louise 126  
Philippe, emp. Q. Ry., 10e Rue 17  
T., commercial traveler, Chemin Ste-  
Foy 37Sales Agency—R. McQueen, manager,  
Sault-au-Matlot 11. Tel.Thomas Palmer, Vice Consul for the  
Netherlands, and Supt. White Star-  
Dominion Line SS. Co., Dalhousie 53,  
res. Fraser 180, Tel. 4481Ross W. A., gentleman, St Louis 68  
Wm.-H., sec.-treasurer, Parisian Cor-  
set Mfg Co., Ltd, Fraser 269, Tel.  
6512**Rotary Club**—President, R. B. McDun-  
nough; vice President, Alex. Chateau-  
vert; treasurer, H. J. Pinsonnault;  
secretary, T. O. Burnside. (Weekly  
luncheons on Wednesdays 12.45 P.M.)Rouillard Edmond, voy. de commerce, St-  
Joseph 32Henri, étalagiste, Sous-le-Fort 55  
J.-E., gérant, Boswell's Brewery, St-  
Cyrille 383**Rouillard J. E.**, plombier, couvreur, po-  
seur d'appareils de chauffage à eau  
chaude et à vapeur. Lumière électri-  
que, gaz, etc. Spécialité: électroliers  
et accessoires électriques. Chauffage  
à l'huile; Oil heating apparatus. St-  
Jean 377. Tél. 2-6506, rés. Garnier 166  
Tél. 6750Joseph, emp. Canac Marquis, Mont-  
calm 195Joseph, cordonnier, machiniste, Jeanne-  
Mance 92Laurier, emp. s. civil, Richelieu 217  
Léon, avocat, Consul de Haïti, St-Jo-  
seph 98, Tél. 5368—App. Louise,  
Place George VMme veuve Eugène, Avenue Turnbull  
110

Mme veuve Jos., Prince-Edouard 290

Mme veuve Joseph, de Bernières 17

Mme Léopold, de la Reine 322

Nicolas, Enr., — Philippe Rouillard,  
nouveau-tés, Sous-le-Fort 55Paul, emp. Dept. de la Marine, De Meul-  
les 27Philippe, de Nicolas Rouillard, Enr.,  
Sous-le-Fort 55

Rouleau Alfred, plombier, Marchand 9½

Antonio, professeur, Richelieu 348

Arthur, mécanicien, de la Reine 178½

Delphis, serrefrein C. P. R., de la Reine  
224

Donat, serrefreins, C.P.R., 6e Rue 88

Edgar, prep. aux bagages C.P.R., des  
Prairies 50½

Emile, emp. de douane, des Zouaves 6

Emilien, emp. C P. R., St-François 53

Ernest, conducteur C.N.R., St-Joseph 13

Eugène, emp. C.P.R., La Canardière 45

Tel 2-6636

**Boulangerie Modèle**

358-364, St-Jean

pour

**T. HETHRINGTON, Ltée**

Québec

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Rouleau G, voy. de commerce, St Patrice 126  
Georges, emp. Le Soleil, St-Patrice 126  
Gustave, teneur de livres, St-Patrice 126  
J.-E., Latourelle 83  
J.-Horace, commis de malles, St-Jean  
373

Joseph, prop. Frontenac Window Clean-  
ing Co., Reg'd Bagot 19

Laurier, emp. s. civil, Richelieu 217

Léonidas, emp. s. civil, Côte d'Abraham  
138½

Lucien, commis, St-Patrice 126

Lucien, journalier, Boisseau 243

Mme E.-B., Château St-Louis, appt.  
1001, Grande-Allée 305

Mme veuve, Avenue des Oblats 208½

Mme veuve C.-E., St-Patrice 126

Mme veuve Damase, 3e Rue 188

Mme veuve Moïse, Richardson 150

Onésime, emp. Quebec Carpet & Winds  
Cleaning Co., Bagot 19

Robert, commis, St-Patrice 126

Raymond-Marie, archevêque de Québec,  
Archevêché, Port Dauphin

Roch, emp. C. N. R., 4e Avenue 275

Théodore, tailleur en cuir, Avenue Car-  
tier 22

**Rouleau Thomas-G. Mgr**, prélat de la  
Maison de Sa Sainteté Benoit XV,  
principal de l'Ecole Normale Laval,  
Chemin Ste-Foy 14. Tél. 2-6727

Wilfrid, commis, Avenue des Oblats  
222½

Wenceslas, menuisier, 8e Rue 29

Rousseau Achille, sculpteur, 1ère Avenue 128  
½

Adélaré, commis exp. C.P.R., Papi-  
neau 10

Adélaré, barbier, Carillon 126—rés.  
d'Iberville 17

Alfred, agent des Prévoyants du Canada,  
1ère Avenue 128½

Alonzo, abbé, Chemin St-Louis

Alphéodor, professeur, Ecole Technique,  
St-Joseph 259

Rousseau Alp., sergent de police, St-Vallier  
1090d

Alphonse, marchand de tabac et de  
bonbons, St-Joseph 46-46½ (rés)  
44¾. Tel. 2-7927

**Rousseau Arthur**, médecin, physician.  
Heures de consultations: 8 à 9 hrs  
a. m., 2 à 4½ hrs p. m., Bureau: Col-  
lins 2, Tél. 2-0939, rés. Grande-Allée  
125, Tél. 2-5232

Auguste, voy. de commerce, Grant 97

Conrad, commis, St-Jean 173

E.-A., tourneur, du Roi 158

E.-A., tourneur, (r), Richardson 101

Edmond, charretier, Arago 216

Edouard, ing.-mécanicien, St-Cyrille 216

E.-E., mécanicien d'auto, Colomb 27

Emile, journalier, Châteauguay 10

E.-G., architecte, de la Couronne 39—  
Rés. Ferland 1

F-X., imeur de scie et serrurier, Du  
Roi 280-280½

Georges, pressier, 10e Rue 16

Georges, serrefreins, 3e Rue 208

Georges, journalier, Little Champlain 4

Georges, architecte, rés. Ferland 1

Henri, journalier, Kirouac 69

J.-E., rentier, Bouffard 15

J.-A., électricien, Richardson 18

Jean, menuisier, Ste Agnès 36

Jean-Baptiste, barbier, St Luc 320-322

J.-B., Enr., marchand de thé, café, Ste-  
Claire 37. Tél. 8301

J.-F., 1ère Avenue 136

J. Léon, voy. de commerce, St-Valier  
321-323

Johnny, journalier, Jérôme 64

Joseph, sellier, 1ère Avenue 128½

Joseph, cordonnier, Jérôme 27

Joseph, journalier, Marie Louise 61

Joseph, mécanicien, Charest 64

Joseph, peintre, 2e Avenue

J.-R., sellier, 1ère Avenue 27

**FOURRURES** Transformées et réparées. Remises  
complètement à neuf. Prix modérés chez  
**PICARD & ZICAT Enr.** 101, Rue St-Jean - Québec  
TELEPHONE 2-0146

# Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "*Mon Valet*" PFEIFFER.

Rousseau Jules A., emp. dépt de la Voirie, de l'Alverne 30  
 Jules, dessinateur, Morin 177  
 Léger, emp. P. T. Légaré, Ltée. Hermine 286  
 Léger, journalier, 4e Rue 133½  
 Louis de Louis Rousseau & Frères, Dorchester 40  
 Louis & Frères, tourneurs, Dorchester 42  
 Louis, charretier, Bibaud 19  
 L. Z., étudiant, Marquette 144  
 Maurice, emp. s. civil, correspondant de la Société "Les Musettistes de Paris", St-Jean 173  
 Maurice, St-Vallier 795-797  
 Mendoza, emp. Château Frontenac, Ancien Chantier 11  
 Mlle Belzémire, Notre-Dame des Anges 206  
 Mlle Cécile, ouv. en chaussures, Notre-Dame des Anges 148  
 Mlle Laura, modiste, Marie-Louise 61  
 Mlle Valentine, prof. de piano. St Jean 173  
 Mme veuve, Crémazie 222½  
 Mme veuve Edgar, Marie L'Incarnation 162  
 Mme veuve Edmond, Ste-Madeleine 6  
 Mme veuve Edmond, Richardson 16  
 Mme veuve Elzéar, Hermine 180  
 Mme veuve Edouard, de Mazenod 137'  
 Mme veuve Emile, du Roi 144  
 Mme veuve F.-X., d'Iberville 17  
 Mme veuve F.-X. Eudore, 6e Avenue 84  
 Mme veuve Georges, Kirouac 14  
 Mme veuve J.-H., 1ère Avenue 128½  
 Mme veuve J.-B., Jeanne d'Arc 104  
 Mme veuve Jacques, Hermine 101½  
 Mme veuve Joseph, du Roi 335  
 Mme veuve S. Cléophas, Crémazie 222½  
 Mme veuve William, Ste-Marguerite 16  
 Napoléon, emp. C.N.R., La Canardière 143

Rousseau Napoléon, mécanicien, du Pont 57  
 Narcisse, électricien, Laberge 13  
 Olivier, cord.-machiniste, Morin 306  
 Olivier, chauffeur d'auto, 3ème Avenue 192  
 Paul., emp. s. civil, St-Jean 173  
 P.-Emile, menuisier, Châteauguay 145  
 Paul, journalier, 3e Avenue 480  
 Philéas, de David Rousseau & Fils, St-Vallier 795-797  
 Philippe, jr, comptable, Richardson 224  
 Philippe, sr, de Ls Rousseau & Frères, Richardson 224  
 Roméo, agent "L'Evénement" du Roi 335  
 Rosaire, commis, 1ère Avenue 128½  
 Rosario, cordonnier, Kirouac 14  
 T. E., de T.-E. Rousseau, Ltée. Marquette 144, Tél. 7829w  
 T.-E., Ltée, ingénieurs et constructeurs. 2ème Avenue 20-26, 5e Rue 8-12, bureau 2e Avenue 48  
 Ulric, tourneur, de L. Rousseau & Frères, Notre-Dame des Anges 193  
 Roussel Alfred, cordonnier, Rigauville 21  
 Arthur, plombier, Avenue Taschereau 32  
 Charles, peintre-décorateur, St-Ambroise 54. Tél. 2661  
 Emile, tailleur de hardes, St-Ambroise 60  
 H., voy. de commerce, Richelieu 170  
 Joseph, peintre, St-François 497  
 sèph, tailleur de cuir et magasin, d'Ar-Jogenson 80  
 Léon, photographe, St-Jean 351  
 Max., co d.-machiniste, Avenue des Oblats 272  
 Mlle Zélia, Avenue Taschereau 32  
 Mme veuve Charles, Avenue Taschereau 30  
 Robert, tailleur de hardes, 3e Avenue 319  
**Roussin Alfred**, detective agency & finger print expert, coin Av. des Braves et Chemin Ste-Foy 315-319



Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC



# FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 QUEBEC.

Roussin Alphonse, peintre, de l'Eglise 6  
Arthur, cordonnier, du Roi 347  
Arthur, cordonnier, Avenue François  
Ier 99  
Flavien, emp. Quebec Power, Richard-  
son 362  
Georges, menuisier, Franklin 153  
Jean-Bte, débardeur, Colomb 167  
Joseph, commis épiciier, St-Germain 407  
Louis, laitier, de l'Acadie 16  
Louis, laitier, Ave. François Ier 89  
Mlle Marie-Anne, Victoria 168  
Mme veuve Jean, de l'Acadie 16  
Rouso J.-L.-R., secrétaire sous-ministre de  
l'Agriculture, St-Jean 97  
Routhier Adélar, charretier, St Vallier 1027  
Adélar, épiciier et rés., St-Vallier 1023  
Adolphe, journalier, O'Connell 17  
Albert, emp. C.N.R. 4e Rue 206  
Antonio, boucher, St-Vallier 1027  
Charles-Aimé, charretier, Lafayette 66  
E.-A., gérant de A.-C. Routier, Côte de  
la Montagne 50-52  
Edouard, charretier, St-Bernard 60  
Edouard, concierge, St-Pierre 132  
Emile, emp. C. N. R., 6e Rue 76  
Emile, journalier, Ste-Thérèse 124  
Hector, comptable, Avenue Bourlama-  
que 29  
Henri, mécanicien et gardien, St Jean  
384  
J.-Arthur, commis-quincaillier, Avenue  
Bougainville 25  
Léon, peintre, Morin 55  
Léopold, emp. La Brasserie Champlain,  
Richardson 104  
Mme veuve J.-S., St-Patrick 8  
Mme veuve Stanislas, 4e Rue 206  
Napoléon, journalier, Richelieu 115  
Narcisse, emp. Maranda & Labrecque  
que, Avenue Parent 28  
Ovide, charretier, St-Aauveur 203  
Robert, Clarke Steamship Co., Côte de  
la Montagne 2  
Thomas, menuisier, 7e Avenue 26.

**Routier A. C.**, horloger, bijoutier et opti-  
cien, watchmaker, jeweller and opti-  
cian, Côte de la Montagne 50. Télé-  
phone 2-1443w, rés. 52. Tél. 2-1443j  
J.-A., commis-quincaillier, Avenue Bou-  
gainville 25  
Luc, manufacturier de chaussures, Co-  
lomb 56. Tél. 2-2375—rés. Carillon 20.  
Tél. 2-2710  
Mlle A., St-Louis 75  
Mlle Emélie, comptable, Carillon 20  
Wilbrod, commis-quincaillier, des Fran-  
ciscains 152  
Roux Arthur, mécanicien, des Fossés 79  
Rovira Antonyme, cuisinier, Latourelle 22  
Roy A.-Philéas, rentier, Chemin Ste-Foy 77  
Adélar, emp. Bell Tel, Richardson 348  
Adjutor, navigateur, St-Olivier 151½  
Aimé, emp. s. civil, 8e Rue 94  
Albert, voy. de commerce, des Fossés  
111  
Alexandre, commis, Artillerie 17½  
Alfred, emp. Corporation, Lafayette 96  
Alfred, peintre, Morin 327  
Alfred, emp. C.N.R., St-Vallier 322  
Alfred, emp. Dom. Express, Bayard 42  
Alphonse, emp. Comm. des Liqueurs,  
St-Vallier 174  
Alphonse, journalier, Kirouac 226½  
Amédée, charretier, 8e Avenue 47  
André, app. tailleur, Dolbeau 131  
Art., agent d'assurances, de la Reine 282  
Arthur Aimé, plombier, des Commis-  
saires 119  
Arthur, emp. s. civil, St-Gabriel 85  
Arthur, commis-voyageur, La Canar-  
dière 111½  
Arthur, garde-moteur, Ste-Ursule 1  
Arthur, confiseur, Signai 114  
Arthur, magasin de modes, St Joseph  
366 du Roi 148  
Arthur, menuisier, 5e Rue 107  
Aurélien, cord.-monteur, Bédard 33  
Avelin, commis, J.-B.-E. Letellier, 7e  
Rue 64

## Pharmacie JOI OEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec u grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151



# La Maison P. C. LA CASSE Enr.

40 rue de la Fabrique

*If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.*



**Roy & Baillargeon**—H. Octave Roy & C.  
J. Baillargeon—notaires, notaries, St  
Pierre 126. Tél. 2-1390

Camille, marchand, St-Adélarde 12  
Céline, Dauphine 15  
Charles, plombier, Avenue Renaud 52  
Charles, journalier, Colbert 19b  
Charles Henri, électricien, Bagot 290  
Daniel, R. P. S.J., Chemin Ste-Foy 80  
David, pompier, St Eustache 80  
David, charpentier, Chevière 22  
Donat, dentiste, 3e Avenue 158, rés.  
Richelieu 143

Délphis, gérant Crédit Industriel, Claire-  
Fontaine 79

Delphis, épicier, Artillerie 112  
E., charpentier, Champlain 400  
Edgar, salon de barbier, St-Valier 1242  
Edgar, barbier, Corinne 29  
Edmond, plombier et couvreur, Nelson  
43, rés. 45

Edmond, journalier, Laliberté r 151  
Edouard, R. P., S.J., Dauphine 14  
Edouard, débardeur, Grant 129  
Emile, commis, St-Patrice 145  
Ernest, emp. Dom. Rubber, Lalemant  
77

**Roy Ernest**, honorable juge Cour Supérieure,  
Ave. de la Tour 44

Ernest, emp. Quebec Cartage, Grant  
123  
Ernest, laitier, Boisseau 244  
Ernest, tailleur de cuir, Arago 371  
Eudore, emp. Dept. Marine, Notre-  
Dame 4r  
Eudore, mécanicien, Sous-le-Fort 33½  
F., comptoir de journaux, St-Pierre 71

**Roy Ferdinand**, C.R., magistrat de district  
en chef, du Parloir 10. Tél. 1690

Fidèle, typographe, Richardson 40½  
François, de W. Laframboise & Cie,  
Enr., Haldimand 14

Roy F.-X.-Odilon, sellier, La Canardière 465  
rés. 469

Gaudias, cord.-machiniste, Bagot 279  
F.-X., sellier, du Pont 153  
G., voy. de commerce, 7e Rue 92  
Georges, de Dominion Secret Service,  
Avenue des Erables 104  
G. H., emp. de banque, du Palais 35  
Georges, barbier et tabac, des Fossès 2  
Georges, brasseur, du Roi 332  
Georges, rentier, St-Pierre 20  
Georges-A., Shaw. Water Power Co.,  
6e Avenue 36  
H. Léon, serviteur, Artillerie 135

**Roy H. Octave**, notaire, notary, de Roy &  
Baillargeon, St-Pierre 126, édifice  
Dominion, Tél. 2-1390, rés. "Les Sau-  
les", Ancienne Lorette. Tél. 2-3030  
sonnez 3

H.-V., marchand de pianos, St-Joseph  
362 Tél. 2-6379 - rés. St-Cyrille 99,  
Tél. 2-5940j

Henri, jr, cord.-monteur, Aqueduc 117  
Henri, menuisier, Avenue Parent 29  
Henri, ing-forestier, Kitchener 28  
Henri, journalier, Morin 229  
H., C.Q.M.F. Cove Field Barracks 17  
Horace, annonceur, Rock City Tobacco,  
Co., Ltd, St Vallier 261

Idecila, gardien, 3e Avenue 248  
J., ingénieur forestier, Scott 57  
J.-A., de J.-A. Roy, Inc, Boulevard des  
Alliés 29. Tél. 3484m

J. A., de J. A. Roy & Cie, rés. St-Ro-  
muald, Lévis

J.-A. & Cie, courtier, St-Pierre 103. Té .  
2-4611

**Roy J. A., Inc.**—J.-A. Roy et Emile Mer-  
cier, manufacturiers et agents de ma-  
nufacturiers. Repr. "Louden" pour  
équipements d'écuries. Moteurs à  
gazoline, voitures, poêles, moulins à  
battre, scies, etc., St-Paul 411-413,  
Tél. 2-1321

LE  
MEILLEUR  
PAIN

## T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE  
BEST  
BREAD

# Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Roy J. Adélarde, barbier, Conroy 24  
J.-Albert, courtier en poissons et huiles, St-Amable 94  
J.-Alfred, comptable, Emond & Côté, Enr., St-Vallier 1070¼  
J.-Anselme, Dr, dentiste, St-Joseph 455, (rés) de l'Eglise 45  
J.-B., conducteur de malles, 12e Rue 5  
J.-B., journalier, Avenue des Oblats 219  
J.-Chs., voy. de commerce, 6e Rue 4  
J.-Emile, bijoutier, 2e Avenue 29  
J.-Ernest, ingénieur civil, Avenue Cartier 161

**Roy J. Eugène**, de J. Eug. Roy & Cie, St James 17, Tél. 2-2304—rés. Avenue Brown 22. Tél. 4854

**Roy J. Eug. & Cie**, courtiers en assurances et débetures, St. James 17. Tél. 2-2304

J.-E. Henri, emp. J.-B. Renaud & Cie, Inc., St-Jean 1, res. d'été Giffard  
J.-Félix, médecin, La Canardière 68  
J.-G., voy. de commerce, La Canardière 137  
J. M., ingénieur, pension Hotel Clarendon, St-Jean 185  
Jean-Marie, emp. s. civil, Avenue des Erables 170

**Roy J.-N.**, gérant du District, The Mutual Life Ass. Co., of Canada, St-Pierre 71, Tél. 2-6683—rés. St-Michel Bellechasse

J. O., emp. s. civil, St:Gabriel 42  
Joseph, maitre-charretier, Bagot 189  
Joseph, marchand (feux d'artifices), du Pont 7  
Joseph, cuisinier, 4e Avenue 259  
Joseph, conducteur d'expresse, Richelieu 286  
Joseph, de la Couronne 94  
Joseph, menuisier, Latourelle 159  
Joseph Alfred, charretier, Gosford 17

Roy Joseph Fort., abbé, aumônier Hôpital St-Michel Archange, La Canardière  
Joseph P., avocat et député régistrateur, Avenue Bougainville 13  
J. Roy Jules, emp. Com. des Liqueurs, Caron 130  
Jules, abbé, vicaire, Montmartre 28

**Roy L. A.**, prop. Fashion-Craft Wardrobe, clothing and gent's furnishing, St-Jean 178, Tél. 2-1354—rés. Avenue Bougainville 196, Tél. 7722

Leatare, C.R., avocat du Revenu de la Province de Québec, Bloc Morin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-3822—rés Fraser 144. Tél. 2-3500j

L.-D., emp. de banque, du Palais 35  
Léo, musicien, Avenue des Erables 175  
Léopold, cond. de malles, 4e Avenue 269  
Léopold, gérant, Richardson 277  
Lorenzo, journalier, Richardson 40½  
Louis, de Roy & Villeneuve, Richardson 279

Louis, journalier, Papineau 20r  
Louis, fermier, La Canardière 177r  
Louis, Joseph, cordonnier, Colomb 364  
Ls-Charles, accordeur de pianos, Richelieu 311

L. P., restaurateur, Victoria 69, rés. Hermine 81  
Ls-Philippe, E.E.M., Collins 10  
Ls-Philippe, agronome, Avenue Cartier 19½

Lucien, E.E.D., Avenue de la Tour 44  
Lucien, nouveautés, 3ème Rue 111  
Lucien, chauffeur-mécanicien, Kirouac 81

Lucien marchand, 4e Avenue 133  
Ludovic, peintre, Côte Ste-Geneviève 23  
Mathias, de Pouliot & Roy, St-Jean 543

Maurice, commis, 1ère Avenue 186c  
Mlle Amaralis, directrice Bureau de placement pour Servantes, Ste-Angele 44, Tél. 1154

**FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by**  
**PICARD & ZICAT Enr.** 101, St. John St. - Quebec  
TELEPHONE 2-0146

*"Our Valet" service keeps you well dressed*  
**PFEIFFER'S - 4 McMahan**

Roy Mlle Alphonsine, St Joseph 47  
 Milles, filles de salles, Grant 129  
 Mlle Annette, sténographe, St-Amable 94  
 Mlle Clémentine, d'Auteuil 37  
 Mlle E., emp. s. civil, Ste-Anne 18  
 Mlle Ida, Ferland 25  
 Mlle F., St-Vallier 544  
 Mlle Jeanne, Deligny 35  
 Mlle Laura, Richelieu 254  
 Milles Eleonore et Alice, des Franciscains 115  
 Mme Berthe, studio, Avenue des Erables 175  
 Mme J. H., St-Olivier 161  
 Mme Mercedes, St-Roch 31-33  
 Mme veuve A.-Cléophas, Colomb 371  
 Mme veuve Alfred, Hermine 251  
 Mme veuve Alphonse, 4e Rue 160  
 Mme veuve Amédée, Avenue Bigaouette 57  
 Mme veuve Arsène, des Fossés 265  
 Mme veuve Arthur, épicerie, 8e Rue 144  
 Mme veuve Arthur, Richardson 277  
 Laliberté 118 Tél. 2-4844w  
 Mme veuve Camille, Déligny 35  
 Mme veuve Cyrille, Grande Allée 53  
 Mme veuve Eugène, des Franciscains 105  
 Mme veuve J. E., Avenue Maisonneuve 14  
 Mme veuve Jean, Richardson 40½  
 Mme veuve Jean, Ste Famille 36  
 Mme veuve Joseph, Grant 129  
 Mme veuve Joseph, St Eustache 87  
 Mme veuve Joseph, Latourelle 66  
 Mme veuve Jos. E., de la Couronne 108  
 Mme veuve L.-Rodolphe, Grande-Allée 338. Tél. 1729  
 Mme veuve Napoléon, Morin 107  
 Mme veuve Napoléon, magasin, Victoria 34½  
 Mme veuve Téléspore, Richardson 53  
 Mme veuve V. Emmanuel, Dolbeau 131  
 N.-E., comptable, Latourelle 116  
 P., militaire, Latourelle 2¼

Roy Paul, emp. s. civil Fraser 114  
 Paul-Emile, cond. de malles, Lachevrotière 25a  
**Roy P. Camille, Mgr**, vice-prés. de la Société Royale du Canada, recteur de l'Université Laval et supérieur, Séminaire de Québec. Adr: Séminaire de Québec.  
 P.-Georges, archiviste de la Province' membre de la Société Royale du Canada, Hôtel du Gouvernement, entrée rue Ste-Julie, rés. rue Wolfe 44, Lévis  
 Philéas, rentier, Avenue des Erables 175  
 P.-R., révd, 12e Rue 38  
 Raoul, com. de malles, Jeanne d'Arc 2  
 Raymond, commis, 4e Rue 132  
 R.-Edmond, inspecteur de bouilloires, Fleurie 60  
 Rodolphe, emp. Palais de Justice, Ste-Famille 36  
 Roland, comptable, 9e Rue 161  
 Roméo, 8e Avenue 85-87  
 Roméo, emp. Gauthier Ltée, Richardson 352  
 & Smith, clothing merchants, St-Paul 299  
 S., commis, Ste-Madeleine 21½  
 Sylvio, agent d'assurances, 5e Avenue 43  
 Sylvio, commis, Latourelle 159  
 S. C., surintendant Clinique St-Michel Archange, Mastai  
 Théodule, gardien des étables municipales, de Lanaudière 3  
 Thomas, journalier, Sous-le-Fort 2½  
 Thomas, emp. s. civil, des Franciscains 126  
 Trefflé, cordonnier, Ste-Hélène 27  
 & Villeneuve—Louis Roy et Jos Villeneuve—merceries, St-Vallier 737, Tél. 2-3013  
 Valère, abbé, Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, Avenue du Sacré-Cœur  
 Wilfrid, chauffeur d'auto, Kirouac 63  
 Wilfrid, mesureur de bois, 10e Rue 156  
 Zéph., boucher, Dorchester 148, rés. 140



**Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON**  
**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**

**Roy Z. F.**, marchands d'articles en cuir, malles, valises, et tous articles pour voyageurs, leather goods, trunks, travelling bags, all kinds of goods for travellers, 43 St. John Street. Tel. 2-6895 rés. Fraser 232. Tél. 7168

Royal Arcanum, City Council No. 1666, Masonic Hall, Garden Street

**Royal Bank of Canada (The)**—Head Office: Montréal.—Local Office:

Quebec Branch: B. B. Carter, manager, St. Peter 110. Telephone 2-0720

Upper Town Branch: C. C. Smith, manager, Fabrique 2, Tel. 2-0130

Place d'Armes Branch: A. Veasey, manager, 14 St. Ann Street. Tel. 2-0085

St. Roch Branch: J.-E. Trottier, manager, St. Joseph 187. Telephone 2-2173

St. John St. Branch: C.-E. Fortier manager, St. John 219, Tél. 2-3297

St Sauveur Branch: J. R. Racine, manager, St. Vallier 703-705. Tél. 2-0661

Limoulou Branch: J. E. Forget, manager, 3e Avenue 135. Tél. 2-5134

Royal Broom Mfg Co., St-Paul 421

Royal Canadian Army Service Corps, Citadel Hill

Royal Canadian Naval Volunteer Reserve, Dauphine, 10

**Royal Ins. Co.**, Dept. Auto & Accident, J. A. Couture, insp., St-Pierre 80

Royal Canadian Mounted Police, Avenue Turnbull 102

Royal Exchange Assurance Co., of Long-Bélanger & Auger, Richelieu 188, Tél. 7195

Royal Ice Cream Parlor, Buade 11

Royal Ice Cream Parlor, Marc Ferris Prop. Chemin Ste-Foy 11

**Royal Fire Insurance Co. of Liverpool**, C. & W. Champion, Reg'd, agents, St. Peter 67, Tel. 2-0075

Royal Insurance Co., Ltd, of Liverpool (The), P. A. Boutin, agent général, St-Pierre 80, Télé 2-2983—soir, 2-7785

**Royal Mattress & Spring Co.**—Manufacturiers de Matelas et de Sommiers Manufacturers of bedsprings and mattresses. Avenue Renaud 167, Tél. 2-4873

**Royal Paper Box, Co.**, Nap. G. Kirouac, gérant, Boulevard Langelier 82-84,

Royal Securities Corporation, Mountain Hill 111

**Royal Trust Co., (The)**, Exécuteur et fiduciaire, René C. de Léry, N.P., gérant; Herbert Bogert, secrétaire; St. Paul 58. Phone 2-7831

Royer Adélar, mécanicien, Grant 142r

Albert, boucher, de la Reine 391

Albert, journalier, Lavigne 38

Albert, grains et provisions, Château-guay 196, Tél. 4507, rés. Aqueduc 171-173, Tél. 4507

Alfred, journalier, Petit Champlain 98

D., cord.-machiniste, St-Vallier 563

Ernest E., comptable, St-Vallier 559

& Frère, Enr., marchands à commission, St-Félix 16

Francis, St-Olivier 328-328 1/2

Henri, comptable, Ste-Thérèse 30-34

Henri, de Royer & Frère, Enr., St-Félix 16

Hubert, emp. B. Houde & Co., Signai 80 1/2

Hubert, journalier, St-Dominique 33

J. A., emp. J. B. Renaud, Avenue des Erables 23

Jean, boucher, Bayard 178

## Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots'" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109

**British Colonial**  
**Fire Ins. Co.**  
ASSURANCES  
FEU, AUTOMOBILE,  
TORNADE, LOYER,  
PROFIT.

**British Underwriters**  
**Agency of America**  
FEU, AUTOMOBILE

SIEGE SOCIALE :

**464 ST-JEAN, MONTREAL, Que.**

**THEODORE MEUNIER**  
Président

**R.-E. BOULANGER**  
Inspecteur

BUREAU LOCAL :

**80 RUE ST-PIERRE, QUEBEC.**

Téléphone 2-2099

**STATION DE SERVICE**  
**FORD & LINCOLN**

Téléphone 2-6815

**266, RUE ST-JOSEPH -- QUEBEC**

GARAGE  
6, 4e Rue  
LIMOILOU  
Tél. 2-1556



SERVICE  
DE  
BATTERIE ET  
REPARATION

**J. A. T. LAMBERT**

VENDEUR DU FORD

**REPARATION --- HUILE --- GASOLINE --- ETC**

*Maison de confiance  
fondée en 1874*

**DROUIN FRERES, LIMITEE**

**52 - RUE ST-PAUL - 52**

**QUEBEC**



**Importateurs et Négociants  
en Gros**

**Epicerie et Produits Alimentaires**

---

**Manufacturiers du Sirop de table  
“ IMPERIAL ”**

---

---

*Service parfait*

*Meilleurs prix du marché*

---

---

**2-1293 - TELEPHONES - 2-3700**

**La Maison P. C. LACASSE Enr.**

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison  
au Canada

Royer Joseph, boucher, Halle St-Pierre, rés.  
Avenue Renaud 41

Joseph, assurances et immeubles, rés.  
St-Eustache 68, Tél.

**Royer Joseph**, agent d'assurances généra-  
les; general insurance agent, repr. les  
Cies d'assurances Quebec Fire, Lon-  
don & Lancashire, National Fire Ass.  
Co., bureau et rés. St-Eustache 68.  
Tél. 7081

Joseph, boucher, Place Durocher  
Joseph, rep. J. E. Fournier, Ltée, des  
Fossès 64-64½  
J. Lucien, Enr., négociant en gros,  
Victoria 103, rés. 107

**Royer J.-S.**, gérant-général, J.-B. Renaud  
& Cie, Inc., Président de la Chambre  
de Commerce; Avenue de la Tour 86,  
Tél. 2-0101

Lorenzo, commis, Turgeon 52  
Ludger, épiciier, Victoria 115-117, rés  
Châteauguay 86

Maurice B. de A., I. C. ingénieur civil de  
Z. Langlais & Cie, St-Pierre 186. Tél.  
2-6203—rés. St-Flavien 26. Tél. 2-  
6027w

Mme veuve Clément, Ste-Thé èse 30-34  
Mme veuve C. E., La Canardière 152

Mme veuve Flavien, de la Reine 366

Mme veuve J., Colomb 312

Mme veuve L.-C., Ferland 24

Mme veuve Théodule, Bayard 178

Mme veuve Victoria, prop. Canadian  
Mattress & S. Bed, Reg'd, Bayard  
26-28

Paul Emile, commis, de la Reine 366

Pierre, machiniste C.N.R., Ozanam 188

Pierre, corroyeur, St Félix 16

Réné Barbier, 1ère Avenue 299½,

Romuald, emp. A. Demers, Kirouac 272

Théodule, boucher, Dorchester 108-110

Théophile, emp s. civil, Scott 149

Wilfrid, celler, 6e Rue 149

Roland Emile, emp. P. T. Legaré, 8e Rue  
107½

Rudd Alfred, machinist, Marquette 104

Ruddick James, manager of the James  
Ruddick Constructions Co., St-Joseph  
229, Que., Chateau St-Louis, appt 108  
Grande Allée 305

Ruel Alfred, menuisier, Aqueduc 211

Alphonse, emp. Herman Young, 3e Ave-  
nue 74

Edgar, journalier, Boisseau 207

Emile, menuisier, Kirouac 242

Eugène, tailleur de cuir, Colomb 403

F. L., électricien, St Luc 284

Gaudias, chaussures, Carillon 55

Gaudias, entrepreneur-menuisier, Her-  
mine 136

G.-E., notaire, de l'Eglise 87, rés. Ave.  
Lamontagne 30

Henri, cordonnier, Montcalm 90

J. Nap., rentier, Victoria 47

Jean-Baptiste, monteur, Colomb 395

Jos. & Frère, Enr., T.-E. Ruel horlo-  
gers, bijoutiers et opticiens, St-Joseph  
442. Tél. 2-3225

Mlle St-Jean 408

Mme veuve Damase, Grande-Allée 90

Mme veuve Louis, 3e Avenue 74

Mme veuve Zéphirin, Du Roi 431

Moïse, commis en chaussures, Ste-Agnès  
10

Moïse, sr., cordonnier, St François 508

Moïse, jr, cordonnier, St-François 508

Napoléon, rentier, Victoria 47

Napoléon, magasin, St François 410½

Napoléon, débardeur, St-Ignace 82½

Napoléon, jr., menuisier, Colomb 401

Napoléon, jr., menuisier, St-Sauveur  
250

P. J., commis voyageur, Ste Ursule 12

Roméo, emp. Dom. Arsenal, 3e Ave-  
nue 74

Rosario, emp. L'Evénement, 3e Ave-  
nue 74

T.-E., de Jos Rue & Frère, Enr., St-  
Joseph 444

Tel. 2-6636

pour

**Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean**  
**T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC**  
**PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES**

**LIMONADE**  
**FORTIER**

**VICHY**

La Meilleure Boisson  
douce que  
vous puissiez prendre

Ruel Valère, emp. Com. du Port d'Aiguillon  
116

Wilfrid, de Charrier & Dugal, Ltée,  
Avenue Cartier 20½, Tél. 6556

Wilfrid B., solliciteur d'assurances,  
d'Aiguillon 114

Zéphirin, menuisier, Du Roi 431

Ruelland Alphonse, menuisier, Hermine 261

Arcadius, magasin de nouveautés, 3e  
Rue 122, rés. 4e Avenue 58

Charles, facteur, Arago 216

J.-S., charron, Colomb 2, rés. St-  
Vallier 483 (r)

Louis, de Brousseau & Ruelland, mar-  
chand à commission, 1ère Avenue  
475, Tél. 1748

Ruelland Mlle C., modiste, 3e Rue 172

Mlle Hermine, 1ère Avenue 190

Mlle Laetitia, 1ère Avenue 190

Raymond, agent de manufacturiers, 1ère  
Avenue 504

Ruest Emile, emp. C.N.R., 9e Rue 96

Ruhlman Joseph, R.P., S.J., Chemin Ste-  
Foy 83

Rusk Charlie, inspecteur de cuir, 4e Rue 87

**Russell A. Georges**, gérant Banque Cana-  
dienne Nationale, Basse-Ville, rés.  
Avenue Laurier 307

Charles H., night watchman, Latourel-  
le 126

Hartley, clerk, Ste-Famille 9

Gaspard Lemoine, président

C.-E Martel, vice-président

# RENAUD & CIE

INCORPORÉE

*Importateurs et Négociants*

EN

Porcelaines, Vaisselles, Faiences, Verreries,  
Argenteries, Coutelleries, Émail

*Spécialité: Verre Taillé et Lampes Electriques*

72-74, RUE ST-PAUL

QUEBEC,

Téléphone 2-0866

**FOURRURES** MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX  
SPECIAUX - COUPE GARANTIE  
**PICARD & ZICAT Enr.** 101, Rue St-Jean - Québec  
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office  
**PFEIFFER'S - 4 McMahon**

Russell Mrs widow W. R., Ste-Famille 9  
 W. S., Port Wander, St-Pierre 67  
 William, emp. Custom House, Fraser 24  
 Ruthman Albert, clerk, Cote d'Abraham I26  
 Alfred, meat packer, Jeanne d'Arc 125  
 Edward, rentier, St-Vallier 384  
 H. D., emp. Anglo-Can. Pulp and Paper  
 Co., St-Cyrille 160  
 Miss V., Côte d'Abraham I24  
 Normand, mécanicien, 1ère Avenue 522  
 Mme veure A., des Fossès 69  
 Robert F., rentier, 1ère Avenue 522  
 Walter, agent, St-Vallier 384  
 Ryan Arthur, confectioner, Artillerie 88½

**Ryan Gerald G.**, Capt., manager, Green-  
 shields & Co., Quebec Garrison Club,  
 St. Louis 79, Office: St. Peter 80,  
 Phone 2-4080

James, express driver, Artillerie 88½  
 Lawrence, gardener, St-Michael 24  
 Miss Gertrude, Lockwell 102  
 Mrs R., St-Eustache 70 b  
 Mrs widow James, Artillery 88½  
 Mrs widow Richard, St-Gabriel 15  
 Mrs widow Thomas, Maple Avenue 201  
 Patrick, emp. C.P.R., Artillerie 88½  
 Patrick, laborer, Champlain 427  
 Thomas, waiter, St Julia 44  
 W. grocer, Lachevrotière 91-93

**S**

Saam Frank, musician, St-Amable 91  
 Sadler Mrs William, Champlain 283  
 William, ship laborer, Champlain 283  
 Saguenay Fish & Trading Co. Enr., Emile  
 Côté, prop., Ramsay 11-11½  
 Saguenay Line, (Canada S.S. Lines). M. P.  
 Connolly, agt, Dalhousie 48. Tél.  
 2-1830  
 Saillant Alexis, menuisier, St-Vallier 174  
 Arthur, contremaitre, Bon Pasteur,  
 Berthelot 26  
 & Glode, marchand de charbon, Dor-  
 chester 305  
 Eugène, de Lessard & Saillant, 5e Rue 22  
 Eugène, facteur, St-Olivier 292  
 Georges, menuisier, St-Olivier 331  
 Joseph, gardien, St-Eustache 16  
 & Lessard, mfrs chaussures, 4e Rue 352  
 Ls Octave, pompier, Scott 71  
 Louis, mécanicien, Scott 92  
 Philéas, journalier, St-Gabriel 76  
 Roméo, menuisier, des Commissaires  
 193r  
 Siméon, surt. des travaux de la Com-  
 mission scolaire, Marchand 10  
 Sylvio, menuisier, du Palais 12

Saincœur J.-B., emp. com. du Havre, du Roi  
 436  
 Saindon Ernest, emp. C. N. R., 5e Rue 89  
 Gérard, commis, St-Alexis 51  
 Gérard, commis, St-Luc 212  
 Mme veuve J.-B., Ste-Madeleine 23½  
 Uldéric, comptable, 3e Avenue 203  
 William, ingénieur, C.P.R., 3e Avenue  
 203  
 Salle Athlétique, Dept de la Police, St-Fran-  
 çois 238  
 Salles d'Asile, S.S. de la Charité, d'You-  
 ville 9  
 Salle de Billards, Union Libérale, St-Vallier  
 862½  
 Salle de Billards, Club Français, St-Vallier  
 862½  
 Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse, Place Du-  
 rocher  
 Salle Papillon, St-Jean 406½  
 Salle Paroissiale, Limoilou, 8e Rue 180  
 Salle Paroissiale N.-D. du Chemin, Chemin  
 Ste-Foy 68  
 Salle Paroissiale Très St-Sacrement, Chemin  
 Ste-Foy 850



**PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS**  
**320, rue St-Joseph, - QUEBEC**